

Jahrgang 42 - Folge 11

Erscheint wöchentlich Postvertriebsstück. Gebühr bezahlt

16. März 1991

Landsmannschaft Ostpreußen e.V. Parkallee 84/86, 2000 Hamburg 13

C 5524 C

Regierungssitz:

# Jetzt für Berlin

## Eine breite Offensive für die deutsche Hauptstadt

"Soviel Provinzialität ist nur am Rhein und in süddeutschen Landeshauptstädten vorstellbar. Entsprechend provinziell ist die Reihe der gegen Berlin als Parlaments- und Regierungssitz vorgebrachten Argumente, die von dem Bonner Oberbürgermeister bis zu dem kaschubischen Renegaten Horst Ehmke reicht." Was Bundespräsident Richard von Weizsäcker in seinem Memorandum für Berlin als Sitz von Parlament und Regierung noch in der von ihm gewohnten moderaten Form vorbrachte, war dem SPD-Politiker und Bundesarbeitsminister a. D. Herbert Ehrenberg Anlaß zu dieser offenen Empörung. Mögen die deutlichen Worte des gebürtigen Ostpreußen Ehrenberg auch für manchen west- oder süddeutschen Landsmann als kränkend empfunden werden. Die Unfähigkeit, jenseits von Egoismus und kleinlichem Lokalpatriotismus die historische Dimension der Parlaments- und Regierungssitzfrage zu begreifen, war längst unerträglich geworden.

Mehr und mehr deutsche Politiker begreifen dies und setzen sich entsprechend vehement für Berlin ein: Willy Brandt, Alfred Dregger, Wolfgang Schäuble, Hans-Jochen Vogel, Hans-Dietrich Genscher, Rupert Scholz sowie alle sechs mitteldeutschen Ministerpräsidenten stehen eindeutig hinter der alten Reichshauptstadt. Daß der Bundeskanzler sich bis jetzt noch nicht zu einer eindeutigen Stellungnahme für Berlin hat durchringen können, wird zunehmend zur Belastung. Sollte er auch die kommenden Tage und Wochen bei dieser Nicht-Haltung verharren, wie er es angekündigt hat, wird er sich mit Recht den Vorwurf der Führungs-schwäche gefallen lassen müssen. Um sich den historischen Bonus des "Kanzlers der Einheit" nicht gänzlich kaputt zu schweigen, sollte er schnellstens sein uneingeschränktes Ja zu Berlin geben.

Die Argumente gegen die Stadt an der Spree haben an Erbärmlichkeit nichts verloren und sind längst allesamt eindrucksvoll widerlegt. Da ist von den immensen Kosten die Rede, die die Verlegung der beiden Verfassungsorgane Bundestag und Bundesregierung nach Berlin verursachen würden. Unabhängig davon, daß diese ohnehin nur über einen langen Zeitraum verteilt anfallen Danzig und Thorn, berichtet jetzt der würden (kein Mensch fordert, daß alles so- "Deutschland Union Dienst", ein Pressewürden (kein Mensch fordert, daß alles sofort überführt werden soll - man kann sich durchaus einige Jahre Zeit nehmen), fragt kaum jemand, was es denn kosten würde, wenn Berlin nicht Regierungssitz würde: wörtlich: "Nach besonders häufig bedrohli-Ohne die stimulierende Kraft der politi-chen und menschenverachtenden Wandschen Metropolenfunktion verkäme die größte deutsche Stadt nach Auffassung Richard von Weizsäckers zum gigantischen Sozialfall. Die dann notwendige Dauerunterstützung für die traditionell struktur- auch angesichts des Grenzanerkennungsschwache Region Brandenburg käme so auf Dauer erheblich teurer.

Aus dem Inhalt	Seite
Die Affäre Steiner	2
Kampagne gegen Vertrieber	ne 4
Abstimmung" in der UdSS	R 5
Neue Arbeitsbriefe	9
Die Wiege stand am Memel	strom 10
Ausstellungen in Düsseldor	t 11
Junge deutsche Aussiedler .	19
Der letzte weiße Treck	20
	Die Affäre Steiner Kampagne gegen Vertrieber "Abstimmung" in der UdSS Neue Arbeitsbriefe Die Wiege stand am Memel Ausstellungen in Düsseldor Junge deutsche Aussiedler .

Ferner wird unablässig behauptet, die Größe Berlins gefährde den Föderalismus. Daher müßten die Machtzentren aufgeteilt bleiben. Aber Bonn, und nicht Berlin, liegt in der wirtschafts- und bevölkerungsstärksten Region Europas. Das hätte den deutschen Föderalismus in der alten, kleineren Bundesrepublik längst erschlagen und das Rhein-Ruhr-Gebiet zur alles dominierenden Kraft machen müssen. Dem war aber nicht

Von Weizsäcker weist zu Recht stets auf die nationale und europäische Rolle hin, die Berlin für Deutschland und den Kontinent künftig spielen wird, und die auch nur eine Metropole vom Format dieser Stadt spielen kann. Und da liegt wohl auch der Kern der Sache: Die Berlin-Gegner sind weder fähig noch willens, der neuen Dimension ins Auge zu sehen. Sie haben die Einheit weder gewollt noch jemals verarbeitet. Sie sehnen sich zurück nach der alten, zweitrangigen Bundesrepublik im geteilten Europa, als Kleingeist gar nicht auffiel, weil die großen Dinge ohnehin nicht zur Debatte standen.

Das alles ist nur eine, wenn auch eine sehr wesentliche Facette des jammervollen Bildes, das ein Großteil unserer politischen Führung derzeit abgibt. Offenbar ist sie vielen eine ganze Nummer zu groß - die Rolle, die unsere Nation im neuen Europa zu spielen hat. Jetzt verstecken sie sich hinter dem Siebengebirge und tun so, als sei eigentlich gar nichts passiert.

Bonn war und ist ein Provisorium. Will diese Republik bestehen in der verwirrender werdenden Landschaft Europas, braucht sie mehr. Die Entscheidung für Berlin ist der Ausdruck der Entschlossenheit, die Aufgaben der Zukunft mit Energie anzugehen.



Das harmonische Bild täuscht: Bundestagspräsidentin Rita Süssmuth, die hier während ihres Besuches im oberschlesischen Gogolin von Mädchen in traditioneller Tracht be-grüßt wird, hat der deutschen Volksgruppe eine Reduzierung ihrer Unterstützung aus Bonn in Aussicht gestellt

## Frau Süssmuths peinlicher Auftritt

Jahrzehntelang beugten sich Bonner Politiker, die den polnischen Machtbereich besuchten, Warschaus statistischen Fälschungen: Weil es keine deutsche Volksgruppe mehr gebe, wie es die kommunistischen Führungen frech behaupteten, wurden sie von den Besuchern vom Rhein auch nicht

Dieser peinliche Eiertanz hat jetzt eine zeitgemäße Entsprechung gefunden. Seit der Demokratisierung Polens lassen sich die nach wie vor weit über eine Million Deutschen zwischen Ostsee und Riesengebirge Hans Heckel nicht mehr wegleugnen, und auch Bundes-

tagspräsidentin Rita Süssmuth besuchte daher vergangene Woche nicht nur Warschau oder Krakau, sondern auch den Oppelner Raum, wo sie in Gogolin und Oberglogau sogar an Veranstaltungen der deutschen

Volksgruppe teilnahm. Während der Visite leistete sie sich jedoch Entgleisungen, die geeignet sind, die Verunsicherung der Deutschen im polnischen Machtbereich und deren Ausreisewillen noch zu verstärken. Skandalös ist nämlich die von ihr angedrohte Kürzung der BdV-Mittel und damit der finanziellen Basis der konkreten kulturellen und menschenrechtlichen Arbeit des Bundes der Vertriebenen jenseits von Oder und Neiße. Zwar versuchte Frau Süssmuth, die übrigens mit einem Schlesier verheiratet ist (der mit dem Dienst-Mercedes), später den Eindruck zu erwek-ken, sie habe sich nicht für eine "Überprüfung der finanziellen staatlichen Förderung der Vertriebenenverbände" ausgesprochen, sondern lediglich Kritik an dem - ihrer Meinung nach - durch die Grenzanerkennung Hauses den Mietvertrag mit dem Deutschen turarbeit" (soll beispielsweise die Beschäftigung mit dem Dichter Joseph von Eichendorff zukünftig unter Stichworten wie "ex-ostdeutsch" oder "westpolnisch" laufen?) Auch der "Bund der Bevölkerung deutscher Volkszugehörigkeit" in Thorn, so heißt es im CDU-Dienst abschließend, würde von polsich dafür einsetzen, die Bundeszuschüsse künftig auf verschiedene Organisationen zu verteilen. Auf ihrer Wunschliste mit dabei: Der untadelige Verein für das Deutschtum im Ausland, die Caritas und die einschlägige profilierte Deutsch-Polnische Gesellschaft, die zukünftig vom CDU-Abgeordneten Friedbert Pflüger, unlängst noch Redenschreiber Weizsäckers, geleitet werden

> Hier wird die Farce offensichtlich, und ein Gesprächspartner der Bundestagspräsidentin aus Ratibor brachte sie auf den Punkt: "Weshalb nimmt man es uns übel, wenn wir mit dem Bund der Vertriebenen und der Schlesischen Landsmannschaft zusammenarbeiten? Das sind doch die einzigen, die uns bisher geholfen haben!" Die Deutschen in Oberschlesien, aber auch in Ostpreußen Olaf Hürtgen oder Pommern können zu einer Brücke

Oder-Neiße-Gebiete:

## Antideutsche Ausfälle auch in Danzig

#### Wandschmierereien und Mißhandlungen nicht nur in Oppeln

dienst der CDU. Unter Bezugnahme auf Recherchen der Ostdeuschen Menschenrechtsgesellschaft heißt es in dem Dienst schmierereien antideutschen Inhalts, Sachbeschädigungen und sogar körperlichen Mißhandlungen im Bezirk Oppeln setzen sich die antideutschen Ausschreitungen vertrages vom 14. November 1990 fort, und dies jetzt auch im Norden, wie in Danzig." Weiter heißt es im DUD, die im April 1990

gerichtlich zugelassene "Gesellschaft deutscher Bürger mit Wohnsitz in Danzig" sei bereits im Juni publizistischen Angriffen ausgesetzt gewesen, "Vorfälle wie in Ober-schlesien wurden jedoch erst Anfang 1991 bekannt". So seien an den Wänden eines Hauses in Danzig-Langfuhr, in dem sich die Büroräume des Deutschen Freundschaftskreises befinden, am 25. Januar folgende Sprüche angebracht worden: "Deutsche nach Deutschland" ("Niemcy do Niemiec"), "Hier sind Deutsche – Achtung" ("Tutaj sa Niemcy – Uwaga") und sogar "Deutsche ins

"Weiterhin antideutsche Ausfälle" gibt es Gas" ("Niemcy do Gazu"). Die Sprüche waworden. Inzwischen habe der Besitzer des überholten Begriff der "ostdeutschen Kul-Freundschaftskreis zum 15. März gekündigt, aus Angst, daß die Täter der Wandschmierereien das Haus anzünden könnten. nischen Journalisten in der Lokalpresse an-

Diese Informationen decken sich mit Aussagen gegenüber der Redaktion des "Ostpreußenblattes". So seien aus Danzig ausgesiedelte Deutsche bei einem Besuch von Verwandten in der Heimatstadt teilweise mit Messern bedroht worden. Den Verwandfen hätten polnische Nachbarn nahegelegt, sie sollten doch "ebenfalls dahin abhauen, wohin sie gehören". Das Auto eines jetzt in Deutschland wohnenden Danzigers sei während eines Aufenthaltes dort mit Hakenkreuzen beschmiert worden. Kinder einer deutschen Familie in Danzig würden an der Schule von Lehrern diskriminiert und in den Noten zurückgestuft. Diese Kinder, so habe eine Lehrerin gesagt, würden ja ohnehin bald nach Deutschland verschwinden.

zwischen Deutschen und Polen werden. Einen Affäre Steiner: wesentlichen Pfeiler dieser Brücke stellen in jedem Fall die organisierten Vertriebenen Westund Mitteldeutschlands dar: Frau Süssmuth hängt Illusionen nach, wenn sie glaubt, für dieses Normalisierungswerk andere, stromlinienförmige, politisch bequemere Partner in Deutschland zu finden. Denn wenngleich seit vielen Jahren unsere Politik und Medien die Notwendigkeit des Aufeinanderzugehens zwischen den beiden Völkern predigen - die einzigen, die tatsächlich in nennenswerter Zahl auch schon in den Jahren der KP-Diktatur über die Oder gefahren sind, Kontakte mit den dort lebenden Deutschen, aber eben auch mit den Polen aufrechterhalten oder ge-knüpft haben, waren (und sind) nun einmal die

Vertriebenen! Daß diese Menschen aufgrund ihres Schicksals und eines gesunden Empfindens für historische und politische Gerechtigkeit die übereilten, einseitigen Verzichtserklärungen der Bonner Regierung mehrheitlich ablehnen, darf nicht als Reaktion den Versuch provozieren, dieses politische Lager mundtot zu machen. Frau Süssmuth, die eben dies bei ihrem Besuch in Warschau forderte, hat dafür die gebührende Antwort durch Harry Poley, amtierender Sprecher der Landsmann-schaft Ostpreußen, erhalten. Er schrieb der Bundestagspräsidentin, ihre Äußerungen seien als Versuch aufzufassen, "die freie Meinungsäuße-rung der gewählten Vertreter der ostdeutschen Volksgruppen zu beschneiden". Er erinnerte sie zugleich an die bisherige Zusage der Bundesregierung, "bei der Gestaltung der Vertrags- und Verständigungspolitik mit der Republik Polen als Betroffene und Sachwalter der Deutschen in der Heimat hinzugezogen zu werden... Versuche, die Bindung der Landsmannschaft zu ihren in der Heimat verbliebenen Landsleuten zu unterbrechen, werden wir nicht hinnehmen"

Wird Frau Süssmuth dem Sprecher darauf antworten? Wird vom Kanzler und CDU-Vorsitzenden Helmut Kohl "ein klärendes Wort", um das Poley diesen in einem weiteren Schreiben gebeten hatte, zu hören sein? Die Antworten (und Schweigen wäre auch eine Antwort) dürften Aufschluß darüber geben, ob die Vertriebenen auf breiter Front ins Abseits gedrängt werden sollen oder als Sachwalter ihrer Landsleute echte Bindungen zwischen zwei benachbarten Völkern maßgeblich gestalten können. Ansgar Graw

## Kaufte die Stasi 1972 die Ostverträge?

Neue Enthüllungen über gescheitertes Mißtrauensvotum - Die ominöse Rolle Ehmkes

Die Durchleuchtung der Stasi-Aktivitäten hat eine spektakuläre Episode der bundesdeutschen Nachkriegsgeschichte wieder in die Schlagzeilen zurückgerufen: Das gescheiterte Mißtrauensvotum des CDU-Herausforderers Rainer Barzel gegen Kanzler Willy Brandt vom 27. April 1972. Der CDU-Hinterbänkler Julius Steiner hatte anschließend behauptet, er habe vom damaligen Parlamentarischen Geschäftsführer der Sozialdemokraten, Karl Wienand, 50 000 DM erhalten und dafür gegen Barzel votiert. Zur als sicher erwarteten notwendigen Mehrheit hatten dem CDU-Herausforderer damals überraschenderweise zwei Stimmen ge-

Jetzt glaubt die "Welt", die tatsächlichen Hintergründe des fast 20 Jahre zurückliegenden Stimmenkaufs entlarvt zu haben. Gegenüber "Welt"-Chefredakteur Manfred Schell behauptete Ingolf Freyer, 1972 Chef des Referates zur Betreuung der Unionsparteien in der Hauptverwaltung Aufklärung des Ministeriums für Staatssicherheit (MfS) Steiner die "für uns... horrende Summe" von 50 000 DM bei einem Treffen in einer Ost-Berliner Gaststätte im Vorfeld der Bundestagsabstimmung überreicht zu haben. Steiner habe dafür eine "verdeckte Verpflichtungserklärung" unterschrieben, in der er unter anderem seine Mithilfe dafür zusicherte, "die Ostverträge durchzuset-

Steiner habe sich, so Freyer weiter, dem MfS 1971 selbst angedient, und zwar mit einer solchen "Naivität", daß Ost-Berlins anfänglicher Argwohn, der Parlamentarier könne ein U-Boot westlicher Dienste sein,

27. April 1972 im Bonner Bundestag: Der gescheiterte Herausforderer Barzel gratuliert Kanzler Brandt. Wer kaufte die Stimmen für die SPD?



bald verflog: Steiner sei nämlich mit der S-Bahn von West-Berlin zur Friedrichsstraße gefahren, habe dort einem DDR-Kontrolleur seinen Bundestagsausweis gezeigt und um die Unterredung mit einem kompetenten politischen Gesprächspartner gebeten, woraufhin sofort die Stasi informiert worden sei. In der Folge sei es zu "10 bis 15 Treffen mit ihm" gekommen, so Freyer, bei denen Steiner neben den Flugkosten und Auslagen auch jeweils "1000 oder 2000 Mark" zugeschoben worden seien. Allerdings habe Steiner, abgesehen von dem Stimmenverkauf, der zum Erhalt der Brandt-Regierung und damit zur Durchsetzung der Ostverträge beitrug, wenig an brisantem Material beschafft und sei außerdem bald als "hinfällig, alkoholsüchtig" klassifiziert worden.

Während der damalige SPD-Politiker Wiegand, der von Steiner der Bestechung bezichtigt wurde, stets seine Mitwirkung bestritten hatte und sich jetzt "hocherfreut" über die "Welt"-Ermittlungen äußerte, meldete sich Steiner mit einem klaren Dementi. Er habe keineswegs vom Stasi das Geld bekommen, sondern von der SPD. Allerdings hatte sich Steiner nach der damaligen Abstimmung gegenüber dem "Spiegel" selbst als Doppelagenten bezeichnet, der mit dem Wissen westlicher Dienste in der DDR operiere. Stasi-Verbindungen sind ihm daher zuzutrauen. Später verdichteten sich Hinweise, Steiner habe auch für bundesdeutsche Verfassungsschutzämter gearbeitet.

Sind die "Welt"-Ermittlungen das letzte Wort in Sachen Steiner? Zweifel daran mel-

den nicht nur Bonner Geheimdienstkreise an, die davon ausgehen, der Stasi-Mann Freyer wolle sich durch diese Story "interessant machen". Nicht ganz ins Bild passen zudem die Aktivitäten der damaligen Regierungsparteien. So erklärte das ehemalige F.D.P.-Landesvorstandsmitglied von Baden-Württemberg, Rösch, der Stuttgarter F.D.P.-Vorsitzende Karl Moersch habe darum geworben, Steiner für den Fall eines "ja" zum Moskauer Vertrag einen sicheren Landeslistenplatz für den nächsten Bundestag zu verschaffen.

Ominös bleibt darüber hinaus die Rolle Horst Ehmkes, damals Kanzleramtsminister bei Brandt. Er forderte am 26. April 1972, also einen Tag vor dem Mißtrauensvotum, 50 000 Mark aus der Bundeshauptkasse an. Das Geld wurde aus einem Sonderfonds des Bundeskanzleramts entnommen. Danach verliert sich der Weg dieser Summe, die vollkommen mit der angeblichen MfS-Zahlung an Steiner übereinstimmt. Schell: "Es könnte sein, daß die 50 000 Mark, die Ehmke kurzfristig von der Bundeskasse angefordert hat, über einen Mittelsmann und dann via MfS Julius Steiner erreicht haben."

Denkbar ist aber auch, daß es ein schmut-"Stimmen-joint-venture" gab: Das MfS könnte Steiner gekauft haben, die SPD möglicherweise den zweiten der beiden Abgeordneten aus der Union, die gegen Bar-zel gestimmt haben müssen. Oder umgekehrt? Oder kassierte Steiner gar zweimal? Nicht nur Journalisten und Historiker werden sich mit der Barzel-Steiner-Affäre erneut zu befassen haben. **Ansgar Graw** 

Leistungsbilanz:

## Ende der Fahnenstange erreicht Im Januar erstmals ein Defizit seit Anfang der achtziger Jahre

Anfang der achtziger Jahre mußte im Januar wieder ein Defizit in der deutschen Leistungsbilanz gegenüber dem Ausland verzeichnet werden. Die Leistungsbilanz umfaßt neben dem Außenhandel auch grenzüberschreitende Dienstleistungen und unentgeltliche Zahlungen an das Ausland.

Im Außenhandel allein ist zwar noch ein leichter Überschuß festzustellen, der sank jedoch im Januar 1991 auf 1,3 Milliarden Mark. Das entspricht einem Zehntel des Wertes vom Januar 1990, als noch für 13,2 Milliarden Mark mehr exportiert als importiert wurde. Für die Verringerung des Überschusses sind verschiedene Faktoverantwortlich: Wegen der Rezession in wichtigen Abnehmerländern deutscher Produkte wie den USA und Großbritannien ist dort die Nachfrage stark rückläufig. Zudem machte der im Januar besonders schwache US-Dollar deutsche Waren dort sehr teuer, was ihren Export zusätzlich erschwerte. Darüberhinaus besteht in Mitteldeutschland weiter eine starke Nachfrage, was den Import nach Deutschland stark erhöhte.

Das Defizit von immerhin 1,2 Milliarden Mark in der Leistungsbilanz ist aber vor allem auf unentgeltliche Zahlungen an das Ausland zurückzuführen. 3,3 Milliarden Mark flossen so allein im Januar als "Geschenk" über die Grenzen: für den Golfkrieg, Israel, den Osten Europas oder auch an die Entwicklungsländer. Noch im Januar 1990 verbuchte die Bundesrepublik einen Aktivsaldo von 10,2 Milliarden Mark, so viel kam damals

Erstmals seit der schweren Wirtschaftskrise noch an Geld mehr herein als hinausging. Daß die Leistungsbilanz nun trotz der guten Konjunktur einen Fehlbetrag aufweist, sollte als Alarmsignal verstanden werden. Bonn ist mit seiner Freigebigkeit dabei, die finanziellen Möglichkeiten unserer Volkswirtschaft überzustrapazieren. Angesichts der heiklen Weltwirtschaftslage und dem vor uns stehenden gigantischen Aufbauwerk in Mitteldeutschland kann die weitere Auszehrung unserer Finanzen zugunsten der halben Welt offensichtlich nicht mehr folgenlos weitergetrieben

**Rote Armee:** 

## Rekruten in Mitteldeutschland hungern

#### Den Sowjettruppen laufen die Soldaten weg – Offiziere wollen den Abzug verschleppen

Obwohl er die Ratifizierung des Zwei-Plus-Vier-Vertrages durch das sowjetische Parlament doch nicht verhindern konnte, bleibt seine düstere Vision präsent: Oberst Petroschenko von der Sowjet-Armee vertrat im Vorfeld der Ratifizierungsverhandlungen die Auffassung, daß der Abzug der sowjetischen Streitkräfte aus Mitteldeutschland statt der vereinbarten vier nun 16 bis 19 Jahre dauern würde. Die Transportkapazitäten reichten bei weitem nicht aus, die gigantische Heerschar samt Familienangehörigen und Zivilbediensteten bis 1994 zurückzuführen.

Petroschenko wollte daher den Zwei-Plusier-Vertrag noch zu Fall bringen, was ihm allerdings nicht gelang. Dennoch sollten seine fast als Drohung aufzufassenden Prophezeiungen nicht einfach vom Tisch gefegt werden. Hinter diesen steht nämlich sicher mehr als die Bedenken hinsichtlich des Transports. Die Unfähigkeit der so-wjetischen Behörden, geeignete Bauplätze für die neuen Unterkünfte der heimgekehrten Soldaten mit ihren Familien bereitzustellen, hemmt die von Deutschland längst zugesagte Errichtung von Wohnungen. Die dafür vorgesehenen Gemeinden in der UdSSR sträubten sich in großer Zahl gegen die neuen Mitbürger. Sie befürchten Spannungen mit einem Heer arbeitsloser Ex-Militärs in ihrer unmittelbaren Nähe.

Überdies wächst in weiten Kreisen des sowjetischen Militärs und der alten Nomenklatura das Unbehagen darüber, daß man aus Deutschland einfach abzieht und damit erobertes Territorium kampflos aufgibt. Dies obwohl auch solchen Kräften längst klar sein sollte, daß das Potential ihres Vielvölkerstaates schon längst nicht mehr ausreicht, um den Traum vom Großreich weiter zu träumen. Daß sie es offenbar dennoch nicht lassen können, deutet auf einen dramatischen Realitätsverlust breiter Schichten der sowjeti-

schen Führung hin.

Ein weiteres Problem wird von dem reaktionären Teil der Armeeführung, der den Abzug auf die lange Bank schieben will, auch nicht gesehen. Bislang haben mindestens 550 Rotarmisten und Familienangehörige bei deutschen Stellen um Asyl gebeten. Wie viele Sowjets sich darüber hinaus unerkannt in Deutschland umhertreiben, kann nur gemutmaßt werden. Gerüchten zufolge sollen bereits regelrechte Banden desertierter Soldaten durch das Land streifen, die sich durch Diebstahl aller Art ernähren.

Ihre Flucht ist leider nur zu verständlich. In den Sowjet-Kasernen herrschen offenbar Zustände, die - mitten in Deutschland - kaum noch zu fas-

sen sind. Raub, Erpressung, Vergewaltigung, Folter, ja sogar Mord und Totschlag gehören hinter den grauen Mauern der Sowjet-Armee zum Alltag. Selbst die Ernährungslage soll kritisch sein. Die Rotarmisten erhalten pro Tag nicht mehr als etwa 1000 Kalorien. Davon können sie nicht existieren und "organisieren" sich den Rest so anderweitig. Zudem ist das Kasernenessen von geradezu katastrophaler Qualität. Die geringen Mengen Fleisch etwa stammen meist aus uralten EG-Beständen, die der Sowjetunion vor vielen Jahren zur Verfügung gestellt worden waren. Auch das dazu gereichte Gemüse soll Berichten von Deserteuren zufolge das "ehrwürdige" Alter der Wurst- und Fleischrationen tei-

Diejenigen Sowjetführer, die den Abzug ihrer Truppen hinauszögern wollen, sehen die Gefahr nicht, daß sich ihre Westgruppe durch Flucht in den kommenden Jahren an Ort und Stelle auflösen könnte, indem die Desertionen sich weiter mehren. Denn die Soldaten haben - trotz ihrer erbärmlichen Lage-vor kaum etwas mehr Angst, als vor ihrer Rückkehr in die desolate Heimat, wo sie niemand willkommen heißt. Je länger sie ihrer Rückkehr entgegenbangen, desto mehr werden sie sich Gedanken machen über eine Flucht.

Verstärkt werden könnte der Wunsch, sich unerlaubt von der Truppe zu entfernen, wenn sich die wirtschaftliche Lage in Mitteldeutschland normalisiert. Trotz aller Pannen und Rückschläge gilt es als sicher, daß sich der Auf-schwung in den neuen Ländern bis Mitte der neunziger Jahre mit ganzer Kraft entfalten wird. Die Verlockungen der florierenden Umgebung könnte die Desertionszahlen explodieren lassen.

Wo die Rote Armee bereits abgezogen ist, bietet sich ein Bild der Verwüstung. Nicht allein verrot-tet und verwohnt, auch offensichtlich mit Mutwillen zerstört hinterlassen uns die Sowjets "ihre" Unterkünfte. **Torsten Heck** 

### Das Ostpreußenblatt 🖲

UNABHÄNGIGE WOCHENZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND

Chefredakteur: Hugo Wellems

Verantwortlich für den redaktionellen Teil (z. Zt. in Urlaub)

Politik, Zeitgeschehen, Jugend: Peter Fischer (37), Ansgar Graw, Hans Heckel (30)

Kultur, Unterhaltung, Frauenseite: Silke Osman (33)

Geschichte, Landeskunde, Literatur und Aktuelles: Horst Zander (34)

Heimatkreise, Gruppen, Mitteldeutschland und Leserforum: Herbert Ronigkeit, Silke Berenthal (36) Ostpreußische Familie: Ruth Geede

Anzeigen (41) und Vertrieb (42): Karl-Heinz Blotkamp Bonner Büro: Jürgen Liminski

Anschrift für alle: Parkallee 84/86, 2000 Hamburg 13. Verlag: Landsmannschaft Ostpreußen e. V., Parkallee 86, 2000 Hamburg 13. Das Ostpreußenblatt ist das Organ der Landsmannschaft Ostpreußen und erscheint wöchentlich zur Information der Mitglieder des Förderkreises der Landsmannschaft Ost-DM monatlich. Bankkonto: Landesbank Hamburg BLZ 200 500 00, Konto-Nr. 192 344. Postgirokonto für den Vertrieb: Postgiroamt Hamburg, Konto-Nr. 84 26-204; für Anzeigen: Postgiroamt Hamburg, Konto-Nr. 907 00-207. – Für unverlangte Einsendungen wird nicht gehaftet. Rücksendung erfolgt nur, wenn Porto beiliegt. – Druck Gerhard Rautenberg, 2050 Lext (Ostfiraleant). Telefan (Ad. 1) 143-86.



Für Anzeigen gilt Preisilste Nr. 22
Telefon (0 40) 41 40 08-0 (Durchwahl-Nummern siehe oben) – Telefax (0 40) 41 40 08 50

# Noch regiert Genosse Lenin

Doch Königsberg und Memel streben zum Markt - Eindrücke von einer Hilfsgüterfahrt

VON ANSGAR GRAW

Hine Fahrt über die Kurische Nehrung. Wir haben gerade den Schlagbaum der litauischen Grenzschützer passiert und befinden uns nun im sogenannten "Oblast Kaliningrad". Unser Fahrer, ein Litausschaft uns der Schlagbauer der Litausschaft uns der Schlagbauer tauer aus Memel, macht uns auf den Unterschied in den Straßenverhältnissen aufmerksam. "Sehen Sie", sagt er, nicht ohne innere Befriedigung, "das hier ist Asien – russische Wirtschaft."

Der Unterschied ist in der Tat augenfällig. Plötzlich ist die schmale Landstraße durch die wunderschöne Nehrungslandschaft, vorbei an den hohen Wanderdünen und Wäldern rechts und links, manchmal kaum noch befahrbar. Der Schnee ist nicht wegge-räumt, und jedesmal, wenn auf der Gegenspur ein Fahrzeug entgegenkommt, muß der kleine Lada seine Geländetauglichkeit unter Beweis stellen. Streckenweise fehlt sogar jede Befestigung, dann geht es für einige hundert Meter durch Matsch und Wassenlage

Dennoch: Die Fahrt in Richtung Königsberg, die wir im Rahmen eines Hilfsgüterkon-

Wir hatten uns für den Seeweg entschie-den und waren vom Fährhafen Mukran auf Rügen nach Memel - mit erheblicher Zeitverzögerung, aber im durchaus annehmbaren Ambiente - geschippert. Ironie der Geschichte: Nach den Unruhen in Polen Anfang der 80er Jahre hatten Moskau und Ost-Berlin diese Fährverbindung aufgebaut, um im Spannungsfall das unzuverlässige Polen umgehen zu können. Jetzt zahlt sich das in einer Situation, in der die Sowjetunion Hilfsgüter aus dem geeinten Deutschland ervartet, tatsächlich aus.

Doch zurück nach Königsberg: Verglichen mit dem September hat sich einiges getan. Die Öffnung seit Jahresbeginn und das Warten auf deutsche Besucher, insbesondere vom Sommer an, zeitigt erste Veränderungen. Am Königstor gibt es jetzt ein kleines, in deutscher Sprache ausgewiesenes Café. Die Ruine des Domes wird nun immerhin durch ein neues Eisentor, das über Tag

mitunter offen steht, geschützt. Hunger leidet in der Stadt augenscheinlich niemand, aber die Spenden vor allem für

"Dann erklären wir Deutschland den Krieg": Scherzende sowjetische Soldaten in den Ruinen des Königsberger Doms. -Das "Taxi nach Moskau" (Foto links) fährt heute auch für 20 Dollar nicht mehr: Panzer-bewachtes Lenin-Monument

in Memel.

zu Deutschland?'

Fotos (3) Graw



weise Kleidung, Schuhe oder solche "ausge

fallenen" Dinge wie Uhren: Der Uhrmacher hat sein Geschäft geschlossen, weil dort

buchstäblich nicht ein Produkt zum Verkauf ausliegt. Im Schuhgeschäft staubt auf den Regalen für "Herrenschuhe, Größe 43 bis

Dennoch: Hilfssendungen stehen die Li-tauer (wie auch ihre Nachbarn in Lettland

und Estland) eher skeptisch gegenüber.

"Das läßt sich mit unserem Stolz einfach

nicht vereinbaren. Vor dem Krieg war unser

Lebensstandard auf dem Niveau von Finn-

land - und jetzt sollen wir betteln?", erläu-

Doch neben privaten Paketen von direk-ten Freunden und Bekannten aus Deutsch-

land, die an spezielle Adressen gehen, hat der Lkw nur Dinge geladen, die wirklich gebraucht werden: Insbesondere wieder

Medikamente, Einwegspritzen und Baby-nahrung für das Krankenhaus sowie Güter für Kinderheime. "Da geht es um Unterstüt-

zung für die Schwachen und Kranken, nicht um Almosen für die Allgemeinheit", erläu-tert Horst Albers gegenüber dem Journali-sten von der Lokalzeitung "Klaipeda". Al-bers, der den Hilfskonvoi begleitet, hatte im

westfälischen Kamen gemeinsam mit Hans

Linke, von dem die Initiative ausgegangen

ein einziges Paar vor sich hin.



vois mit Medikamenten, Kindernahrung die Krankenhäuser werden mit großer und Winterkleidung nach Königsberg und Dankbarkeit angenommen. Vom wirtMemel angetreten haben, ist nicht nur aufgrund dieser widrigen Umstände beeintung die Krankenhäuser werden mit großer
Dankbarkeit angenommen. Vom wirtschaftlichen Aufschwung, der durch den druckend. Vielmehr stoßen wir auf frappie-rende Gegensätze. Das Ostseebad Cranz bei-spielsweise erweckt an nahezu keiner Stelle decken. So ist das "Haus der Sowjets", jene den Eindruck von Verfall und Auflösung. Zwar fehlt es natürlich an Farben, und mancher Gartenzaun erfüllt schon längst nicht mehr seinen Zweck, aber die kleinen plötzlich mit Fensterscheiben ausgestattet. Häuschen und Villen, der Wasserturm mit "Hier soll das Internationale Wirtschafts-Häuschen und Villen, der Wasserturm mit der Sonnenuhr und die Station des Küstenschutzes am Fuße der samländischen Steilküste vermitteln einen Eindruck von dem einstigen Kurleben hier, das auch jetzt noch im Sommer fortgesetzt wird.

Besuch im September vergangenen Jahres am Horizont erscheint, werden wir uns eraufgrund der Illegalität des Abstechers in geben, die weiße Fahne hissen und auf die ostpreußische Hauptstadt einstellte, fehlt diesmal: Visum und Dokumente sind gen..." einwandfrei und berechtigen uns zum Auf-

den größeren Teil unserer vom Technischen Hilfswerk zusammengestellten Konvois: Von Bremerhaven aus sollte die Anreise gern fortgesetzt werden? Politische Gegemeinsam erfolgen, aber dann machte Warschau uns einen Strich durch die Rech-Warschau uns einen Strich durch die Recht nung. Entgegen vorherigen Zusagen hatte nung. Entgegen vorherigen Zusagen hatte in den Oblast durch den südostpreußschen Raum möglich sein. Die alte Reichsstraße 1 werde bereits in Richtung der innerostpreußerte der vorgesehene Grenzüberlung erreicht, der vorgesehene Grenzüber-tritt innerhalb Ostpreußens bei Heiligenbeil ßischen Demarkationslinie wiederhergebleibe uns versperrt. Angeblich wegen stellt.
Schneeverwehungen. Auch die Einschaltung der deutschen Botschaft in der polnitung der deutschen Botschaft deutsche Bo schen Hauptstadt konnte die Behörden wird das Lenin-Monument von sowjetinicht zur Rücknahme dieser mehr als faden- schen Soldaten und einem Panzer bewachtscheinigen Begründung bewegen. Der tat-sächliche Grund für diese Grenzschikane übrigens die Zeiten, als Touristen für eine sächliche Grund für diese Grenzschikane dürfte im Streit Warschau mit Moskau über die Daten des Truppenabzuges aus dem polnischen Machtbereich zu suchen sein. Und eventuell in dem polnischen Versuch, Ostpreußen nach Möglichkeit nicht als – zumindest touristische – Einheit wiedererstehen zu lassen, sondern die Königsbergstehen zu weiten Umwegen zu zwingen. übrigens die Zeiten, als Touristen für eine Packung Zigaretten die Besichtigung dieser Panzer angeboten wurde – die Vorgesetzten hatten von diesen Kleingeschäften der Soldaten Wind bekommen, nachdem besonders forsche Touristen (kamen sie aus der Bundesrepublik oder den USA?) für 20 Dollar dieses Kriegsgerät als Taxi quer durch die Innenstadt "gemietet" hatten. Jetzt hoffen

häßliche Bauruine, die seit den 60er Jahren an Stelle der kurz zuvor weggesprengten Uberreste des Alten Schlosses entsteht, jetzt zentrum entstehen", informiert ein Russe. Für den Fall, daß die westlichen Investoren nicht in ausreichender Zahl kommen sollten, hat er ebenfalls ein Rezept parat. "Dann erklären wir Deutschland den Krieg!", droht Schließlich die Ankunft in Königsberg. er – um augenzwinkernd anzufügen: "So-Das prickelnde Gefühl, das sich beim ersten bald das erste Schiffchen der Bundesmarine ntsendung von Besatzungstruppen di

Der liberale Bürgermeister Nikolai Khro-menko, so ist zu hören, hat wegen des Wienthalt in "Kaliningrad". menko, so ist zu hören, hat wegen des Wi-Im gleichnamigen Hotel stoßen wir auf derstandes der reaktionären Kräfte resigniert und seinen Rücktritt erklärt. Wird die Offnung Königsbergs unter seinen Nachfolsprächspartner versichern dies. Schon vom Mai an soll auch der Straßenverkehr direkt

Am Abend geht es zurück nach Memel. In

die Menschen in Memel, daß der steinerne Lenin bald dieses Taxi besteigen möge, nicht zur Besichtigungsfahrt, sondern zur Rückreise nach Moskau...

Die Litauer haben ein völlig unverkrampftes Verhältnis zur Geschichte. Sie erzählen von sich aus, daß das Memelland bis 1945 zur Hälfte von Deutschen bewohnt war und - abgesehen von den Jahren 1923 bis März 1939 - auch zu Deutschland gehörte. "Das sieht man in der Stadt auf Schritt und Tritt" meint Sonja vom dortigen Reisebüro. Und Algis, der als Leiter des Jugendforums mit Gruppen auch aus dem Bereich der Landsmannschaft Ostpreußen zusammenarbeitet, fügt als Scherz an: "Eigentlich hätte man am 9. Februar, als in Litauen die Volksbefragung über die Unabhängigkeit unserer Re-publik durchgeführt wurde, in Memel die Frage anschließen müssen: Wollt ihr zurück

Wohin die Litauer, auch in Memel, nicht wollen, zeigte nicht nur das Ergebnis der besagten Umfrage, bei der über 90 Prozent für die Eigenstaatlichkeit votierten, sondern auch jene Wandparole in der Nähe des alten, gut erhaltenen Postgebäudes: "Red Army go home", heißt es da, und noch eine Spur weniger stubenrein: "Fuck Mr. Gorbi."

Die Versorgung hier ist besser als in Kö-nigsberg oder auch in Leningrad und Moskau. Doch das betrifft Grundnahrungsmittel, derzeit auch Benzin, nicht aber beispiels-

war, und einigen beherzten Landsleuten von der Jugendgruppe "Kant" über Zei-tungsappelle und Haussammlungen die et-lichen Tonnen an Hilfsgütern zusammenge-Der stellvertretende Chefarzt des Stadtkrankenhauses, Vitautas Rauba, bestätigt, daß man mit Hilfsgütern dieser Art gena richtig lag: "Gerade an Einwegspritzen fehlt es, aber auch an vielen, vielen Medikamenten und an Ersatzteilen für wichtige Apparaturen". Ist dies nur auf die chaotische Situation in der UdSSR zurückzuführen? Rauba hält es für wahrscheinlich, daß eine unausgesprochene Blockade gegen die aufmüpfigen Balten die Situation noch verschärft. Bei einem abendlichen Stadtbummel, unmittelbar vor der Rückreise mit der Fähre

gen Rügen, weist die junge Studentin Audra die Besucher auf eine unscheinbare Galerie in einem altertümlichen Eckhaus hin: Darin findet sich eine äußerst bemerkenswerte Fotoausstellung, die die blutigen Stunden in Wilna vom 13. Januar dokumentiert. Großformatig und gestochen scharf klagen sie nicht nur die Verantwortlichen für den Sturm auf den Fernsehturm von Wilna an, sondern liefern zugleich einen Teil der Antwort auf die Frage, warum es die Balten mit aller Macht weg von Moskau zieht. Und Audra kann jene Tass-Behauptungen, nach denen es sich bei den mitunter schockierenden Bildern um Fotomontagen handele, überzeugend widerlegen. In jenen dramati-schen Phasen des litauischen Freiheitskampfes war sie vor Ort in Wilna dabei.



"Keine Almosen, sondern Hilfe für Kranke und Kinder": Ein Lkw mit Spenden wird in

#### In Kürze

#### Teufel für Bonn

Streit in Baden-Württembergs CDU: Auf dem Landesparteitag zog Bundesinnenminister Schäuble bei der Diskussion um den Regierungssitz die Mehrheit auf seine Seite – Schäuble tritt für Berlin ein. Ministerpräsident Teufel gilt hingegen als Bonn-Befürworter. Nach dem Parteitagsbeschluß verkündete er, die Landesregierung sei nicht an das CDU-Votum gebunden.

#### Joschka Superstar

Joschka Fischer entwickelt sich zum grü-nen Superstar: Der "Oberrealo", der im hessischen Kabinett Minister für Umwelt und Reaktorsicherheit werden wird, hat gute Aussichten, Bundeschef seiner Partei zu werden. Er selbst dementiert derartige Ambitionen. Wiesbadens SPD scheint hin gegen auf eine solche Entwicklung zu hoffen: Mit dem eloquenten Fischer an der Spitze hätte die rot-grüne Koalition sicher bessere Uberlebensaussichten als mit einer fundamentalistischen Ausrichtung der Alternativ-Partei.

#### Schiwkoffs Bekenntnis

Todor Schiwkoff, Ex-KP-Chef Bulgariens, kassierte über Jahrzehnte staatliche (und stattliche!) Autoren-Honorare - für seine angeblichen Bücher, die er, wie Schiwkoff jetzt vor dem Gericht in Sofia einräumte, nie gelesen hat. Das kann er bald nachholen. Als Rentner oder im

#### Des Grafen Grund

FDP-Boß Otto Graf Lambsdorff will, daß Bonn Regierungssitz bleibt. Seine öffentlich abgegebene Begründung: "Ich habe meinen Wahlkreis unmittelbar neben Bonn. Ich möchte noch einmal aufgestellt werden."

#### Tornado in Seoul

Daimler-Benz-Chef Edzard Reuter ist über den Bundespräsidenten vergrätzt: An der deutschen Messe in Seoul wollte Weizsäcker nicht teilnehmen, solange ein Modell des Tornado am Daimler-Stand gezeigt wurde. Reuter: "Die Heuchelei in

## Die Angst vor abweichenden Meinungen

Jetzt auch aus der CDU Kritik an Mitteln für Vertriebenenarbeit - Ein Oberzensor von der PDS

Das Ansinnen der SPD, die staatlichen Zuwendungen für die Vertriebenenverbände einer "Sonderprüfung" zu unterziehen, war bis vor kurzem nur bei der historisch schwer belasteten SED-Nachfolgerin PDS sowie beim linksalternativen "Bündnis 90"

auf Unterstützung gestoßen. Inzwischen hat die Bundestagspräsidentin Rita Süssmuth (CDU) während ihres Aufenthaltes in Warschau das Verlangen der SPD zu ihrem eigenen gemacht. Die Vertriebenen, gemeint sind der Bund der Vertriebenen und die Landsmannschaften, haben entweder zum Warschauer Grenzvertrag Ja zu sagen oder sie erhalten keine Unterstützung mehr. Überdies sei es höchst bedenklich und gefährlich, daß die Vertriebenen einen so engen Kontakt mit ihren in der Heimat wohnenden Landsleuten pflegen. Daß die Vertriebenen aufschreien und protestieren, versteht sich von selbst. Was sagt aber der Bundeskanzler und CDU-Parteivorsitzende Helmut Kohl zu seiner mit SPD und PDS auf gleicher Wellenlänge liegenden Parteifreundin Rita Süssmuth?

In dem Antrag der SPD hieß es: "Die Bundesregierung wird aufgefordert, als Konsequenz aus dem Vertragswerk mit der Republik Polen die politischen und kulturellen Aktivitäten des Bundesverbandes der Vertriebenen (der richtige Name "Bund der Vertriebenen" scheint der SPD nicht präsent zu sein; d. Red.) im Ausland, soweit diese aus öffentlichen Geldern finanziert werden, einer gründlichen Prüfung zu unterziehen."

Für die Partei des Demokratischen Sozialismus/Linke Liste, bekanntlich aus der SED, der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands hervorgegangen, sprach Dr. Dietmar Keller, 1942 in Chemnitz geboren (siehe auch Folge 10, S. 2): In der ehemaligen DDR war er die Karriereleiter Sprosse für Sprosse emporgeklettert: Der Diplom-Lehrer für Marxismus und Leninismus mit dem Doktor-Titel war in Leipzig Mitglied des Wissenschaftsrates der (Karl-Marx-)Universität, Sekretär für Wissenschaft, Volksbildung und Kultur der SED-Bezirksleitung der deutschen Politik wird unerträglich." | Leipzig, seit 1984 stellvertretender Kultus-

minister, unter Hans Modrow dann sogar Kultusminister. Jetzt ist er einer der 17 Abgeordneten, die die PDS in den Deutschen Bundestag entsandt hat, er zog als Spit-zenkandidat auf der Landesliste der Mark Brandenburg ein. Der Schriftsteller Erich Loest kennt besag-

ten Dietmar Keller aus eigenem Erleben und Erleiden. Keller war Vertrauensmann des Staatssicherheitsdienstes und hat in dieser Eigenschaft "unliebsame" Schriftsteller verpfiffen, zur Verfolgung freigegeben. Erich Loest schrieb nach Einsichtnahme in die über ihn angelegten Stasi-Akten: "Keller hat mit der Stasi Hand in Hand gearbeitet. Er hat es auch betrieben, daß ich aus dem Schriftstellerverband hinausgedrängt wurde, und er hat (den Schriftsteller) Heiduczek hinter gangen, den er seinen Freund nannte."

Das war alles selbstverständlich für Dietmar Keller längst vergessene und verdrängte Vergangenheit, als er jetzt zum Angriff gegen die Vertriebenen ansetzte. Die SPD darf sich über diesen Bundesgenossen freuen, hat er doch ausdrücklich für sich und seine Partei, die PDS, im Deutschen Bundestag erklärt: "Wir stimmen dem Antrag der SPD zu."

Insofern kann Keller auf eine Selbstläu-terung verweisen, als er die Begriffe "Revanchismus" und "Revanchisten" vermied, aber ansonsten war es gekonnter SED-Jargon. "Ich erzähle hier nichts Neues, wenn ich betone, daß es Sorgen gibt, was die Zusammenarbeit mit neofaschistischen Kräf-

ten in unserem Land betrifft. Im übrigen ist es so, daß die Vertriebenenverbände und eine beachtliche Anzahl ihrer Funktionäre aus diesem Tatbestand kein Hehl machen. Schaut man sich z. B. die Zeitungen der Vertriebenenverbände an, wie das "Ostpreußenblatt", so wird dort die neofaschistische Literatur rauf- und runterzitiert; überdies wird für diese Werke geworben." Was mag eigentlich dieser Kommunist unter "neofaschistisch" verstehen? Es wird all das darunter zu verstehen sein, was schon gestern der ehemaligen SED nicht gefallen wollte.

Frohlocken bei der PDS, als Abgeordneter Keller registrierte: "Auch die niedersächsische Landesregierung hat Konsequenzen gezogen und Gelder gestrichen." Für die Kommunisten steht jedenfalls fest: "Unter dem Deckmantel von Kultur- und Traditionspflege darf - darüber sind wir uns bestimmt einig - keine Politik betrieben werden, die Deutsche, Polen und andere Osteuropäer mit Sorgen erfüllt." Hier erhält also die SPD für ihren Antrag die Schützenhilfe der 17 PDS-Mitglieder des Hohen Hauses.

Auch der Abgeordnete Gerd Poppe Bündnis 90/Grüne (mit acht Mitgliedern im Bundestag vertreten) zog tapfer mit, "daß dem Vertriebenenverband die Zuschüsse aus dem Bundeshaushalt entzogen werden".

Der Zwischenruf des Berliner CDU-Abgeordneten Dr. Dietrich Mahlo ist die richtige, Antwort: "Sie können keine abweichende Ansicht vertragen. Darum geht es!"

Herbert Hupka

#### Pommern:

## Stettiner Konsulat ignoriert Deutsche

Volksgruppenarbeit findet auch an der Odermündung großen Anklang

Wie bereits in Schlesien und Ostpreußen, tritt die deutsche Volksgruppe auch in Pom-mern immer deutlicher in Erscheinung. Auf die Spuren deutscher Kultur trifft man im Bezirk Stettin auf Schritt und Tritt. Selbst das pompöse "Denkmal der Tat des Polen" sei aus "zerschlagenen deutschen Grabplatten gebaut, wobei die Arbeiter so stümperhaft waren, daß sie vergaßen, diese zu wenden, und ausländische Besucher heute verdutzt deutsche Grabinschriften lesen", schreibt die Warschauer "Przeglad Tygodniowy"

An deutschen Vereinigungen haben sich gleich zwei gebildet. Während die eine, der Deutsche Freundschaftskreis" (DFK), jedoch ausschließlich Deutsche aufnimmt, besteht die "Deutsche Kulturgesellschaft Heimatbund" zu drei Viertel aus Polen, die sich ebenfalls dem deutschen Erbe verpflichtet fühlen.

Der Vorsitzende des Deutschen Freundschaftskreises, Robert Sitarski, teilte der Zeitung aus Warschau mit, seine Gruppe umfasse bereits über 1300 Mitglieder. Sie seien in mehreren Ortsverbänden organisiert - in Stettin sind es allein drei, ferner wurden Ortsverbände in Stargard, Greifenhagen, Altdamm, Wollin und Cammin gegründet. Noch im Aufbau befindlich seien die Gruppen in Naugard und Swinemünde. Mitglied im DFK könne nur werden, so Sitarski, wer eine deutsche Herkunft nachweise.

"Unser Ziel ist die Förderung deutscher Kultur - im weitesten Sinne des Wortes", betonte der stellvertretende Vorsitzende des DFK im Bezirk Stettin. Priorität hätten je-

doch deutsche Sprachkurse sowie die "Popularisierung der Geschichte Deutsch-lands". So gelang es dem DFK bereits, Inten-siv-Sprachkurse westlich der Oder-Neiße-Linie für ihre Mitglieder zu organisieren. Mit der Deutschen Bank sei man in Gesprächen, um von dort finanzielle Unterstützung zu erhalten.

In der "Deutschen Kulturgesellschaft Heimatbund" hingegen soll jeder Aufnahme finden, "der guten Willens ist", unabhängig von der eigenen Nationalität. So ist dort nur ein Viertel rein deutscher Herkunft. Der Vorsitzende, Jan Kielczewski, hat einen polnischen Vater, legt aber Wert darauf, daß seine Mutter "eine geborene Berlinerin" sei. Kielczewski ist auch seit zwölf Jahren Vorsitzender der polnischen Stettiner "Gesellschaft für Heimatkunde und Touristik". Sein Stellvertreter hat sogar die deutsche Staatsangehörigkeit. In Wilna geboren, ist er sozusagen von einem Vertreibungsgebiet ins nächste gegangen, ohne jedoch Zweifel an seiner deutschen Herkunft aufkommen

Die Eintrittsgebühr in die "Kulturgesellschaft" beträgt 20 000 Zloty (eine Million ist der durchschnittliche Monatslohn). Danach muß jedes Mitglied monatlich eine Mark Mitgliedsbeitrag abführen. Die über 200 Angehörige der Gesellschaft treffen sich regelmäßig in einem Versammlungsraum, den ihnen ein polnisches Mitglied zur Verfü-Mitglied zur Verfü gung stellt. Ziel ist nach eigenen Angaben die Verfestigung der deutschen Kultur und Sprache sowie die Pflege der "so zahlreichen, verrotteten deutschen Kulturdenkmä-

Sogar die polnische Zeitung "Przeglad Tygodniowy" zeigt sich verwundert dar-über, daß das deutsche Konsulat in Stettin unter seinem Leiter Julius Georg Luy auf "allergrößte Distanz zu den beiden deutschen Gruppen" gegangen sei und lediglich die "Deutsche Kulturgesellschaft" unter ei-nem Ryszard Slowinski unterstütze. Diese Gruppe wird allgemein als "sehr mysteriös" angesehen. Ihre Existenz sei eigentlich nur dem deutschen Konsulat bekannt. Offenbar handelt es sich um einen Papiertiger. Wie so oft vertreten die deutschen Diplomaten also auch hier eher antideutsche Positionen polnischer Chauvinisten, indem sie die Volksgruppenarbeit ignorieren. Dabei verstehen die meisten von ihnen weder die polnische Sprache noch die Mentalität, und nehmen doch statt deutscher fast ausschließlich polnische Interessen wahr.

Anton Frantzeck/Torsten Heck

#### Medienmanipulation:

## 4000 DM fürs Nazi-Spielen?

#### Skandal um einen "Monitor"-Beitrag – Leider kein Einzelfall

Gagen fürs Nazi-Spielen soll der "Hessische Als Mohler diesen Skandal Sekunden später über Rundfunk" jungen Leuten gezahlt haben. Das be-hauptet jedenfalls Frankfurts Polizeipräsident Karlheinz Gemmer. Zu dem Skandal war es am Rande von Dreharbeiten für das ARD-Magazin "Panorama" gekommen. Für einen Beitrag, der sich mit der Unterstützung von Iraks Diktator Saddam Hussein durch deutsche Rechtsextremisten beschäftigte, sollen die Journalisten vom "Hessischen Rotfunk" (Landesjargon) 4000 bis 5000 Mark Honorar für Pro-Saddam-Sprüche gezahlt haben. Zeugen dieses vom Sender bestrittenen Manipulationsgeschäfts sind ein Hauptkommissar und zwei weitere Mitarbeiter der Staatsschutzabteilung, die unerkannt dem Treffen der

cherungen, man sei bereit, für den Diktator zu kämpfen. Ob die am Ende des Treffens zum Gruß gereckten rechten Arme auch auf ein Honorar

zurückzuführen sind, ist nicht bekannt. Uwe Günzler, Chef der "Hessenschau", bestreitet hingegen nicht nur die Zahlung der stattlichen Beträge, sondern auch, daß eine Runde Bier spendiert worden sei. Doch Polizeipräsident Gemmer schwört auf die "absolute Zuverlässig-keit des erfahrenen und besonnenen Haupt-

Einen Einzelfall stellt die HR-Aktion keineswegs dar. 1979 beispielsweise wurde der Publi-zist Armin Mohler, als Experte zu Gast in einem Studio des WDR, Zeuge eines denkwürdigen Bekenntnisses. Einer Live-Diskussion über "Neo-Nazis in Berlin" war die Ausstrahlung eines angeblichen Dokumentarstreifens über zwei besonders martialische Vertreter dieser Außenseitergruppe vorgeschaltet. Bevor das Studio auf Sendung ging, pflaumte Mohler zum Test den neben ihm sitzenden Autor des Filmes an: "Wieviel habt Ihr denn diesen beiden Deppen fürs Nazi-Spielen gezahlt." – "165 Mark", grinste der.

den Bildschirm enthüllte, war der Autor so geschockt, daß er nur hervorbringen konnte: "Ja, aber 165 für beide zusammen.

Nicht nur deutsche Journalisten scheinen für Hitlergruß und antisemitische Sprüche tief in die Tasche zu greifen: Am Tag der deutschen Einheit, dem 3. Oktober 1990, boten englische Kameramänner in Berlin jungen Leuten ein Honorar von 2000 Mark für den Hitlergruß.

Linksextremisten verdienen übrigens weniger gut: Weil es nach wie vor kein Problem wäre, marxistische Bekenntnisse im O-Ton zu erhalten (man suche nur deutsche Hochschulen auf), fließt hier keine müde Mark. Das Problem stellt sich

Rechtsradikalen mit dem parten.
heim beiwohnten.
"Ohne Kohle läuft hier nichts", soll nach ihren Aussagen der Kopf der Polit-Chaoten zu Beginn der Veranstaltung verkündet haben. Nach Verhandlungen mit den Journalisten gab er aber grünes Licht: "Die Kohle stimmt. Jetzt kann die Schau losgehen."

Der Vorfall von Fechenheim erfordert eine genaue Untersuchung. Und, falls die Vorwürfe der drei Zeugen nicht entkräftet werden, eine entsprechende Klarstellung in der nächsten "Panorama"-Sendung. Doch darauf wird der mündige Gebührenzahler wahrscheinlich lange warten können...

Ansgar Graw



Wie ANDERE es sehen:

"Es ist soweit, Kleiner!"

Zeichnung aus "Rheinischer Merkur"

Sowjetunion:

# Der Unionsvertrag bringt nichts Neues 1990 schon entschieden

"Abstimmung" am Sonntag bietet keine Alternativen – Republiken: Täuschungsmanöver boykottieren

An diesem Sonntag führt die Regierung der Sowjetunion ihre mit großem Aufwand propagierte Abstimmung über die Einführung eines neuen Unionsvertrages durch. Die Bevölkerung in allen 15 Republiken soll zu der Frage Stellung nehmen, ob sie es als "notwendig" betrachte, "die Sowjetunion als erneuertes Bündnis gleicher und souveräner Republiken aufrecht zu erhalten, indem die Rechte und Freiheiten der Völker jeder Nationalität voll garantiert" würden. Den Bewohnern der UdSSR wie dem Aus-

land soll mit dieser Abstimmung weißge-macht werden, daß hier den Menschen in der Sowjetunion ernsthaft die Möglichkeit gegeben wird, über Bestand oder Auflösung der Union zu entscheiden. Doch kann davon keine Rede sein. Sollte die Frage nach dem "erneuerten Bündnis" nämlich mit "nein" beantwortet werden, so wird dies automatisch mit der Zustimmung zum alten Unionsvertrag gleichgesetzt. Stimmt die Mehrheit einer Republik jedoch mit "ja", so wird ihr ein neuer, in den Grundsatzfragen vom alten kaum abweichender Vertrag präsentiert.

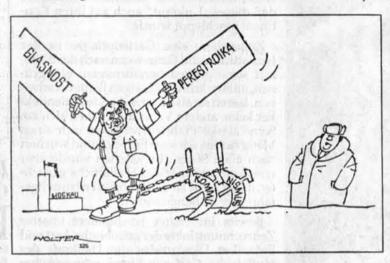
Dieser "neue" Vertrag beläßt alle wesent-lichen Entscheidungen bei der Unionsführung. Die Innen- und Sicherheitspolitik, die Außenpolitik – ja selbst die Verfügung über Produktionsmittel und Bodenschätze verbleibt auch dann der Zentrale. Mit Recht fragen sich nicht wenige Nationen in der UdSSR, was das denn mit den versprochenen "Rechten und Freiheiten der Völker" zu tun haben soll, die in der Fragestellung angedeutet werden.

Um diesem dreisten Täuschungsmanöver der Sowjetführung zu entgehen, haben be-reits sechs der 15 Republiken zum Boykott der "Abstimmung" aufgerufen. Ihrer Mei-nung nach sollen die Menschen lediglich dazu genötigt werden, der Einheit der UdSSR ihre Zustimmung zu geben, ohne

Somit wollen Armenien, Georgien, die 44 Prozent mit einem Zerfall der UdSSR Moldau-Republik und alle drei baltischen Staaten an der Abstimmung nicht teilneh-

Es steht zu befürchten, daß die Sowjetführung das Militär zur Durchführung des Referendums in den betreffenden sieben Republiken einsetzt. Das könnte die Spannungen zu den um ihre Unabhängigkeit bemühten Völkern weiter erhöhen, müßten diese ein druckt von dieser Erosion selbst im Kern-

noch für das Jahr 1991. Durchgeführt wurde die Erhebung von der sowjetischen Zeitung "Moscow News", die sie im Januar 1991 veröffentlichte. Danach hielten in Rußland nur noch 34 Prozent der Befragten ein so rasches Auseinanderbrechen der UdSSR für ausgeschlossen, 22 Prozent hatten schon keine feste Meinung mehr. Offenbar unbeeinsolches Vorgehen doch als weiteren Beweis staat des Sowjetimperiums setzt die Mos-



#### Wie ANDERE es sehen:

"Ikarus, ich glaube, du mußt dich entscheiden: Willst du fliegen oder willst du pflügen?"

Zeichnung aus "Kölnische Rundschau"

dafür nehmen, was von den Lippenbekenntnissen zur "Souveränität" ihrer Staaten in der UdSSR zu halten ist.

Das ganze Unternehmen deutet darauf hin, daß Gorbatschows Regierung noch immer meint, mit Hilfe von Tricks und Winkelzügen das Vielvölkerreich zusammenhalten zu können. Daß das bevorstehende Auseinanderbrechen des roten Giganten jedoch kaum noch bezweifelt werden kann, bewiesen auch Umfragen unter der Bevölkerung der russischen Einzelrepublik. Dort rechneten schon im November 1990 - also noch vor daß ihnen eine Alternative gezeigt wird. den blutigen Unruhen im Baltikum -

kauer Führung weiter stramm auf Einheits kurs. Dies ist in zweierlei Hinsicht äußerst gefährlich.

Einerseits erstickt das Festhalten an der alten Union weiter alle wirklichen Reformschritte, die auf der Basis einer Zwangsunion, die die UdSSR ohne Zweifel darstellt, nicht mehr denkbar sind. Das Imperium war nur mit den alten Strukturen und Denkweisen zu erhalten, sie liegen ihm zugrunde und waren über sieben Jahrzehnte sein unverzichtbares Korsett. Wer das Monstrum um ieden Preis erhalten will und gleichzeitig von Reformen spricht, fordert die Quadratur des

Andererseits werden durch solche Manöver der Sowjetführung diejenigen Kräfte erheblich geschwächt, die für den friedlichen und einvernehmlichen Übergang zu einer neuen, demokratischen Ordnung einstehen. Eine solche "Abstimmung", die in Wahrheit gar keine Alternativen aufzeigt, hinterläßt bei den Völkern den Eindruck, von der Zentralmacht am Verhandlungstisch nicht ernstgenommen zu werden. Über kurz oder lang gewännen in Moldawien, dem Baltikum oder dem Transkaukasus so unweigerlich die Parteiungen die Oberhand, die den Dialog mit Moskau längst für gescheitert halten. Die Abstimmung am Sonntag wird die Fliehkräfte in den einzelnen Nationen eher anheizen, als den Dialog zu fördern.

Hans Heckel

## Leserbriefe

Betr.: Folge 2/91, Seite 20, "Leisetreterei" Zu der Glosse "Leisetreterei" von Ansgar Graw zum Thema 800 Jahre Deutscher Orden teile ich Ihnen mit, daß entgegen der dortigen Darstellung das Bundeskabinett bereits am 31. Oktober 1990 der Herausgabe der von Ihnen angesprochenen Gedenkmünze zugestimmt hat. Die insoweit geäußerten weiteren Mutmaßungen, Unterstellungen und Wertungen in diesem Artikel entbehren damit jeglicher sachlichen Grundlage.

Dr. von Köckritz

Bundesministerium des Innern, Bonn

Anm. der Red.: Wir danken für diese aufklärende Information. Der Entscheidung, die Gedenkmünze nun 1991 doch noch prägen zu lassen und auf 1990 zurückzudatieren, war nach Informationen des Fach-periodikums "Deutsches Münzmagazin" aber erst "nach monatelangem Tauziehen um das politisch brisante Motiv" erfolgt.

### Falsche Vorstellungen

Betr.: Folge 5/91, Seite 4, "Gibt es bald wieder ein Land Preußen?"

Wir Ostpreußen sollten größte Vorbehalte ge-gen den Namen Brandenburg-Preußen für ein neues Bundesland haben. Damit würden nämlich falsche Vorstellungen geweckt. Der Name Preußen gehört unserer Heimat. Es verwundert, daß gerade Prinz Louis Ferdinand und der Historiker Wolfgang Venohr dafür eintreten. Mit der Übertragung des Namens Preußen von unserer Heimat auf einen Freistaat, der mit ihr nicht mehr in Verbindung steht, würde dasselbe erreicht werden, wie mit der jetzigen Bezeichnung Mitteldeutschland als Ostdeutschland. Man wehre den Anfängen!

Rudolf Grommelt, Hannover 81

#### Auch Individualreisen

Betr.: Folge 3/91, Seite 1, "Einzelreisen bleiben noch schwierig'

Zu dem o. a. Artikel einige Klarstellungen, und nur so ist es richtig: Ein Bundesbürger, der in die Sowjetunion eingeladen werden möchte, muß vorher beim Konsulat der UdSSR drei registrierte Antragsformulare per 40 DM kaufen. Zwei dieser Formulare schickt er zu Freunden oder Verwandten in die Sowjetunion. Der Empfänger erhält dann von seiner Behörde ein grünes Einladungsformular, welches er dann wieder nach Deutschland zurückschickt. Erst wenn man im Besitz dieser Einladung ist, erhält man komplikationslos ein Visum für drei Monate. Es ist richtig, daß es manchmal lange dauert, bis diese Prozedur ein Ende findet.

Bekanntschaften zu Sowjetbürgern aus Königsberg, gleich welchen Alters, konnte man schon immer machen: z. B. auf Reisen in der Sowjetunion, am Strand von Sotschi und Jalta oder durch Kennenlernen von russischen Gästen in der Bundesrepublik.

Auch in einem ganz wichtigen Punkt muß ich Sie korrigieren: Neben Gruppenreisen bieten wir auch Individualreisenden die Möglichkeit, mit dem eigenen Pkw nach Königsberg zu reisen. Wir haben Hotelzimmer reservieren lassen.

R. Schönfeld-Jahns, Bonn 2

### Ungarn:

## Auch hier der Streit um Eigentum Die Regierung will lieber entschädigen als den Besitz zurückgeben

Die ungarische Regierung hat dem Parla- fen, sagte ein Vertreter der Partei der Kleinment ein Entschädigungsgesetz vorgelegt. Das Gesetz sieht eine Entschädigung für Personen vor, die Eigentum an landwirtschaftlichem Vermögen, Betriebsvermögen oder Grundvermögen durch kommunistische Entscheidungsmaßnahmen verloren haben. Nach dem Gesetzentwurf sollen Ent-

schädigungsscheine ausgegeben werden. Die ungarische Regierung will die Rückgabe des von den Kommunisten enteigneten Vermögens grundsätzlich vermeiden. Es wird die Auffassung vertreten, daß in bezug auf die Wiederherstellung der ursprünglichen Eigentumsverhältnisse altes Unrecht nicht durch neues getilgt werden könne.

en zum Teil gestorben und viele Erben wür- xushäuser" in Budapest verfügt. Weiterhin den nicht mehr in Ungarn wohnen. Die in Frage kommenden Objekte seien im Laufe der vergangenen 40 Jahre umgebaut, umfunktioniert und zum Teil abgerissen worden. Eine Rückgabe dieser Vermögenswerte an die ursprünglichen Eigentümer würde chaotische Verhältnisse und keine Gerechtigkeit schaffen.

Einen besonderen Streitpunkt in Hinsicht auf eine Entschädigung stellt die enteignete landwirtschaftliche Nutzfläche dar, weil sie entweder von Staatsgütern oder Genossenschaften bewirtschaftet wird. Der Koalitionspartner, die Unabhängige Kleinlandwirtepartei, fordert mit aller Entschiedenheit, Grund und Boden den rechtmäßigen Eigentümern wieder zurückzugeben. Dafür will die Partei auch erhebliche Nachteile für die Landwirtschaft in Kauf nehmen. Was mit dem Boden geschehen soll, darauf kann die Partei der Kleinlandwirte keine Antwort

Ein Teil der in Frage kommenden früheren Eigentümer ist in die Stadt gezogen und hat kein Interesse mehr an der Landwirtschaft. Die Kleinlandwirtepartei hat sogar eine gesetzeswidrige Inbesitznahme des Landes angedroht. Die enttäuschte Landbevölkerung werde zur Selbstjustiz greifen, sollte die Regierung ihren Interessen zuwiderlau-

landwirte. Insider in Ungarn sehen darin nur eine

Drohung. Es glaubt niemand daran, daß es wegen des Entschädigungsgesetzes zu Unruhen in Ungarn kommen könnte. Allerdings hat die Kleinlandwirtepartei angekündigt, sie würde aus der Koalition austreten, wenn das Gesetz nicht in ihrem Sinne modifiziert würde.

Mit Einführung der kommunistischen Staatsordnung in Ungarn folgten Sozialisierungsmaßnahmen. Sie bestanden in einer entschädigungslosen Enteignung der Industrie- und Gewerbegroßbetriebe und später auch der Handels- und Kleingewerbebetrie-Betriebe in Staatseigentum über. Im Rahmen der Bildung von landwirtschaftlichen Produktionsgenossenschaften wurden größtenteils auch die ehemals selbständigen Bauern enteignet. Diese Maßnahmen hatten eine Zerstörung des bäuerlichen Elements zur Folge. Nach der Sozialisierung setzte eine Landflucht ein. Die ehemals selbständigen Landwirte fanden Arbeit in Industriebetrieben oder sie verdienten ihren Lebensunterhalt als Grubenarbeiter.

Im Jahre 1967 erfolgte durch Gesetz eine Neuregelung der Rechtsverhältnisse der landwirtschaftlichen Produktionsgenossenschaften. Mit dem Eintritt erlangte die Genossenschaft Eigentum an dem lebenden und toten Inventar. Nach diesem Gesetz geht bei einem Austritt aus der Genossenschaft das Eigentum an Grund und Boden auf die Genossenschaft über. Nicht in die Genossenschaft eingebracht wurde die sogenannte Hauswirtschaft. Dazu zählen die Hofstelle mit dem Hausgarten sowie eine landwirtschaftlich genutzte Fläche von 0,57 Hektar und das für die Bewirtschaftung dieser Fläche erforderliche tote und lebende Inventar. In Ungarn wurden ca. 97 Prozent der landwirtschaftlich genutzten Fläche so-Adolf Wolf

#### Frankreich:

## Die früheren Eigentümer von Ländereien, Fabriken, Geschäften und Mietshäusern seiFabriken, Geschäften und Mietshäusern seiWurde die Enteignung der Miets- und "LuWurde die Enteignung der Miets- und "LuWurde die Enteignung der Miets- und "LuWickensen" in Budanest verfügt. Weiterhin gingen die größeren landwirtschaftlichen Der Sieg am Golf läßt Paris noch einmal von alten Zeiten träume

Einen noch größeren Popularitätsschub als der amerikanische Präsident George Bush konnte sein französischer Kollege Francois Mitterrand aufgrund des Sieges am Golf einfahren. Erhielt Bush in seinem Land eine Zustimmungsquote von "nur" 70 Prozent, konnte der Mann im Elysee-Palast sogar gleich 77 Prozent verbuchen. Dabei war das französische Engagement gegen

den Irak eher bescheiden.

Die Expeditionstruppen erreichten nicht einmal Divisionsstärke, weshalb sie durch 4000 US-Soldaten, vornehmlich Artillerie, aufgestockt werden mußten. Auch konnten vor allem französische Soldaten Erfahrungen mit in ihrem Land entwickelten hochmodernen Waffensystemen machen, die in den Händen der Iraker waren. Mit den Panzerhaubitzen des Typs AU/F/I verfügten die Truppen Saddams sogar über moderneres französisches Material, als die Franzosen selbst. Die großzügigen Waffenlieferungen unter der Obhut des Präsidenten machten es möglich. Doch darüber kann die Pariser Öffentlichkeit

noch einmal hinwegsehen angesichts der geringen Verluste, die man dennoch verzeichnen konnte. Ausschlaggebend für die ausgesprochen gute Stimmung an der Seine ist wohl auch mehr etwas anderes, tiefergehendes: Dort unten konnte man endlich beweisen, daß man immer noch in die erste Reihe der Mächte dieser Welt gehört - den anderen, aber vor allem wohl sich selbst und nicht zuletzt den Deutschen.

In den vorangegangenen Monaten schließlich mußte man sich unablässig anhören, daß die nordöstlichen Nachbarn, die gestern noch mehr oder weniger am Zügel gingen, in deren Hauptstadt die französische Armee glanzvolle Paraden halten konnte und "Schutzmacht" war, daß diese Nachbarn nur in ihrer Bedeutung weit an Frankreich vorbeigezogen seien durch Einheit und Souveränität. Die deutsche Lähmung in der Golfkrise tat daher den Parisern unterschwellig genauso gut wie den Briten.

Es ist grotesk, was hinter dieser Haltung hervorscheint: So überfordert sich die Deutschen zeigen, mit ihrer neuen, viel größeren Rolle in der Welt fertig zu werden, so wenig kommen England und Frankreich mit ihrem neuen Platz in der zweiten Reihe zurecht. Nachdem die Kolonien nun schon verloren waren, tauchte die neue Kontinentalmacht in der Mitte Europas auch noch

Es sind also nicht allein die Deutschen, die der Umbruch in Europa kalt erwischt hat. England und Frankreich benehmen sich schon manchmal wie zwei greise Weltmächte, die es dem jungen Volk noch einmal zeigen wollen. Die wütenden Anwürfe der britischen Presse gegen die "feigen" Deutschen machten auch ein wenig den Arger darüber deutlich, wie weit es diese "Feiglinge" nach zwei verlorenen Weltkriegen doch noch ge-bracht haben H. T. bracht haben.

## Wenn der Winter Abschied nimmt

Ein Frühblüher aus der Herrgottsapotheke: Huflattich lindert viele Beschwerden der Atemwege

in grauen Matsch, sich Schlackerschnee und erste Frühlingsson-nenstrahlen ablösen und viele Menschen in unserer Nähe husten, prusten, über Heiserkeit und Halsweh klagen, ist es ratsam, vor-

migen Böden nicht gestört werden, eidotter-gelbe Blüten des Huflattichs auf noch ganz kurzen Stengeln. Täglich schieben die raschwachsenden Stiele ihre leuchtenden Körbchen, darinnen sich rund 300 weibliche beugend täglich einen Huflattich-Tee mit um etwa 40 männliche Blüten drängen, ein Honig zu trinken. Bereits im März entfalten sich an Wegrändern, Bahngleisen, Schutt- aufgerichtet stehen diese im Licht. Aber bei

wartend an. Sie gehören schlanken, hell-

grauen Tierchen, mit langem spitzen Kopf,

ohne erkennbare Furcht. Sie scheinen sich der Gastfreundschaft in diesem Hause si-

cher zu sein. Unbeirrt und aufmerksam ver-

folgen sie mein weiteres Tun, ohne ihren

Beobachtungsposten aufzugeben. Ich kapi-

tuliere. Diesen letzten sicheren Unterschlupf

kann ich ihnen nicht zerstören, berühre den

Kanister nicht und stelle, nachdem ich den

Garagenboden gereinigt habe, noch einen hohen Karton als Sichtschutz davor. Und

weil die Mäuslein gar so dünn sind, spendie-

re ich ihnen noch eine Hand voller Hafer-

flocken und etwas Brot. Mehrere Monate

sehe und höre ich nichts von ihnen. Das

Futter knabbern sie auf, bleiben jedoch un-

In diesem Winter bringen die Monate Ja-nuar und Februar Schnee und eine unge-

wohnte Kälte. Die Mäuse erfaßt plötzlich

eine seltsame Rastlosigkeit. An einem Mor-

gen – ich öffne die Garage, um mein Auto herauszufahren – läuft ein Mäuschen unru-

hig an der Toröffnung umher, während das andere verstört an der Stirnseite der Garage

patroulliert. Ich bin verwundert. Abends wiederholt sich dieses Gebaren und am

kommenden Morgen erneut. Jetzt bemerke

Zurückhaltung aufgegeben haben. Wollen sie mir etwas signalisieren? Sagt ihnen ihr

Instikt vielleicht, daß sie von mir Hilfe er-

halten können, und gehen sie dieses Risiko

ein, weil sie bisher in ihrem Leben noch

könne, daß sie Kindersegen erwarten und

schentücher, lege sie vor den Wasserkani-

ster; und am nächsten Morgen ist auch das

kleinste Schnippelchen davon verschwun-

de. Nun werden die Mäuse wieder ruhig

und von diesem Tag an für mich unsichtbar. Jede Tierart hat ihre eigene Körperspra-

che, zum Beispiel Drohgebärden durch An-legen der Ohren, durch Fauchen oder Knur-

keine Bedrohung erfahren haben?

7 enn des Winters Pracht sich auflöst halden und überall, wo sie auf feuchten, leh- Regen und Dunkelheit falten sie sich wie Schirme zusammen, die an den hohlen, mit braunroten Schuppen besetzten Stielen hängen. Zur Reifezeit trägt der inzwischen hochgewachsene Samenschaft des Huflat-tichs einen Ball, besetzt mit federleichten Fallschirmen wie die Pusteblumen des verwandten Löwenzahns, und der schickt seine Früchte mit dem fächelnden Wind in die Welt. Auf feuchtem Grund keimen die Samen bereits nach zwei Tagen. So hat sich der Huflattich in ganz Europa, Asien und Nordafrika verbreitet. Die Amerikaner beklagen, daß dieses "Unkraut" auch auf ihren Kon-tinent geschleppt wurde.

Zugegeben: eine Gartenpflanze ist der Huflattich nicht! Denn wenn nach der Blütezeit seine großen herzförmigen, graugrünen, unterwärts weißfilzigen Blätter erscheinen, lassen sie als beherrschende Bodendekker keine andere Vegetation neben sich zu. Seine starke Pfahlwurzel bohrt sich einen Meter tief ins schwere Erdreich und wuchert nach allen Seiten. Inzwischen wurde aber eine Kulturpflanze des Huflattichs gezüch- Immerhin schon März tet, die sich gut zum Befestigen erdrutschge-fährdeter Abhänge eignet.

Bereits im ersten Jahrhundert unserer Zeitrechnung lobte der griechische Arzt und Botaniker Dioskurides die Heilkraft des Huflattichs. Carl von Linné, schwedischer Arzt und Botaniker, gab ihm seinen lateinischen Namen: Tussilago farfare. Damit be-

In Frankreich und in der Schweiz wird das vielseitige Heilkraut so geschätzt, daß Apo-theken die schönen gelben Blüten und die herzförmigen Blätter des Huflattichs auf ih-

Für die Pharmazie werden die jungen Blüten und Blätter geerntet. Als Tee kommen sie auch in pulverisierter Form in den Handel. Die Wirkstoffe des Tussilago farfare (Serkentin, Gallussäure, Gerb-, Schleim- und Bitterstoffe) werden in Säften, Hustensirup, Pastillen, Kompressen als Medizin angeboten, die zur Linderung von Beschwerden bei Erkrankungen der Atmungsorgane, Entzündungen im Mund- und Rachenraum, bei Verdauungsstörungen, zur Wundheilung und Blutreinigung eingesetzt wird. Für Asthma-Patienten gibt es Zigaretten, deren Kraut u. a. getrocknete Huflattichblätter enthält. Ihr Rauch soll auch Bronchitiskranken

Obgleich Tussilago farfare aus metallhaltigen Böden das Mineral aufnimmt, sei dadurch keine Beeinträchtigung der menschlichen Gesundheit zu befürchten, berichtete üngst eine im Auftrag des Bundesgesundheitsamtes erstellte Studie. Als lukullischer Geheimtip gilt eine Frühjahrsbouillon, die beim Anrichten mit geschnittenen jungen Huflattichtrieben als wohlschmeckende Vitaminanreicherung veredelt wird.

schrieb er die wichtigste Eigenschaft dieser Pflanze: "Bekämpft den Husten!"

rem Geschäftsschild abgebildet haben.

**Anne Bahrs** 

#### Lenz und Liebe

Glocken leuchten in der Nacht, Schnee- und Osterglocken, und der Lenz erstürmt den Tag ohne Wintersocken.

Märzenbecher füllen sich, Krokus färbt die Wiesen, und es muß der Mensch: "Hatschiii" ab und zu mal niesen.

Weidenkätzchen, schmusig zart, plustern sich auf Zweigen, Anemonen überall ihre Anmut zeigen.

Sonne leckt das letzte Eis aus des Frostes Schneise, und die Schwalbe kehrt zurück von der Winterreise.

Meine Reise, die ich mir in der Sonne leiste, geht nach Haus ins Heimatland, wenn auch nur im Geiste.

Gert O. E. Sattler

## Gedanken zum Frühlingsanfang

ie Amseln sitzen dick aufgeplustert wie frierend auf den Bäumen und zeigen noch keine Lust, Nester zu bauen wie manchmal in anderen Jahren. Die Forsythien wollen nicht gelb werden. Und wo Rasen ist, da grünt er nicht, sondern ist gelbgrau mit Nestern und Rändern von

Der Schneemann auf dem Kinderspielplatz hat die Schwindsucht; am Tage schmilzt er, und die Nacht überzieht ihn mit Eis. Erst heute fließt er endgültig davon. Er sollte längst der Vergangenheit angehören. Denn bald ist Frühlingsanfang!

Ja, auch solchen Frühlingsanfang gibt es! Obgleich sich unser Herz schon so sehr nach Sonne und Grün sehnt. Aber wir wissen ja, wie jedes Jahr wir's wußten: der Frühling kommt, und mit jedem Tage wächst die Zu-

Der März ist nun mal ein unsicherer Geselle. Oftmals schon lange vor dem Frühlingsanfang herrlich warm und verheißungsvoll, wirft er uns plötzlich wieder eine Mütze voll Schnee vor die Füße und läßt ihn auch manchmal ein paar Tage liegen. Aber nichts ist so unbeständig wie Märzschnee. Die Sonne siegt doch und damit unsere Frühlingsstimmung.

Der März hat eine gute Eigenschaft: er zau-bert Aktivität ins Menschenherz. Unsere winterliche Trägheit, unsere depressive Stimmung ist trotz allem vorbei. Wir haben den Frühling schon gerochen und lassen uns nicht mehr entmutigen. Bald wärmt die Son-ne, die ja immer höher steigt.

Auf was in dieser unsicheren Welt kann man sich wohl noch so eisern verlassen wie auf die Natur? Sie bleibt uns immer treu. Frühling ist es noch jedes Jahr geworden.

## fort. Auch die Watte hat ausgedient. Plötzlich, ich nähere mich mit Vehemenz einem seit langem in der Ecke abgestellten Wasserbehälter, ein unruhiges Rascheln, ein unruhiges

anchmal gibt es Tage, an denen man langt für das Herrichten der Absätze mehr meinen möchte, alle und alles ha- als beim letzten Mal – und überhaupt – was ben sich gegen einen verschworen. Und wenn es sich dabei auch nur mehr oder weniger um Dinge handelt, die sich auf die Ein untrügliches Gespür sagt mir, daß die Unruhe dieser beiden Nager daher rühren eine oder die andere Art und Weise regeln und aus der Welt schaffen lassen, so kann der Mensch dennoch ihres geballten Aufnicht über das geringste Polstermaterial für ein Nest verfügen. Diese Sorge soll ein Ende haben. Ich zerkleinere ein paar Papiertatretens wegen schon ein wenig verzagen und glauben, angesichts des Berges, der sich da aufbaut, nicht damit fertig zu werden.

Da meldet sich zunächst das Finanzamt, auf das kaum jemand gut zu sprechen ist, mit der zweiten Mahnung zur Abgabe der Steuererklärung, womit man ja des Hinaus-schiebens und der Bummelei wegen zwar gerechnet hat, daß aber bei Nichteinhaltung des gesetzten, nunmehr letzten Termins eine Mahngebühr von DM 200 angedroht wird, wirkt schon sehr verstimmend. Die Stromrechnung ist, obgleich man doch eigentlich recht sparsam war, erheblich höher als erwartet ausgefallen. Die Telefonrechnung hätte so hoch auch nicht sein dürfen ... Die Abo-Gebühr für die Tageszeitung wird ab Renate Düpjohann dem nächsten 1. erhöht. Der Schuster ver-

als beim letzten Mal - und überhaupt - was wird nicht teurer?! Und wo ich es hernehmen soll, wer verrät mir das? Daß sich die Waschmaschine angesichts des Berges schmutziger Wäsche nicht rührt, hebt keineswegs die Stimmung und schon gar nicht die Auskunft des Kundendienstes, daß der Fall notiert sei, aber ein alsbaldiger Termin nicht genannt werden kann.

Wenn einem nun auch in solchen Momenten zum Weglaufen zumute ist, oder auch nur zum Schimpfen - was hilft das schon? Nichts hilft da. Gerate ich hin und wieder in solche oder ähnliche Situationen, muß ich oftmals an meine Mutter denken, die sich in jenen Zeiten, in denen es nichts gab und aus diesem Nichts ein Etwas gemacht werden mußte, Mut zusprach mit "es wird schon wieder werden!" oder auch auf gut ostpreu-ßisch "kommst übern Hund, kommst auch übern Zagel!" Und es wurde auch immer wieder "Wie" und ging weiter. Also - sitze ich auch nicht da, sondern überlege, was ich tun kann, damit ich "übern Zagel" komme. Annemarie Meier-Behrendt



Huflattich am Wegesrand: Bereits im März entfalten sich seine gelben Blüten Foto Bahrs

## Gastfreundschaft für kleine Nager Die vielfältige Sprache der Tiere - Eine Mäusefamilie in Not

m Frühherbst verwirklichte ich endlich Kanister schauen mich vier Knopfaugen abden so oft verschobenen Vorsatz, meine Garage aufzuräumen und einmal gründlich durchzuputzen. Es roch in ihr nach Mäusekot, der sichtbar auf allen Obstkisten verstreut war. Mäuse jedoch sah ich keine. Vor mehreren Jahren einmal hatte ein Mäusepaar das Nest für seinen Nachwuchs in einem Apfelkorb eingerichtet. Dicht aneinander gekuschelt lagen die Jungen zu einem hellen, grau-flauschigen Knäuel verwoben, in völliger Regungslosigkeit, doch nur so lange, bis meine Tochter sie herausnehmen wollte; da erwachte die Kinderstube zu ungeahntem Leben! Angstvoll schlüpften die Kleinen in Manuelas Jackenärmel, wovon diese überhaupt nicht begeistert war.

Doch seitdem ist viel Zeit vergangen, und außer den gelegentlichen Spuren habe ich von meinen Untermietern nichts mehr gesehen. Jetzt also zugepackt und weiter geräumt! Doch was ist das? Hinter einem hohen Karton steht ein vergessener Spankorb mit Putzmitteln fur mein Auto einschließlich einer Packung Autowatte. Und diese ist, einer langen Wattestraße gleichend, in eine dunkle Ecke gezogen und zu einem weichen Nest verarbeitet worden. Bewohner sehe ich keine und fahre in meinem Säuberungswerk fort. Auch die Watte hat ausgedient.

und aus dem Spalt zwischen Wand und

#### Frühlingserwachen

Holder Frühling, hörst du mich, willst du länger säumen – Oder wiegt der Winter dich Noch in tiefen Träumen?

Nein, du bist gewiß schon wach: Hinter Fensterscheiben. Sehe ich vom Schlafgemach Knospen Blüten treiben.

Leise mit dem Abendwind Zwitschern Vöglein wieder: Lieber Frühling komm' geschwind auf die Erde nieder.

Frühling komme über Nacht, Laß nicht auf dich warten: Schenk' uns aeine Bald für Haus und Garten!
Adolf Kohlert Schenk' uns deine Blütenpracht

ren und die unterschiedlichsten, charakteristischen Gesten beim Futterbetteln. Wie aber kann eine Maus ihr Anliegen deutlich machen? Ich jedenfalls bin sicher, ihre Sprache verstanden und die so dringend benötigte

Hilfe gewährt zu haben.

Fortsetzung

Was bisher geschah: Max und Moritz sind eineiige Zwillinge. Schon in der Kinderzeit haben sie die Menschen zum Narren gehalten, da keiner sie auseinanderhalten konnte. Eines Tages nun soll Moritz seinem Bruder, der Probleme mit zwei Freundinnen hat, aus der Patsche helfen.

Ich wußte nun, daß ich mit dem Feuer spielte. Wie, zum Beispiel, wenn Joan die Maskerade durchschaute und sich in Moritz verliebte? Ich hatte aber keine andere Wahl.

Rasch instruierte ich Moritz, erzählte ihm all die kleinen Geheimnisse, die sich zwischen Joan und mir in dem Jahr unserer Bekanntschaft angesammelt hatten, und Moritz hörte aufmerksam zu, schlau wie der Teufel.

"Was weiß sie über mich?", fragte er.

"Über dich haben wir nie gesprochen, dazu war keine Zeit", sagte ich etwas bos-

"Weiß sie, daß wir identische Zwillinge sind?

"Natürlich weiß sie das nicht." Ich hatte die Wahrheit gesprochen. Einem Mädchen gegenüber zuzugeben, daß es jemanden gab, der mit mir identisch war? Unmöglich!

#### Schlechtes Gewissen

Am Sonnabendvormittag stand ich auf dem Bahnhof Spencer Street und wartete auf den Zug aus Sydney. Ich hatte Lucy ein ganzes Jahr lang nicht gesehen und wußte nicht, wie es gehen würde. Mein schlechtes Gewissen half mir nicht gerade dabei.

Da kam der Zug. Lucy und ich umarmten einander, küßten uns, sahen uns gegenseitig an, wechselten ein paar Worte. Aber es fehlte die Wärme. Jeder von uns hatte etwa 50 Briefe geschrieben, und in jedem einzelnen Brief war mehr Romantik enthalten gewesen als in diesem Wiedersehen. Ich wußte nicht, wie ich das erklären sollte und suchte die Schuld bei mir. Ich dachte, Lucy hätte bereits gemerkt, daß ich befangen war, und dies wäre ihre Reaktion.

Lucy wohnte bei ihrer Melbourner Tante, und ich schlug vor, abends auszugehen. Ich hatte ein hübsches aber billiges Restaurant im Sinn. Dank Joans exquisiten Geschmakkes hatten sich meine Taschen auf beängstigende Weise geleert. Zum Glück war Lucy sogleich einverstanden. Sie war immer so anspruchslos gewesen. Als wir uns vor zwei

#### Walter Adamson

# Max Moritz

oder Eine verzwickte Verwandtschaft

meistens nur zu billigen Tanzvergnügen aus. Dann aber mußte sie nach Sydney zurückkehren, und ich benutzte diese mir auferlegte Abstinenz dazu, sparsam zu leben und zur Anzahlung eines kleinen Eigenheims zu sparen. Das war die in Australien übliche Vorbedingung und Grundlage zur Eheschließung

Nun also holte ich sie am Sonnabend von ihrer Tante ab, und wir nahmen die Straßenbahn in die City. Sie erzählte mir während der Fahrt eine ganze Menge über ihre Arbeit als Sekretärin in einem großen Büro und ersparte es mir zum Glück, etwas von meinem

Privatleben zu erzählen.

der Ecke des kleinen Restaurants. Der Ober zündete eine Kerze auf unserem Tisch an, und wir bestellten ein bescheidenes Mahl und eine Flasche Rotwein. Joan bannte ich erfolgreich aus meinen Gedanken.

#### **Dumme Frage**

Mit einem Mal aber legte Lucy Messer und Gabel nieder, nahm einen Schluck aus ihrem Glas und sagte: "Max, du hast dich noch nicht mit einer einzigen Frage auch nur andeutungsweise erkundigt, warum ich nach Melbourne gekommen bin."

Auch ich legte Messer und Gabel hin, nahm einen Schluck aus meinem Glas und sah sie an: "Hätte ich mich danach erkundigen sollen?"

Sie antwortete mir zunächst mit einem Jahren kennengelernt hatten, gingen wir freundlichen Lächeln. In diesem Lächeln lag

ein Anflug von Mitleid, was mir nicht gefiel. In der Tat war es mir nur klar, daß meine Gefühle für Lucy unter Entfernung in Zeit und Raum gelitten hatten. Joan, die ich aus meinen Gedanken verdrängt hatte, stand wie dahingezaubert vor meinen Augen.

Mein Herz begann heftiger zu klopfen. Müßte ich jetzt womöglich Farbe bekennen?

Würde ich den Mut dazu haben? Ihr Lächeln verschwand. "Es wäre leichter gewesen, zu schreiben", sagte sie.

Sie wußte es also!

"Aber das wäre feige gewesen", fuhr sie fort. "Deswegen bin ich gekommen."

Sie wußte es also nicht!

"Max! Da ist jemand anders!"

Also doch!

Es tut mir in der Seele weh", sagte sie. "Aber sowas passiert eben. Das ist alles, was ich zu meiner Verteidigung zu sagen habe. Wer hätte das gedacht, Max!"

Längere Pause. Gedanken rasten durch mein Gehirn. Ich wußte nicht, ob ich mich erleichtert fühlen sollte oder verletzt.

Sie sah mich an. Sie lächelte wieder. Ich glaube, sie mißverstand mein langes Schweigen. Es würde keine Lucy noch einmal in meinem Leben geben. Sowas gibt 's nur einmal. Es gibt Männer, die heiraten ihre erste Liebe. Das muß nicht unbedingt das richtige sein. Manchmal ist das genau das falsche.

Ich wußte, die Reihe war an mir, etwas zu sagen. Leicht war das nicht. Ich wußte nicht, wo beginnen.

#### Alles Mitleid war plötzlich aus ihrem Lächeln verschwunden

Der Ober kam zum Glück und goß den Rest des Weins in unsere Gläser. Die Kerze flackerte und warf einen unsicheren Schein Der Tisch, den ich gebucht hatte, stand in auf die rote Tischdecke. Der Widerschein fiel auf Lucys Gesicht. Wie schön sie war!

Als der Ober sich wieder entfernt hatte, spielte ich mit dem Stiel meines Weinglases, indem ich es zwischen Finger und Daumen hin- und herrollte, und sagte schließlich in fast unhörbarem Flüsterton: "Sowas passiert eben, wie du ganz richtig sagst. Aber es passiert nicht nur dir.

Ich sah sie nicht an. Ich starrte auf das Glas Wein. Sie hatte langsam ihr Glas gegen das meine geschoben. Die Gläser berührten sich. Ich fühlte den sanften Zusammenstoß. Erst dann hob ich meine Augen. Sie lächelte immer noch, aber alles Mitleid war aus ihrem Lächeln verschwunden. Es war ein unvergeßlicher Augenblick.

Wir genossen das Ende der Mahlzeit als Freunde. Augenblicke wahrer Freundschaft sind selten. Später fuhren wir mit der Straßenbahn wieder zum Haus ihrer Tante. Wir verabschiedeten uns am Gartentor.

"Darf ich?", fragte ich.

"Ja, bitte", sagte sie.

Und so küßten wir uns denn zum letzten Mal. Auch das hat es nie wieder in meinem Leben gegeben. Dieser unverbindliche Freundschaftskuß, weder Liebesfreude noch Liebesschmerz darin.

Auf meinem Heimweg kam ich langsam wieder zu mir. Ich dachte an Joan. Eifersucht packte mich. Ich hatte sie meinem Bruder Moritz für den Abend anvertraut. Ich sah diesen identischen Zwilling, wie er sie in seinen Armen hielt. Ich Narr!

Ich hatte nicht erwartet, ihn schon zu Hause zu finden. Er war natürlich auch noch nicht zu Hause. Identisch oder nicht, sie konnte ihn doch unmöglich für mich gehalten haben. Ich blieb auf und wartete.

Es war Mitternacht. Kein Moritz. Es wurde Uhr. Kein Moritz. 2 Uhr. 3 Uhr. Kein Moritz. Um 4 Uhr wurde ein Schlüssel in das Schloß der Haustür geschoben. Moritz betrat den Raum, in dem ich auf ihn die halbe Nacht gewartet hatte. Fortsetzung folgt

### Unser Kreuzworträtsel

deutsch-ba Arzt und 2	Coologe	Doktor (Abk.)	>		Ketten- gesang	$\overline{\Diamond}$	bösar	
(Ernst von (Entdecker der Säuge	des Eis	Vorsilbe f.:drei			Ruhe- pause		Gesch	wulst
$\triangleright$	V.	٧	Bienen- züchter	ein Wahr- zeichen Danzigs	Δ		V	
Kloater- vorsteher			V	V				griech. Buch-
Staat in	>	V 13			of the		State .	stabe
Δ					Kurort is Spessart Land- streit- macht			V
Pregel- zufluß (Ostpr.)		ostpr. Autorin (Margret) + 1976 "Ostpr.	>		V			
lebhaft	eifrig	Passion"		0 81		Laubbaum		
Herings	brühe							
engl amerik.	V	Glieder- reißen	>	Not the		V		
Männer- name		Zeichen		7 00				
Δ		V	Berg in Tirol (Öster- reich)	>			Auflösung  K E S S S S S S S S S S S S S S S S S S	
Sportboot Heil-und Gewürz- pflanze	>				Himmels- richtung (Abk.)		TARAU RAU HOFG	GABEFERET
<b>D</b>	THE A			- 1   1   1   1   1   1   1   1   1   1	V		SAA	GEANT ERA NER 10
	media situ	Elenine.	urt it d	(A) 1.00	BK	910-195	WHAT	



Hugo Wellems Das Jahrhundert der Lüge on der Keichse Potsdam 1871-1945.

Nach dem Willen der Umerziehung soll Deutschland für alle Zeit als ewige Verbrechernation gebrandmarkt werden. Der Autor, Chefredakteur des "Ostpreußen-blattes", tritt dieser Geschichtsverzerrung mit einer imposanten Zitatensammlung entgegen: Ausländische Politiker, Diplomaten und Militärs entlasten Deutschland, indem sie den wahren Gang der geschichtlichen Ereignisse darlegen und die Eigeninteressen ihrer Staaten im Machtkonzert der Weltmächte offenbaren. Das Ergebnis: Deutschland ist eine ganz normale, fleißige und friedliebende Nation, die in einer besonders schwierigen geopolitischen Mittellage immer wieder ihre Existenz selbst behaupten muß. 256 Seiten.

#### Für die Vermittlung eines neuen Abonnenten erhalten Sie eine Prämie geschenkt

_	
t c	Abonnement-Bestellschein
	ADDITION DESIGNACION

gültigen Bezugspreis für n (Zur Zeit DM 7,90 Inland/ Ostpreußenblattes werde lc Ostpreußen	Das Dipratificatif zum jeweils nindestens 1 Jahr im Abonnement DM 9,40 Ausland pro Monat): Mit dem Bezug des higleichzeitig förderndes Mitglied der Landsmannschaft
Name/Vorname	
Straße/Nr.	
PLZ/Ort	
von meinem Konto ab.	Sie bitte ☐ jährlich ☐ halbjährlich ☐ vierteljährlich")
Bankleitzahl:	Konto-Nr.:
Name des Geldinstituts (B	ank oder Postgiroamt)
Datum	Unterschrift des Bestellers
anfallende Kosten für Zei unterbrechungen über die	nntlich machen. – Verrechnen Sie bitte auch evtl. tungsnachsendungen und Gutschriften für Bezugs- ses Konto. • Bestellung innerhalb einer Woche schriftlich zu

#### Prämienwunsch:

Nochmals Unterschrift des Bestellers:

Für die Vermittlung des Abonnements wünsche ich mir die Prämie:

"Um des Glaubens Willen", von Hans-Georg Tautorat 20,– (zwanzig Deutsche Mark) in bar Reiseführer Östpreußen, Westpreußen und Danzig Spezialitäten aus Ostpreußen, von Marion Lindt

Ostpreußen - damals und heute, von Dietrich Weldt Das Jahrhundert der Lüge, von Hugo Wellems "m. Widmg. d. Autors" ■ NEU: Reiseführer Memelland und Kurische Nehrung

Name/Vorname . Straße/Nr \_ PLZ/Ort \_

Prämienauslieferung erfolgt ca. 4 Wochen nach Eingang des ersten Bezugsgeldes des neuen Abonnenten

Für schon bestehende Abonnements kann keine Prämie gewährt werden. Die

Das Osipreußenblatt Unabhängige Wochenzeitung für Deutschland Parkallee 86, 2000 Hamburg 13

Unterschrift des Vermittlers

Klaus Weidich

## Werkmeister Mertens

eitdem der Sohn des alten Herrn Jansen, von der renommierten Firma Jansen & Sohn, die Leitung übernommen hatte, war vieles anders geworden. Am schlimmsten war es für den alten Werkmeister Franz Mertens jedoch gewesen, als der neue Chef den anderen - viel jüngeren -Werkmeister eingestellt hatte. Aber da war der Riß zwischen ihm und dem jungen Jansen schon bereits zu einer trennenden Kluft geworden.

Das klagende Heulen der Werksirene verkündete endlich den Feierabend. Des Werkmeisters Frau erwartete ihren Mann bereits an der Haustür. Sie blickte besorgt in sein mürrisches Gesicht und fragte leise: "War es heute wieder sehr schlimm?" – "Hmm, wie immer!", knurrte Franz Mertens. "Ich verstehe auch gar nicht, daß du dir wegen deiner Arbeit noch solch große Sorgen machst, wo du doch so kurz vor deiner Rente stehst!" "Das verstehst du auch wirklich nicht, Frau!", fiel Mertens seiner Frau barsch ins Wort, "da gibt es ja auch noch etwas anderes; etwas was man hier drinnen hat! Früher nannte man es Ehre!", redete Mertens sich in Zorn, "aber ich glaube, heute kennt man dieses Wort gar nicht mehr!

Schließlich - es war, als wenn er aus einem bösen Traum erwacht war - brach für den alten Werkmeister dann doch der Tag heran, der nach über vierzig Arbeitsjahren sein letzter sein sollte. Kühl und ohne weitere Feierlichkeiten wurde er von dem jungen Jansen verabschiedet. Lediglich einige der älteren Arbeiter drückten ihm herzlich die Hände und überreichten ihm einen Früh-

stückskorb, für den sie gesammelt hatten. Eines Abends dann klopfte es an seiner Haustür. Es war Herr Jansen sen., Franz Mertens alter Chef. Bewegt schüttelte der alte Herr seinem ehemaligen Werkmeister die Hände, und nachdem er Platz genommen und sich mehrmals verlegen geräuspert hatte, begann er endlich: "Nun ja, mein lieber Mertens, ich möchte Ihnen erst einmal versichern, daß ich erst heute morgen - nach meiner Ankunft - diese dumme Geschichte von Ihnen und meinem Sohn erfahren habe.

Wie Sie ja wissen, habe ich mir weit unten im Süden, wegen meiner Krankheit, ein Haus gekauft. Das milde Klima dort hinten bekommt mir auch ganz ausgezeichnet. Ich wäre sicherlich auch heute nicht hier, wenn mein Sohn mir nicht dieses Telegramm geschickt hätte!"

Der alte Werkmeister blickte ahnungsvoll und mit schlecht verborgenem Triumph erst zu seiner Frau und dann zu seinem früheren Chef. "Was für ein Telegramm?", fragte er schließlich. "Nun, sehen Sie", begann der alte Herr Jansen mit leicht vibrierender Stimme wieder zu sprechen, "mein Sohn hat mit einer ausländischen Firma einen Liefervertrag abgeschlossen, der zugegeben sehr lukrativ ist, aber den er aus betriebstechnischen Gründen gar nicht einhalten kann. Mertens! Mann, verstehen Sie richtig, mein Sohn hinkt mit der Produktion nach. Mertens!, das bedeutet für ihn eine Konventionalstrafe, die den Ruin der Firma bedeuten

"Und warum kommen Sie nun zu mir?", fragte Mertens.

Herr Jansen sen. wischte sich den Schweiß von der Stirn. "Mertens, die alte Produktionsanlage in Halle 1, die, die eigentlich schon seit langem demontiert sein sollte, können Sie das alte Ding nicht wieder in Gang bringen? Wenn sie auch nur einiger-maßen sechs Wochen lang durchläuft, dann könnten wir es schaffen. Mertens, tun Sie es wenigstens für mich, lassen Sie mein Lebenswerk nicht tatenlos zusammenbrechen! Mensch, Mertens! Es müßte doch mit dem Teufel zugehen, wenn wir beide - wir Alten die Karre nicht wieder aus dem Dreck

Der alte Werkmeister nickte nun mit seinem Kopf. "Ist gut, Herr Jansen, ich werde es

morgen früh versuchen!" Und in den Nachmittagsstunden des übernächsten Tages, da erfüllte ein grollendes Brummen und dumpfes Dröhnen die Werkhalle 1, daß diese bis in ihren Grundfesten



Tilsit: Noch weit bis in den März lag damals der Schnee

Foto Hallensleben

wieder!", wunderten sich andere. Es dauerte seine Lektion gelernt!", lachte Herr Jansen keine fünf Minuten, da erschien auch Herr lansen sen. in der Werkshalle 1. Er war der erste, denn hinter ihm kam auch sofort sein Sohn, der junge Jansen. Aber auch der neue dieser jüngere - Werkmeister trat nun hinzu. Ungläubig starrte er auf die hämmernde, stampfende, arbeitende Maschine.

"Mertens, Mertens, ich habe es doch gewußt...!", rief der alte Herr Jansen in den Lärm hinein. Aber auch sein Sohn, der junge Jansen, trat nun auf den alten Werkmeister zu. Doch gesagt hat er nichts. Vielleicht konnte er auch gar nicht sprechen, denn abwechselnd ganz rot - und dann wieder schneeweiß ist er im Gesicht geworden. Aber er drückte dem alten Werkmeister die Hände – und er hielt sie für eine lange Zeit erzitterte. "Die alte Produktionsanlage ganz fest... Schließlich drehte er sich auf der läuft!", erscholl es durch den ganzen Betrieb. Stelle um, mit gesenktem Kopf verschwand "Mein Gott, das alte Ding läuft ja tatsächlich er wieder in seinem Büro. "Ich glaube, er hat

sen. Doch der alte Werkmeister Mertens behielt ein ernstes Gesicht. "Mir ist", begann er schließlich, "in den letzten Tagen so einiges durch den Kopf gegangen. Ich denke nun auch, daß es das Recht eines jeden jungen Menschen ist, seine eigenen Fehler zu machen. Genau so gut, wie ich als älterer Mensch es für meine Pflicht betrachte, die jungen Leute auf diese Fehler aufmerksam zu machen. Doch dabei werde ich mich hüten, wie ein eitler Pfau meine Federn zu spreizen, oder mir womöglich noch die goldene Krone der Allwissenheit aufsetzen zu wollen. Nein, dieses würde mich vielleicht auch unglaubwürdig erscheinen lassen. Stattdessen möchte ich - so schwer es mir manchmal auch fällt - meine eigenen Schwächen und begangenen Dummheiten gar nicht erst vor den jungen Leuten zu verheimlichen versuchen!"

Herr Jansen sen. hakte seinen alten Werkmeister unter den Arm und zog ihn mit sanfter Gewalt von der lärmenden Maschine fort. "Mensch, Mertens, um Gottes Willen, Sie sind ja der reinste Philosoph. Aber jetzt will ich doch unbedingt von Ihnen wissen, was so Ihre menschlichen Schwächen sind und vor allen Dingen aber, was für Dummheiten Sie schon gemacht haben?" Dazu gluckste und prustete der alte Herr Jansen, daß sich schließlich auch Werkmeister Mertens das Lachen nicht mehr verkneifen konnte. Und wie zwei alberne Schuljungen verließen sie Arm in Arm die dröhnende

Werkhalle...

### Ein rosaroter Brief mit Veilchenduft Willi Wegner

s flatterte ein rosaroter Brief durch meinen Türschlitz. Er duftete nach Veilchen oder so etwas Ahnlichem. Ich öffnete ihn. Da stand in zierlicher Filigran-

"Liebster! Endlich ist es mir möglich, mich einen Abend für Dich freizumachen. Die Eltern glauben, ich ginge zum Geburtstag meiner Freundin. Ich habe Dich nun schon wochenlang beobachtet, genau wie Du mich, wenn ich an Deinem Fenster vorübergehe. Du verzehrst mich ja förmlich mit Deinen Blicken, in denen soviel Liebe und Güte liegt, daß ich gar keine Angst habe, mich mit Dir zu treffen. Sicher bist Du ein sehr guter Mensch, der es ehrlich meint und nur zu schüchtern oder zu anständig ist, ein junges Mädchen anzusprechen. Sieh, Liebster - so will ich Dir entgegenkommen! Du bist gewiß sehr einsam. Auch ich bin einsam. Ich stehe morgen abend um acht Uhr in der Königstraße an der Litfaßsäule, und zwar - falls sich mehrere dort verabredet haben sollten – an der Seite der Säule, wo die Waschmittelreklame angebracht ist. Deine mir die Brille von der Nase und lachte. Ingeborg.

Ich überlegte.

Ja... natürlich - ich habe oft am Fenster gestanden und junge, hübsche Mädchen vorübergehen sehen. Ob es die Blonde ist mit den hohen Absätzen? Oder die Brünette mit den verträumten Augen. Oder die Schwarzgelockte im Bolerojäckchen? Und wie der Brief nach Veilchen duftet - oder so

etwas Ähnlichem! Natürlich werde ich hin-

Ich ging also hin.

Punkt acht Uhr bog ich in die Königstraße. Mein Herz klopfte etwas. Dort war schon die Litfaßsäule... die Waschmittelreklame. Und da stand sie, sie war schon da! Es war die Brünette mit den verträumten Augen. Ich zog meinen Hut.

"Recht herzlichen Dank", sagte ich, "für den netten Brief. Ich habe mich sehr darüber gefreut. Was fangen wir also mit dem Abend

"Sie haben ja eine Glatze!", rief Ingeborg. "Ja", lächelte ich verzeihend, "aber ich habe da schon ein Mittel, das helfen wird. Es hat in Paris die Goldene Medaille bekom-

"Und eine Brille tragen Sie auch!", stieß

Ingeborg hervor.

"Ich bin etwas übersichtig", sagte ich. "Ich trage sie aber eigentlich nur im Kino und bei der Arbeit. Ich hatte vorhin vergessen, sie abzunehmen. Entschuldigen Sie!" Ich zerrte

"Und so alt sind Sie?", sagte Ingeborg. "Sie sind doch mindestens schon fünfzig?

"Nein, nein", lächelte ich, "oh nein, ich bin

gerade erst neunundvierzig!"
"Verzeihen Sie vielmals", sagte das Mädchen, "aber hier muß ein Irrtum vorliegen, der Brief ist nicht für Sie. Ich hatte ihn an einen blonden Mann geschrieben... ich weiß auch nicht, aber...'

Plötzlich fiel es mir wie Schuppen von den Augen. Ich hatte einen Brief geöffnet, der nach Veilchen oder so etwas Ahnlichem duftete und für meinen Untermieter bestimmt war. Es ist schon seltsam, was man sich manchmal einbildet...

Die beiden jungen Leute haben übrigens inzwischen geheiratet. Nun wohnen sie zu zweit bei mir zur Untermiete. Und es hat den Anschein, als seien sie sehr glücklich.

Annemarie Meier-Behrendt

## Heimkehr in dunkler Nacht

in der Dunkelheit unterwegs zu sein, aber es der es dem Kind denn doch leicht, trotz der war ein so anregendes Gespräch gewesen Nähe der Eltern, schauderte, so daß es sich Schoß der Mutter trotz der oft lebhaften Un- Mutter unterhielten sich leise über es hinterhaltung geschlafen. Jetzt ging das Kind, keineswegs müde, sondern staunend über die ungewohnte Zeit, zu der es unterwegs war, die Straße entlang, seine kleinen Hände in den großen der Eltern geborgen.

Die Straße sah so ganz anders aus als bei Taglicht. Ein nicht ganz runder Mond schien und bedeckte alles, die Häuser, die Bäume, die Landschaft mit einem hellen, weißen Licht, daß es wie Schnee aussah, und die Luft

ie kamen von einem Besuch bei Freun- war auch so, als würde Schnee fallen. Nur den, und eigentlich war es schon viel zu dort, wo der Mondenschein nicht hinreichte, spät, um noch mit einem so kleinen Kind gab es tiefe Dunkelheit, eine Schwärze, vor zwischen sie druckte. Vater weg, aber es achtete nicht auf Worte, sondern sah auf die Straße vor sich und wenn es den Kopf hob, erblickte es hoch oben über sich viele kleine leuchtende Punkte, und das waren die Sterne. Alles war irgendwie so seltsam und schön, zugleich aber auch ein kleines bißchen unheimlich, doch das Kind fürchtete sich nicht, weil es sich geborgen und behütet wußte.

Auf der Straße, im Dorf, ringsum war alles so ruhig und still, niemand außer ihnen schien unterwegs zu sein. Kein Hund bellte, keine Vogelstimmen waren zu hören, nicht einmal ein Käuzchen, das noch zur Nachtzeit unterwegs sein sollte, schrie im nahen Wäldchen.

Das Haus lag so friedlich inmitten des Gartens da und doch ein wenig fremd in der Mondhelligkeit mit den Fenstern, hinter denen kein Lampenlicht strahlte. Und als ein leichter Wind sich aufmachte und in die Bäume fuhr, so daß die Blätter raschelten, fühlte das Kind plötzlich die Kälte der Nacht und war froh, als der Vater es aufhob und über die Schwelle ins Haus trug.

### Vorfrühling

CHRISTEL POEPKE

Das ist dem Frühling aber peinlich. Ich bin ein bißchen früh gekommen. Er wollte mich doch überraschen das hatte er sich vorgenommen.

Die windverzausten Bäume wollt er bürsten, den Tulpen rote Röckchen weben die Lerchen klingen auch noch nicht

so richtig, die müssen wohl noch tüchtig üben. Da liegen hinterm Seidelbast noch Krusten vom vergangnen Schnee. Die Hasenohren müssen aufgerichtet werden, und neue Watte fehlt

den Wölkchen überm See.

Er hätt noch alle Hände voll zu tun, ich sollt doch später nochmal

nach ihm schaun. Doch ein paar Hyazinthen sind schon fertig sie stehn gleich links beim Jägerzaun.

Ich hab gesagt, es mache mir nichts aus. Ich könnt schon noch ein wenig warten. Am liebsten wäre mir's jedoch, .er machte sich zuerst an meinen Garten.

# Streifzug durch das Geistesleben

Die LO-Kulturabteilung brachte drei neue Arbeitsbriefe mit interessanter Thematik heraus

m Jahr 1990 sind drei Arbeitsbriefe neu erstellt worden, die hier vorgestellt werden sollen. Anläßlich der Erinnerung an die Volksabstimmung 1920 wurden, wie mehrfach berichtet, von der Kulturabteilung der LO in enger Zusammenarbeit mit dem Kulturzentrum in Ellingen Ausstellungen zu diesem Thema verwirklicht: in Wiesbaden, Berlin und Rastatt. Die Erträge aus dieser Arbeit sollten über die Ausstellung hinaus zugänglich bleiben; so bot es sich an, einen Katalog mit Dokomentenvorlage und einem Literaturverzeichnis zu erstellen, der in Format und Umfang einem Arbeitsbrief entspricht. Auf 64 Seiten werden teils wenig zugängliche polnische Dokumente abgebildet und in Übersetzungen erschlossen. Der farbige Umschlag zeigt vorne als Motiv den Abstimmungsstein des Kreises Oletzko, dem späteren Kreis Treuburg, in der graphi-schen Umsetzung des Ausstellungsplakats, die Rückseite zeigt die Fahnen vom Altpreußen-Verein in Sterkrade (1929) und des Ostund Westpreußen-Vereins in Osterfelde (1925), die sich im Kulturzentrum in Ellingen befinden. Sie kamen durch eine Schenkung in unseren Besitz und wurden so vor dem sicheren Untergang bewahrt. Eine umfangreiche Restaurierung war notwendig und hält den weiteren Zerfall auf. Viele weitere Erinnerungsstücke an die Volksabstimmung sind abgebildet, mehr noch katalogmäßig erfaßt. Selbstverständlich sind für weitere Untersuchungen diese Objekte durch Nennung von Größe, Material, Eigentümer und anderer Angaben unmittelbar verwertbar.

Für den Interessierten macht das Heft auch für das Verständnis der Abstimmungsgeschichte in Ostpreußen wichtige polni-sche Quellen zugänglich. Die Texte wurden im Originaltext und in Übersetzung vorgelegt und sind so wissenschaftlich überprüf-

Dieser Arbeitsbrief hat auch in diesem Jahr wieder Katalogfunktion, denn neben einigen noch nicht ganz sicheren Ausstellungs-orten wird die Ausstellung auf dem Deutschlandtreffen der Ostpreußen in Düsseldorf gezeigt; er kann daher zur gründli-chen Vorbereitung bezogen werden oder in der Ausstellung leicht handhabbarer Führer

Der zweite Arbeitsbrief widmet sich dem Thema außergewöhnlicher Frauen in Ostpreußen. Die Autorin Dr. Bärbel Beutner wählte in Zusammenarbeit mit der Kulturabteilung fünf Persönlichkeiten aus, deren außergewöhnliche Leben auf 72 Seiten geschildert sind. Jede Biographie ist in sich abgeschlossen und hat den geeigneten Umfang, um bei Heimatabenden vorgestellt zu werden. Damit ist auch das Ziel dieser Publikation genannt: Das Heft soll ein Arbeitsheft sein. Die Dargestellten kommen durch möglichst viele Zitate selbst zu Wort, die Nennung der über sie erschienenen Litera-tur läßt leicht eine weitere, intensivere Be-

Braunsberg, die Königsbergerin Fanny Lewald, eine Frauenrechtlerin des 19. Jahrhunderts und Literarin, die Militärkraftfahrerin im Ersten Weltkrieg Annemarie Reimer, die Sportlerin Anni Weynell aus Tapiau und die Schriftstellerin und Lyrikerin Sabine Horn. Ganz bewußt wurden hier lebende Persönlichkeiten einbezogen, denn so wird der Leser unmittelbar angesprochen.

Der dritte Arbeitsbrief stellt die Stadt Tilsit auf 94 Seiten vor. Hier ist der Stadtgemeinschaft für die Erstellung des Manuskripts zu danken. Zudem ist sie an der Herausgabe beteiligt. Anders als der Arbeitsbrief über die außergewöhnlichen Frauen benötigt dieser Arbeitsbrief die Unterstützung von Bildern. Das zwingt zu großem Umfang. Leider war es aus Terminvorgaben nicht möglich, den Bericht der Stadtgemeinschaft Tilsit und Tilsit/Ragnit über den jüngsten Besuch Tilsits einzubeziehen. Im Vorwort konnte nur auf die unmittelbar bei der Erstinformation stärken.

schäftigung zu. Ausgewählt wurde die Ordensgründerin Katharina Protmann aus sits hingewiesen werden. So mußten die Herausgeber sich mit einem geschichtlichen Abriß begnügen: allgemeine Stadtgeschichte, Handelsgeschichte, Garnisonsgeschichte, Topographie, Geistesleben; und natürlich wird in einer Kurzbiographie auch an den "berühmtesten Militär" der Stadt, an den Hauptmann von Köpenick erinnert. So hat dieser Arbeitsbrief die Aufgabe zum Ziel, knapp, aber gleichwohl vielfältig über eine Stadt zu berichten, die es für uns erstmals seit 1945 neu zu entdecken gilt.

Außer diesen Arbeitsbriefen liegen das kleine Informationsheft "Ostpreußen, was ist das?" im neuen Gewande und neu bearbeitet und das Faltblatt "Ostpreußen, Land zwischen Weichsel und Memel" vor. Hier blieb vieles altvertraut, aber vieles nahm auch ganz neue Züge an. Mit diesen kleinen Schriften will die Kulturabteilung der Landsmannschaft Ostpreußen, Parkallee 84-86, 2000 Hamburg 13, ihre Breitenarbeit

## Historiker ausgezeichnet Diesjähriger Georg-Dehio-Preis

er Georg-Dehio-Preis der Künstlergilde Esslingen ist für 1991 dem in Marburg/ Lahn lebenden Historiker Prof. Dr. h. c. Roderich Schmidt zuerkannt worden. Roderich Schmidt wurde 1925 in Demmin/Vorpommern geboren. 1970 habilitierte er sich in Marburg und wurde zum Ordinarius für mittelalterliche Geschichte ernannt. Von 1972 bis zu seiner Emeritierung war er Direktor des Johann-Gottfried-Herder-Instituts in Marburg. Roderich Schmidt ist Leiter der Historischen Kommission für Pommern. Sein Forschungsgebiet ist die mittelalterliche Landes- und Kirchengeschichte, insbesondere des Nord- und Ostseeraumes. Die Ehrengabe zum Georg-Dehio-Preis wurde an den Sammler und Erforscher deutscher Volkslieder, Konrad Scheierling aus Kolut/Batschka, vergeben. Der Förderungspreis wurde an das Projekt "Die Deutschen und ihre östlichen Nachbarn", das gemeinsam von der Akademie für Lehrerfortbildung in Dillingen/Donau und dem Haus des Deutschen Ostens in München in den Jahren 1988-1990 durchgeführt wurde, vergeben.

Die Übergabe der vom Bundesministerium des Innern dotierten Preise erroigt im Rammen diesjährigen "Esslinger Begegnung" am Freitag, 3. Mai, 11 Uhr, im Alten Rathaus zu Esslingen. PM Innern dotierten Preise erfolgt im Rahmen der

## Aus dem Erleben der erlittenen Welt geschöpft

Sie war "eine geborene Illustratorin" – Vor 90 Jahren erblickte Eva Schwimmer das Licht der Welt enn ich an Ostpreußen denke, so ist Schwimmer zum Schreibgerät und verfaßte

es immer die ferne, weite Landschaft, in der man so wunderbar einsam sein konnte", schrieb Eva Schwimmer einmal in einem Brief an unsere Redaktion. Und weiter: "Auf unserem Weg zum See trafen wir eigentlich nie Menschen. Und jetzt lebt man in der dicht bevölkerten Stadt Berlin. Aber ich lebe genauso einsam. Ich glaube, die Verlassenheit ist mein Klima, in dem ich arbeiten kann. Ich arbeite täglich, Es sind die einzigen Stunden des Glücks...

Bis zuletzt - Eva Schwimmer starb am 15. Mai 1986 - hat sie unermüdlich gearbeitet, diese Stunden des Glücks trotz schwerer Krankheit genossen, auch wenn sie nur noch mit dem Zeichenstift, aber dennoch mit un-verkennbarem Strich ihre Landschaften, ihre Menschen mit den oft exotisch anmutenden Gesichtern zu Papier bringen konnte. Die plastische Arbeit war zu anstrengend geworden. Immer wieder auch griff Eva

Verse und kleine Erzählungen - oft mit eigenen Zeichnungen treffsicher illustriert. Ihre Aquarelle lassen die schwermütige Landschaft der Heimat Ostpreußen lebendig werden. Als Farben bevorzugte sie erdhaftes Braun und das Tiefblau des Himmels.

Das Los der Schwachen und Benachteiligten, der Alten und Kranken zu schildern, war ihr ein Herzensanliegen und stand im Mittelpunkt ihres so reichen Schaffens. Dr. Ernst Schremmer nannte sie einmal "eine geborene Erzählerin und auch eine geborene Illustratorin, die aus dem Erleben der erlittenen Welt schafft, aber auch selbst ihre Phantasiewelt bildet". Trotz aller Zeitkritik, die in vielen ihrer Arbeiten zu spüren ist, wurde Eva Schwimmer nie bissig oder gar überheblich. "Zeitkritik wird nicht zur Karikatur, sondern zum Konzentrat menschlichen Grundverhaltens" (Dr. Ernst Schrem-

In diesen Tagen nun, am 19. März, hätte Eva Schwimmer ihren 90. Geburtstag begehen können. Grund genug, einmal ihren Lebensweg Revue passieren zu lassen: Geboren wurde sie als Eva Götze auf Gut Kalkstein im Kreis Fischhausen. Nach dem Besuch des Lyzeums in Königsberg ging sie 1919 nach Leipzig, um dort bei Professor Soltmann, dessen Meisterschülerin sie wurde, Graphik und Buchgewerbe zu studieren. An der Akademie lernte sie auch ihren späteren Mann, den Graphiker Max Schwimmer kennen, den sie 1922 heiratete. Der Ehe entstammten zwei Töchter, die bei den Großeltern im Samland aufwuchsen. Im künstlerischen Bereich wurde die Ehe zu einem gegenseitigen Geben und Nehmen, und doch zogen bald Wolken am Horizont auf bei den beiden so verschiedenen Men-

Als die Ehe zerbrach, kehrte Eva Schwimmer zunächst nach Gut Kalkstein zurück, um sich dann endgültig in Berlin niederzu-lassen. Nach Ende des Zweiten Weltkrieges wurde die Ostpreußin als Professorin an die Hochschule für angewandte Kunst in Ber-lin-Weißensee, im Ostteil der Stadt gelegen, berufen. Vier Jahre lang dauerte ihre Tätigkeit dort, dann aber bemerkten die damaligen Machthaber, daß Eva Schwimmer in ihrer Arbeit zu "unpolitisch" sei. Die Künstlerin ließ sich jedoch nicht beirren und blieb ihrer Kunst freu. Sie kehrte Ost-Berlin den Rücken und zog nach Dahlem.

Nach enbehrungsreichen Jahren wurde ihr 1952 der Kunstpreis der Stadt Berlin zugesprochen, es gab auch wieder Aufträge. Ihre Illustrationen und Erzählungen fand man bald in vielen Zeitungen, Zeitschriften und Büchern. Auch für das Ostpreußenblatt war sie eine treue Mitarbeiterin. Ihre graphischen Blätter und Plastiken sah man auf Ausstellungen in Berlin und im Bundesgebiet. 1978 wurde ihr die Ehrengabe des Lovis-Corinth-Preises der Künstlergilde zuerkannt. Schließlich aber wurde es immer stiller um die Künstlerin, die selbst nie zu den lauten gehörte und eher zurückhaltend war. - Vielleicht ergibt sich im Jahr ihres 90. Geburtstages nach langer Zeit die Möglichkeit, wieder einmal eine Ausstellung mit Werken von Eva Schwimmer zu sehen. Die Freunde ihrer Kunst würden es gewiß be-Silke Osman



Eva Schwimmer: Weite Landschaft

## Seine Bilder sieht er als "Positionszeichen"

Zum 75. Geburtstag von Professor Fred Thieler aus Königsberg - Eine Ausstellung in Emden

IVI mal bekannt, "heißt für mich, die Existenz eines Zeitgenossen zu führen, der den Hauptteil seines Daseins mit dem Versuch verbirgt, die Impulse seines Lebens: Anregungen wie Depressionen, Intuitionen wie berechnende Überlegungen, Reaktionen aus Einzelerlebnissen wie Erlebnisketten, malend aufzuzeigen – oder im Malvorgang zu gewinnen..." Malen ist für ihn, der zunächst als Naturwissenschaftler ausgebildet wurde, "forschendes Tun"; seine Bilder sieht er als "Positionszeichen, nahe und ferne, unbekannte, offene und verschlüsselte", als "Spuren auf den vielen menschlichen Wegen" und er fordert die Betrachter seiner Arbeiten zu "korresponierender Teilnahme" auf.

Wer Professor Fred Thieler, denn von ihm soll hier die Rede sein, auf seiner Spurensuche beglei-ten, wer das künstlerische Erleben des Malers nachempfinden möchte, der hat dazu immer wieder auf Ausstellungen Gelegenheit. Zu seinem 75. Geburtstag nun ist noch bis zum 21. April eine Reihe seiner Werke in der Kunsthalle Emden

Fred Thieler wurde 1916 in Königsberg gebo-ren, wo sein Vater Rektor an der Volkshochschule Königsberg-Ponarth war. Nach dem Abitur am Löbenichtschen Realgymnasium studierte Thieler zunächst Medizin und leistete seinen Militärdienst ab. Nach dem Zweiten Weltkrieg nahm der Königsberger dann sein Studium der Malerei in München bei Carl Caspar auf. Für kurze Zeit

mann Rolf Cavael ins Leben gerufen wurde. Nach Aufenthalten in Holland und in Paris, wo er 1955 an der ersten Nachkriegsausstellung deutscher Kunst teilnahm, kehrte er nach München zurück.

1959 wurde er schließlich als Professor an der Berliner Hochschule für Bildende Künste berufen. Dort wirkte er bis zu seiner Emeritierung 1981. Schon 1967 war Thieler im deutschen Pavillon der Weltausstellung in Montreal mit Werken vertreten. 1972 und 1973 hielt er in den USA Gastvorlesungen am College of Art and Design in Minneapolis. Seit 1978 ist er Mitglied der Akademie der Künste Berlin und der Neuen Darmstädter Sezession, seit 1979 Mitglied der Internationalen Gesellschaft für Bildende Künste, Paris (1979-1984 Vizepräsident, seit 1984 Ehrenpräsident). Von 1980 bis 1983 war er Vizepräsident der Akademie der Künste Berlin. 1985 wurde Fred Thieler der Lovis-Corinth-Preis der Künstlergilde verliehen. Der Ostpreuße, den ein Kritiker einmal mit seinem Landsmann Corinth verglichen hat ("seine Malpranke" habe immer wieder etwas von Corinth an sich, so Heinz Ohff), lebt und arbeitet heute in Berlin und in Radegast.

Der Künstler Fred Thieler, der mit seinen Arbeiten auch immer wieder im sogenannten "öffentlichen Raum" (in Berlin, Kiel, Hannover, Ulm und in München) zu finden ist, wirkt auch im Alter mit nahezu unermüdlicher Kraft. Seine großformatigen Arbeiten erfordern oft große kör-

aler sein", hat der Mann, der am 17. März war er damals auch Mitglied der Künstlergruppe seinen 75. Geburtstag begehen kann, ein"ZEN 49", die unter anderem von seinem Landsneue erstaunt er die Fachwelt mit neuen Ergebnissen. Seine Bilder gleichen denn auch ekstatischen Farbträumen, sie wirken wie Visionen einer inneren Welt. Schon 1962/63 schrieb Heinz Ohff: "Man kann Thielers Bilder durchstreifen wie psychische Landschaften. Sie zeigen Seele, nicht Körper..." Und: "Mit Thieler ist die Epoche informeller Malerei auch in Deutschland aus dem Stadium des Experiments endgültig herausgetreten. Hier ist nichts mehr Experiment. Zufall und Lenkung, Bewußtsein und Intuition, auf keinem Bild mehr voneinander zu trennen, zeigen Reife und beinahe klassisches Maß."

> Prof. Dr. Dieter Honisch, Direktor der Berliner Nationalgalerie, erkannte das Wesen Thielerischer Kunst "gar nicht in der Lust am Malen [... sondern eher in der sublimeren Lust, zweifelnd zu erkennen, nicht durch massive Einbringung der eigenen Person neue Tatbestände zu erzeugen, sondern abwartend und mit Materialien umgehend dem totgesagten Bild selbst Signale zu entlocken, auf die er sensibel zu reagieren bereit ist..." - "Thieler", so Honisch, "hat diese wunderbare Unruhe in sich, die uns zum Nachdenken

> Auch mit 75 Jahren besitzt der Ostpreuße diesen Wesenszug der "wunderbaren Unruhe" offensichtlich immer noch - Bilder aus jüngster Zeit lassen sie spüren, zwingen sie doch den Betrachter - wie auch ihre Vorgänger schon seit Jahrzehnten - zum Nachdenken.

#### Kulturnotizen

Westpreußisches Landesmuseum Schloß Wolbeck - Westpreußische Landschaften in Aquarellen, Ölgemälden und Zeichnungen (u. a. von Robert Budzinski, Berthold Hellingrath und Lieselotte Strauss) zeigt eine Ausstellung bis zum 21. April. – Eine Kabinettausstellung beschäftigt sich mit dem Thema "Danzig wurde vor 175 Jahren Hauptstadt". Bis 30. Juni.

Die Stiftung Pommern im Kieler Schloß, Rantzaubau, präsentiert bis zum 5. Mai "Volks-kundliches Kulturgut aus Rowe, Kreis Stolp in Hinterpommern aus der Sammlung Rodemark". - Ebenfalls bis 5. Mai ist dort auch eine Ausstellung mit Scherenschnitten und Silhouetten von Paul Konewka aus Greifswald zu sehen.

Tilsit: Die Katholische Kirche in der Wasser straße...

eine Wiege stand 1933 am Memelstrom, in Splitter, einem westlichen Vorort von Tilsit. Ein hoher Damm schützte unser Anwesen vor dem Frühjahrshochwasser. Vom Deich bis zum Wasser gab es stellenweise weidenbestandenes Sumpfland, auch sandige Buchten zwischen den Buhnen, zum Bade einladend, voller Untiefen und Strudel. Im Winter wagte man schon die Fahrt auf der eigenen Scholle – streng verbotene Experimente, denn so mancher kehrte nie heim.

Mein Vater, Jahrgang 1884, war bei der Bahn. Als Zugführer hatte er unregelmäßig Dienst. Die dicke Frühstückstasche gepackt

## Meine Wiege stand am Memelstrom

## Kriegsende in Marienberg/Erzgebirge erlebt - Mosaiksteinchen einer Kindheit in schwerer Zeit

bei Posen stand auf dem Dienstplan. Meine Mutter wirbelte in Haus und Garten, erledigte den geschäftlichen Teil des Kiesver-kaufs aus dem Grundstück. Die 2,5 ha Landwirtschaft waren seit dem Tod des Großvaters verpachtet. Mutter war 1895 schon in unserem Haus geboren. Ihre Vorfahren stammten aus Masuren (Südostpreußen). 1928 heiratete sie den Witwer mit zwei Kindern, selbst hatte sie dann noch vier Kinder, von denen drei jung starben. Meine beiden Stiefgeschwister waren im Kriegseinsatz -Bruno bei den "blauen Jungs" und Irene beim Roten Kreuz.

Ostpreußen lag für die "anglo-amerikanischen Terrorbomber" zu weit. So bekamen wir Flüchtlinge aus dem Westen. Wir hatten eine Berliner Familie (Lehmann) aufgenommen. 1943 verirrten sich einige Sowjetbom-ber nach Tilsit, die Bürgerhalle brannte aus. Doch was war das schon gegen die mündlichen Schreckensmeldungen aus dem Reich. Im Volksempfänger hörten wir die Luftlage. Feindliche Verbände flogen, immer unter "schwersten Verlusten für die Angreifer", Einsätze gegen Hamburg, Essen und Berlin. Für unsere Region hatten deutsche Jäger den feindlichen Horst bei Leningrad bald "ausradiert". Erst 1944 ging's wieder los. Tilsit brannte. Vororte hatten Glück. Ich erinnere mich an einen Reihenabwurf längs unserer Splitterer Straße – nachts taghell durch "Tannenbäumchen" – sofort nach der Sirene. Wir waren noch im Bett, beteten. Fensterscheiben und Spiegel barsten. Nach wenigen Minuten war der Spuk vorbei. Der Wind hatte alle Bomben in die Gärten abge-

In einer anderen Nacht wollten die Einschläge nicht aufhören - die ganze Nacht und dann nachts vier Kilometer zu Fuß zum hindurch. Ein Munitionszug am Bahnhof Bahnhof: Zwei-Tages-Tour nach Bentschen war getroffen worden. Zwei Granaten

Rahmen schmetterten uns entgegen, finger-dicke Splitter durchschlugen Türen. Wir waren dahinter, eingehüllt von Dreck und Rauch stürzten wir ins Freie. Über Wochen kamen die Flieger fast jede Nacht. Ich erinnere mich, daß wir öfter mit einem Leiterwagen mit mehreren Familien nach außerhalb Stadtheide) fuhren und in einer Scheune im Heu übernachteten - dort wähnten wir uns sicher.

Meine Schwester Irene war nach Hause gekommen. Für wenige Tage reiste sie mit nir im Juni '44 zu Verwandten in die Nähe von Thorn. Umgangssprache dort war polnisch. Zwar spielte ich mit Kindern dort, ber ich verstand sie nicht. Wenn wir einkaufen gingen, durfte ich keine Silbe von mir geben, dann wäre plötzlich "alles ausverauft" gewesen. Tante Franja lobte mein gesellschaftspolitisches Desinteresse. Ihren Mann hatten sie ins KZ abgeholt. Irene lebte in Jugoslawien, dorthin also sollten wir fliehen. Planmäßige Züge gab es kaum. In Neisse/Oberschlesien blieben wir bei Verwandten hängen. Am 1. Oktober konnten wir wieder nach Hause, die Front war bei Tauroggen stehengeblieben. In der Heimat stellten wir fest: Briten und Amerikaner hatten die Stadt in Schutt und Asche gelegt – sie sollen in Schweden zwischengelandet sein. Unser Haus stand noch. Wir fuhren ins Memelland nach Kerkutwethen, wo mein Vater einen Hof verwaltete, dessen Besitzer zum Volkssturm eingezogen worden war. Zwei Wochen waren wir dort, dann brach der Sturm los. Die ganze Nacht saßen wir mit der Familie im Käsekeller des bäuerlichen Anwesens an der litauischen Grenze. Im Abstand von Sekunden gingen in der Nähe Granaten in die Luft. Im Norden grollte Artillerie. Strahlende "Tannenbäumchen" schwebten hernieder, bis die Sonne aufging.

schlugen auf unserem Hof ein, Fenster samt räumt. Deutsche drängten sich, um Lebensmittel und Kleidung zu ergattern. Wach-mannschaften prügelten mit Gewehrkolben auf Russen ein, die auch gern ein Stück gehabt hätten. Um zehn Uhr dann die ersten Russen: Per Motorrad ein Rotarmist in dunkelbrauner Uniform mit Beiwagenfahrer. So also sahen die Soldaten aus, vor denen Millionen Deutsche ins Chaos geflohen waren. Sie verteilten etwas Schokolade an uns, ein bei uns schon bekannter Leckerbissen. Ein deutscher Soldat versuchte ersten Kontakt mit "Druschba", die anderen, ausgemergelt. müde, blieben reserviert. Minuten später ratterten die ersten Panzerspitzen mit dem roten Stern - die legendären T 34 - auf den Marktplatz, es folgten Lkw mit Soldaten jeder Couleur: Kirgisen und "Schlitzaugen" in erdbraunen, dunkelgrünen und mausgrauen Lumpen. Einzusteigen hatten die deutschen Landser, ihre Habe blieb auf dem Marktplatz.

Immer mehr Neugierige wagten sich auf die Straße, die neuen Machthaber zu begutachten. Für meinen Vater machten sich seine litauischen Sprachkenntnisse geradezu "bezahlt", wenn in der Unterhaltung ein Stück Speck oder ein Brot abfiel. Hausfrauen wurden gefragt: "Du sagen wo Geschäft, wir aufmachen, du nehmen." Plünderungen setzten ein, mancher Ladenbesitzer stand vor seinem Trümmerhaufen. Wir staunten nicht schlecht über die relativ vollen Lager, wo wir doch monatelang auf Bezugsschein nichts erhalten konnten. Vergewaltigungen wurden bekannt. Latent noch der im Krieg aufgeheizte Haß. Radios und Fotoapparate waren abzuliefern, verstaubten dann im



Rathaus. Wegen Lebensmitteln mußte man sich schon um vier Uhr früh anstellen und dafür die Genehmigung der Kommandantur einholen. Milch und Kartoffeln konnte man nur bei Bauern erbetteln. Einige Tage gab's kein Salz, dann keinen Zucker, als Aufstrich nur bittere Melasse. Nach einem Jahr der großen Schulfreiheit nahm diese ungeliebte Organisation ihren Betrieb wieder auf. Wir hatten Tee zu sammeln für die

Besatzung und für Bedürftige. Kräftig ließen Russen solo und im Chor beim Marsch ihre Siegeslieder erschallen. Wir bewohnten ein Zimmer beim Zahnarzt. Stolz waren Rotarmisten, wenn sie sich von "organisierten" Ketten und Ringen alle Zähne vergolden lassen konnten. Fadenscheinige Durchsuchungen übernahmen in den Folgemonaten Zivil-Vopos – als Legitimati-

on genügte eine rote Armbinde. Täglich brachten jetzt Amerikaner Lkw-Ladungen Ostarbeiter aus dem Westen, "umsteigen" in Marienberg, sie durften in ihre Heimat. Heimreisen wurden auch immer wieder für Flüchtlinge angeboten – und wenige Stunden vor Abfahrt abgeblasen. Bekannte versuchten die Heimreise nach Sorau-geschlagen und beraubt kamen sie in zwei Wochen wieder. Nein – einmal ging's doch weiter, sogar ins Herz, ins grüne Herz Deutschlands, nach Thüringen, nachdem die Amis dort vereinbarungsgemäß verschwunden waren. Im Luftkurort Friedrichroda erst einmal wieder drei Wochen Lagerleben. 50 Personen in einem Klassenraum lagen – nach dem Entlausen – ge-pfercht wie Sprotten zwischen Stroh und Decken, Hab und Gut am Kopfende. Sommertag in der Sommerfrische. Holzsammeln in den Bergen für den von allen benutzten Herd: Ein paar Ziegel mit einem alten Backblech drauf. Im zerbeulten Alu-Topf machten alle so ziemlich alles gemeinsam.

Im Herbst 1946 starb mein Vater, er hatte nichts mehr zuzusetzen. Über Kieler Verwandte erfuhren wir die Anschriften unserer Angehörigen. Ende 1946 reisten wir offiziell nach Württemberg und später nach Schleswig-Holstein, wo wir eine neue Existenz aufbauen konnten. Walter Thoma

#### In wenigen Stunden mußten Haus und Hof geräumt werden – Auf dem Treck in eine ungewisse Zukunft

Die Front hatte drei Monate bei Tauroggen gestanden, jetzt rollte sie offenbar südwärts. Gegen neun Uhr ritt ein Ortsgruppenleiter oder sowas auf den Hof. "Um zwölf Uhr geht der Treck Richtung Reich", sagte er. Die Bäuerin mit ihren drei Kindern stand ratlos. In drei Stunden das Wichtigste in Haus und Hof zusammenraffen und auf den Leiterwagen, fast alles zurücklassen. Kühe, Schweine, Gänse und Hühner bekamen die Freiheit. Pferde waren anzuspannen. Der 14jährige Werner mußte auf den Kutschbock. Alle Türen blieben offen, und der schwere beladene Wagen verließ den 44-Hektar-Hof ins Ungewisse. Für immer aber das wußten sie noch nicht.

Wir selbst fuhren nicht mit dem Treck, sondern auf einem Militärlaster in der Kolonne nach Tilsit. Die Soldaten verstanden es, sich gut zu verpflegen. Sie fingen umhergelaufene Gänse für den abendlichen Schmaus. Kühe schrien, sie wollten gemolken werden, aber dazu hatte niemand Zeit. Wir machten den militärisch noch halbwegs geordneten Rückzug mit, deutsche Truppen "begradigten" die Front. Tag und Nacht meist nachts-zogen jetzt die Trecks aus dem Memelland durch das Nadelöhr Königir Luise-Brücke. In Südostpreußen waren die Russen dabei, den Weg ins Reich abzu-schneiden. Zehn Tage leisteten deutsche Truppen im Memelland hinhaltenden Widerstand. Ununterbrochen hörten wir jetzt das Getöse der Front, über uns beobachteten wir das lebensgefährliche Schauspiel der Luftkämpfe - aufs freie Feld durfte man nicht, denn die Jäger schossen auf alles, was sich unten bewegte,

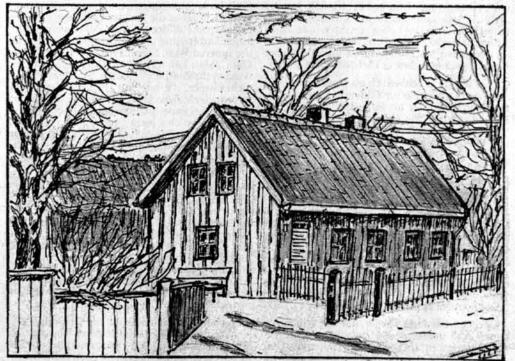
Tilsit war nun die erste größere deutsche Stadt, die zu räumen war. Das ging nicht mehr im Panjewagen, sondern mit der Bahn. Frauen und Kinder wieder zuerst. Lebensnotwendiges und Liebgewonnenes verstauten wir in Kisten und Taschen. Wir bekamen im Viehwaggon eine Ecke zugewiesen. Mein Vater mußte zurückbleiben, ich erinnere mich noch an die Tränen. Der Transport ging nach Thorn - ein Tag im Dunkeln, denn die Waggons hatten als Ausguck nur zwei Lüf-tungslöcher ganz oben. Über Langensalza nach Breslau ging's dann weiter im überfüllten Militärzug, nachts - Licht durfte wegen

Feindfliegern nicht sein. Wer mal "mußte", hatte in den Gängen der rüttelnden Dritte-Klasse-Wagen die Füße zwischen den Köpfen der schlafenden Landser zum Klo zu balancieren. In Neisse war zu jener Zeit noch "Frieden"

Anfang Februar rollten die Räder ins Restreich. Von Neisse über Oppeln und Ottmachau westwärts? Da waren schon irgendwo die Russen. Glaubwürdige Informationen brachten nur noch die Landser. Ein erster Flüchtlingszug wurde zusammengestellt. Wir als "Nichtseßhafte" hatten nur noch wenig zu verlieren. Fahrt ins Blaue, der Zug setzte sich über Ziegenhals nach Mähren in Bewegung. Sieben Tage Zickzack durch die Tschechei. Auf dem Olmützer erschiebebahnhof wurden wir einen ganzen Tag hin- und hergeschoben. Nach drau- nommen. Was keiner recht glauben wollte: ßen, Füße vertreten, austreten, riskieren, daß am 7. Mai kamen die Russen. Rund 100 deutauch noch die Familie zerrissen wird? Im Zug wurde es zunehmend ungemütlich. Kaum Bewegung, Essen improvisieren,

schreiende Babies, ekelhafte Toiletten, schlafen auf dem Gepäck, Kranke stöhnten. Glücklich, wenn das nächtliche Geknatter britischer Jabos nicht unserem Zug galt. Am 11. Februar waren wir in Dresden. Endstation Bahnhof. Von dort wurden die Flüchtlinge in die Umgebung verteilt. Wir kamen nach Marienberg im Erzgebirge. Aus 80 Kilometer Entfernung sahen wir wenige Tage später den feuerroten Nachthimmel Richtung Dresden. Auch im Ort zitterten wir nachts im Keller vor den Einschlägen.

Tagelang schon donnerte amerikanische Artillerie zehn Kilometer westlich bei Wolkenstein. Leute vom Volkssturm hatten Bäume quer über die Straße zu fällen - "Panzersperren". Die Russen hatten gerade die Trümmerwüste Dresden an der Elbe eingesche Landser standen auf dem Marienberger Marktplatz mit Waffen und Gepäck. Am Stadtrand wurde ein Gefangenenlager ge-



... und das Haus der Familie Thoma in der Splitterer Straße 28: Stadt am Strom Zeichnungen Walter Thoma nach alten und neuen Fotos

## Der Heimat verpflichtet

## Ausstellungen anläßlich des Deutschlandtreffens der Ostpreußen

in wesentlicher Teil der kulturellen Spezialgebiet von nur wenigen Sammlern Beiträge seitens der Kulturabteilung der Landsmannschaft Ostpreußen beim diesjährigen Deutschlandtreffen der Ostpreußen zu Pfingsten in Düsseldorf werden Ausstellungen sein. Eine dieser Ausstellungen befaßt sich mit der Volksabstimmung in Ost- und Westpreußen 1920. Diese Ausstellung wurde 1990, es wurde mehrfach darüber berichtet, anläßlich des 70jährigen Gedenkens zusammengestellt. Zum Deutschlandtreffen wird diese Ausstellung nun durch zwei wesentliche Komponenten erweitert; zum einen geben "Kurzbiogra-

ANZEIGE teine Dernsteinarbeiten in Gold und Silber. Bitte Farbkatalog anfordern! rick Bahnhofplatz 1 8011 Baldham/Mchn. Tel. (08106) 8753

phien" der Städte, die zum Abstimmungsgebiet gehörten, einen schnellen und übersichtlichen Zugang zur allgemeinen Geschichte des Gebiets.

Wesentlicher ist jedoch die einmalige Erweiterung dieser Ausstellung mit Hilfe der Briefmarkenfreunde Düsseldorf. Mit vielen Exponaten aus dem Postverkehr der Zeit unmittelbar vor der Abstimmung werden nicht nur Philatelisten Raritäten der Postgeschichte zugänglich gemacht, sondern der allgemein historisch Interessierte kann anhand dieser bisher kaum wahrgenommenen Dokumente viele Facetten des Alltags im Abstimmungsgebiet unter alliierter Kontrolle nachempfinden; denn selbst auf dem Einzelstücke können leider aus organisato-Gebiet der Philatelie wird die Abstimmung rischen Gründen nicht versandt werden. in Ost- und Westpreußen als eher randliches

gepflegt.

Diese Sammler stellen uns nun ihre weit über die Postgeschichte hinausreichenden Sammlungen zur Verfügung und erlauben somit, daß wir ein Stück Alltagsgeschichte aus der Zeit der Abstimmung und alliierten Kontrolle in Düsseldorf vorstellen können.

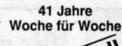
Ist es bisher mühsam genug gewesen, die Literatur und offizielle Dokumente zu diesem für Ostpreußen in der Neuzeit so wichtigen Ereignis zusammenzustellen und auszuwerten, so bietet diese Ausstellung nun in der Gesamtschau die Möglichkeit, auch die vielen Dokumente aus privater Hand in Zukunft hinzuzuziehen. Diese Dokumente sind wichtig; denn was bietet besseren Einblick in die Alltagsgeschichte als Korrespondenz: Private, geschäftliche und behördli-

Uber das Abstimmungsgeschehen wurde von der Kulturabteilung der Landsmann-schaft Ostpreußen ein Arbeitsbrief unter dem Titel "Die Volksabstimmung am 11. Juli 1920 in Ost- und Westpreußen" er-

um Deutschlandtreffen gibt es einen Sonderstempel, der besonders auf das → Archiv- und Kulturzentrum Ostpreußen in Ellingen als wichtige Sammelstelle für ostpreußisches Kulturgut hinweist. Es werden zudem mit Ostpreußen thematisch verbundene Briefmarken bereitgehalten; außerdem läßt eine Postkarte, die bildgleich mit dem Plakat ist, die Erinnerung an das große Deutschlandtreffen von 1991 bewah-

Wichtig: Die Postkarten können ab 10 Stück zum Preis von -,50 DM pro Stück zuzüglich Porto bei der Bundesgeschäftsstelle der Landsmannschaft Ostpreußen, Parkallee 86, 2000 Hamburg 13, bestellt werden.

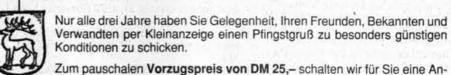
Das Offpreußenblatt





# Ostpreußen

Deutschlandtreffen



zeige nach Größe und Art wie nachstehendes Muster:

Kurt Christokat aus Worienen, Kr. Pr. Eylau

Rielkestraße 11, 6800 Mannheim

Überweisen Sie bitte – getrennt vom Text – den genannten Betrag in Höhe von DM 25,- nur auf unser Postgirokonto Hamburg Nr. 90 700-207 mit dem Vermerk "Deutschlandtreffen".

Den Text für Ihre Anzeige senden Sie uns bitte in der abgebildeten Form ebenfalls mit dem Stichwort "Deutschlandtreffen" getrennt zu. Bitte schreiben Sie möglichst in Druckbuchstaben, damit sich keine Setzfehler ein-

Annahmeschluß ist der 30. April 1991.

Durch Ihren persönlichen Anzeigengruß lösen Sie sicher vielfach große Freude aus.



Anzeigenabteilung Parkallee 84/86 2000 Hamburg 13





Hotel-Ausstattung Im Zimmerpreis Zimmerausstattung/ HOTEL enthalten RESERVIERUNG SERVICE DÜSSELDORF PFINGSTEN Hotel Kategorie 110,-140,-**Hotel Ramads Renaissance** 175,-Hilton Hotel **Hotel Intercontinental** 170,-200,-100,-Hotel Ramada am Seestern 85,-100,-160,-Hotel Rhein-Residence 120,-150,-5 km Hotel Arabella Hotel Holiday Inn (Ratingen) 115,-150,-140,-Stadtmitte 110,-Hotel Fürstenhof 150, Stadtmitte 115,-150,-**Hotel Madison I** 170,-Stadtmitte 127,-Hotel Ambassador 139,-8 km 12 99,-Hotel Quality Inn (Ratingen) 13 **Ibis-Intercity Hotel** 100,-130,-Stadtmitte 140,-Stadtmitte Bahnhotel 90,-Stadtmitte 15 **Hotel Diana** Stadtmitte 16 60,-100,-Hotel am Hofgarten 138,-1,5 km Hotel am Spichernplatz 118,-

Mit unserem hochmodernen Reservierungs-System buchen Sie Ihr Hotelzimmer in Düsseldorf computerschnell, einfach und sicher, mit sofortiger Bestätigung per Telefon und anschließender schriftlicher Bestätigung. Natürlich gebührenfrei.

Die hier veröffentlichten Sonderpreise gelten ausschließlich während des Ostpreußentreffens Pfingsten 1991.

Reservierungen werden vom Hotel grundsätzlich nur bis 18 Uhr gehalten. Bei Nicht-Anreise bis 18 Uhr wird die Reservierung vom Hotel aufgehoben. Garantierte Reservierungen werden auch über 18 Uhr hinaus für Sie gehalten. Für garantierte Buchungen ist eine Anzahlung erforderlich.

(1) - Mindestaufenthalt 2 Nächte

BUSREISEANGEBOT

VON BERLIN, CHEMNITZ, DRESDEN, ERFURT, GERA, HALLE, LEIPZIG, MAGDEBURG, ROSTOCK U. SCHWERIN ORGANISIE-REN WIR BUS-SONDERREISEN ZUM OSTPREUBENTREFFEN ZUM PAUSCHALPREIS VON DM 135,- PRO PERSON.

FORDERN SIE UNSEREN PROSPEKT AN!

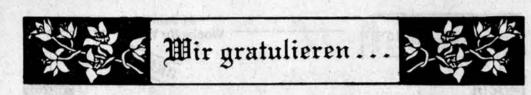
BESTELLSCHEIN

Einzelzimmer un	d/oder Doppelzimmer
im Hotel	- Linearing Co.
(falls bereits ausgebuch	t bitte
im Hotel	
Ankunft:	Abreise:
Wir werden vor 18.00	) Uhr anreisen.
Wir reisen nach 18.0 Wir werden dem Hol	
schriftlichen Bestätig erste Nacht als Gara	jung eine Anzahlung für die ntie zukommen lassen.
erste Nacht als Gara  Wir bitten nur um Zu	jung eine Anzahlung für die Intie zukommen lassen. Isendung von Informations- Isgeschriebenen Bus-Sonder-
erste Nacht als Gara  Wir bitten nur um Zu material über die aus reisen zum Ostpreuß	jung eine Anzahlung für die Intie zukommen lassen. Isendung von Informations- Isgeschriebenen Bus-Sonder-
erste Nacht als Gara  Wir bitten nur um Zu material über die aus	jung eine Anzahlung für die Intie zukommen lassen. Isendung von Informations- Isgeschriebenen Bus-Sonder-
erste Nacht als Gara  Wir bitten nur um Zu material über die aus reisen zum Ostpreuß	jung eine Anzahlung für die Intie zukommen lassen. Isendung von Informations- Isgeschriebenen Bus-Sonder-

Bitte deutlich ausgefüllt zurück an:

MESSE- UND GESCHAFTSREISEDIENST UNTERRATHER STR. 163 · 4000 DÜSSELDORF

Telefonische Bestellungen: (0211) 414900 : 8582783 oder per Telex oder per Telefax : (0211) 4201494



zum 103. Geburtstag

Wiens, Artur, aus Stuhm, jetzt Baumgärtnerstraße 10, 8900 Augsburg, am 16. März

zum 99. Geburtstag Fastnacht, Bruno, Landgerichtsdirektor i. R., aus Lyck, jetzt Hirschfeldring 29a, 8630 Coburg, am

zum 98. Geburtstag Janzick, Anna, geb. Loyall, aus Langsee, Kreis Lyck, jetzt Altenheim, Zum Weinberg, 3546 Vöhl 1, am 23. März

Kaminski, Hedwig, geb. Madeya, aus Mensguth, Kreis Ortelsburg, jetzt Augustinum 167, 2410 Mölln, am 20. März

Pankler, Adolf, aus Gedwangen, Kreis Neidenburg, jetzt Binsenbolstraße 76, 7460 Balingen 1, am 19. März

zum 97. Geburtstag Tautorat, Emma, geb. Wannags, aus Grünau (Os-seningken), Kreis Elchniederung, jetzt Am Bahnhof 15, 4292 Rhede, am 21. März

zum 96. Geburtstag

Gudde, Martha, Lehrerin i. R., aus Wormditt, Kreis Braunsberg, jetzt Steinkuhle 21, 3427 Stadtoldendorf, am 14. März

zum 95. Geburtstag

Teschner, Anna, geb. Sager, aus Ostseebad Cranz, Kreis Samland, jetzt Parkstraße 21, 4223 Voerde 2, am 23. März

zum 94. Geburtstag Böhm, Minna, geb. Dröse, aus Haselau, Kreis Heiligenbeil, jetzt Wörthestraße 14, 5630 Rem-scheid 1, am 18. März

Günther, Erich, aus Allenstein, jetzt Hoheluft-straße 22, 2440 Oldenburg, am 23. März Klang, Artur, aus Balga, Kreis Heiligenbeil, jetzt Anschützstraße 13, 2301 Schönkirchen, am 21.

Riebensahm, Frieda, geb. von Paul, aus Perpol-

ken, Kreis Wehlau, jetzt Im Bettenig 22, bei Diez, 7700 Singen, am 22. März Wischnewski, Willi, aus Kölmersdorf, Kreis Lyck, jetzt Waldenburger Straße 5, 4460 Nordhorn, am 21. März ned want marie man sur-

zum 93. Geburtstag

Liss, Wally, aus Königsberg, jetzt B.-Diekmann-Straße 17, 2950 Leer, am 18. März

Pilzecker, Émma, geb. Sonnenberger, aus Iwenberg, Kreis Schloßberg, jetzt Hinterstraße 40, 2200 Elmshorn, am 7. März

Rohde, Frieda, Lehrerin i. R., aus Kuckerneese, Kreis Elchniederung, jetzt Seniorenresidenz, Bad Nenndorf, am 13. März

zum 92. Geburtstag

Borowski, Edith, aus Lyck, jetzt Wohnung 60, Schedestraße 6, 2000 Hamburg 20, am 18. März Glanert, Else, geb. Schwabe, aus Gumbinnen, Wilhelmstraße 19, jetzt Holländer Weg 29, bei Lorenz, 2300 Kronshagen, am 22. März

Sambill, Auguste, aus Funken, Kreis Lötzen, jetzt Hainbuchenweg 27, 3300 Braunschweig, am 20. März

zum 91. Geburtstag Hennig, Paula, geb. Weller, aus Lyck, jetzt bei Stegmaier, Landsknechtweg 17,8800 Ansbach, am 17. März

Lubinetzky, Marie, geb. Pohl, aus Ortelsburg, jetzt Raiffeisenstraße 5, 3008 Garbsen 4, am 21.

#### Glückwünsche

Geburtstage unserer Landsleute (75, 80, von da an jährlich) werden auch weiterhin veröffentlicht, wenn uns die Angaben entweder durch die Betroffenen, deren Familienangehörige oder Freunde mitgeteilt werden und somit nicht gegen die Bestimmung des Datenschutzgesetzes verstoßen wird. Glückwünsche können nicht unaufgefordert veröffentlicht werden, da die Redaktion nicht über eine entsprechende Kartei verfügt.

Todzi, Ottilie, geb. Gazioch, aus Lindenort, Kreis Ortelsburg, jetzt Hoppenbergstraße 4, 4793 Büren, am 22. März

Ziemek, Emilie, geb. Jekubzik, aus Lindenort, Kreis Ortelsburg, jetzt Christian-Otte-Straße 7, 5768 Sundern, am 22. März

zum 90. Geburtstag Gramberg, Luise, geb. Liedtke, aus Königsberg, jetzt Stanleystraße 13, 6200 Wiesbaden, am 17.

Gramsch, Wilhelm, aus Königsberg, jetzt Waldweg 83, 3100 Celle, am 21. März

Kerkau, Wanda, geb. Fronzeck, aus Bodschwing-ken, Kreis Angerburg, jetzt Lerchenweg 45, 2060 Bad Oldesloe, am 17. März

Smollich, Johann, aus Trossen, Kreis Lötzen, jetzt Von-Einem-Straße 18, 4400 Münster, am 19.

Wisbar, Emma, aus Kreuzingen (Skaisgirren), Kreis Elchniederung, jetzt Friedhofstraße 18, 3104 Unterlüß, am 20. März

zum 89. Geburtstag

Baginski, Elfriede, aus Lötzen, jetzt Neue Straße 29, 3307 Schöppenstedt, am 17. März Benkendorff, Hellmut, aus Ludendorff, jetzt

Nebenstedt, 3138 Dannenberg, am 1. März Hartwig, Berta, aus Kahlfelde, Kreis Ortelsburg, jetzt Bahnhofstraße 21, 4370 Dorsten 12, am 17.

Hundrieser, Otto, aus Kattenau, Kreis Ebenrode, jetzt Jägerhof 2, 4630 Wattenscheid, am 23. März

Jabonski, Elise, geb. Scheffler, aus Wolfshagen Kreis Rastenburg, jetzt Reinbeker Weg 60, 2057 Wentorf, am 17. März

Müller, Kurt, aus Lötzen, jetzt Im Wiesengrund 25, 5204 Lohmar 1, am 18. März

Neumann, Anna, geb. Schröder, aus Wundlaken-Prappeln, Kreis Königsberg-Land, jetzt Horn-kopfstraße 9, 7400 Tübingen-Hagelloch, am 23. März

Plaumann, Elisabeth, aus Allenburg, Kreis Wehlau, jetzt Waldaweg 1b, 8919 Utting, am 12.

Tolkien, Hans, aus Seestadt Pillau, jetzt Vittinghoffstraße 11, 4300 Essen 1, am 18. März

zum 88. Geburtstag Boltz, Lucia, geb. Awiszus, aus Seckenburg, Kreis Elchniederung, jetzt Schnorrstraße 7, 4300 Essen 1, am 21. März

Burchardi, Erna, geb. Schlenther, aus Baltupö-nen, Kreis Tilsit-Ragnit, jetzt Elsflether Weg 11, 1000 Berlin 20, am 20. März

Deppner, Martha, geb. Kokernak, aus Rummau, Kreis Ortelsburg, jetzt Im Born 3, 5880 Lüden-scheid, am 18. März

Dickschat, Lisbeth, geb. Kauker, aus Bärenfang, Kreis Schloßberg, jetzt Badstraße 9, 7892 Albbruck, am 19. März

Endruschat, Anna, geb. Scharf, aus Lorenzberg/ Strehlen, Kreis Tilsit-Ragnit, jetzt Kurfür-stenstraße 9, 1000 Berlin 46, am 19. März Goerke, Helene, aus Tilsit, Friedrichstraße 64,

jetzt Kölner Straße 12, 4800 Bielefeld 14 Gronmeyer, Frida, geb. Naujoks, aus Tapiau, Kreis Wehlau, Kittlausstraße 4, jetzt Neue Dorf-

straße 101, 2370 Büdelsdorf, am 18. März agst, Paul, aus Alt Sellen, Kreis Elchniederung, jetzt Am Oberen Feld 33, 4005 Meerbusch 3, am 23. März

Pannicke, Helene, geb. Lindemann, aus Zinten, Kreis Heiligenbeil, am 14. März

Richter, Albert, aus Mühlenhöhe, Kreis Schloß-berg, jetzt Tannenbergstraße, 4573 Löningen, am 11. März

Schlick, Edith, geb. Balzukat, aus Ohldorf, Kreis Gumbinnen, jetzt August-Hahn-Straße 9, O-9363 Gornau, am 20. März

Wedler, Helene, geb. Motikat, aus Adlig Linkuh-nen, Kreis Elchniederung, jetzt Dreiserstraße 18, O-1162 Berlin-Friedrichshagen, am 20.

Wolff, Erna, geb. Stapelfeld, aus Lyck, Kaiser-Wilhelm-Straße 36, jetzt Petersdorfer Siedlung Box 39, O-2091 Ahrensdorf, am 21. März

zum 87. Geburtstag

Beroleit, Anna, geb. Stockfisch, aus Stehlau, Kreis Ebenrode, jetzt B.-Klingler-Straße 2, 6082 Mörfelden-Walldorf, am 19. März Deyda, Heinz, Dipl.-Volkswirt, Oberstudienrat

i. R., aus den Kreisen Goldap und Angerapp, jetzt Crüsemannallee 52, 2800 Bremen I, am 13. März

Dudda, Gertrud, aus Ortelsburg, jetzt Geschwister-Scholl-Straße 25, 6200 Wiesbaden-Klarenthal, am 23. März

Kalettka, Wilhelmine, geb. Wysk, aus Neufließ, Kreis Ortelsburg, jetzt Oetternbachstraße 31, 4937 Lage, am 22. März

Matisseck, Franz, aus Trappoehnen, Kreis Tilsit-Ragnit, jetzt Lohbrügger Kirchstraße 436, 2050 Hamburg 80, am 21. März Perband, Ursula, aus Zinten, Kreis Heiligenbeil,

jetzt Am Poststück 13, 4300 Essen-Haarzopf, am 9. März

Plaga, Helene, aus Lyck, Kaiser-Wilhelm-Straße 83, jetzt Alleestraße 35, 3400 Göttingen, am 19. März

Poreski, August, aus Mertinsdorf und Seemen, Kreis Osterode, jetzt Bachstraße 3, 7408 Kuster-

dingen-Jettenburg, am 21. März

Rega, Elisabeth, geb. Freiheit, aus Schäferei Eichmedien, Kreis Sensburg, jetzt Rolandstraße 30, 4630 Bochum 7, am 18. März

Strunkeit, Paul, aus Schakendorf (Schakuhnen), Kreis Elchniederung, jetzt Moorland 15, 2359

Henstedt-Ulzburg 1, am 21. März Tautorat, Meta, geb. Urbons, aus Angerburg, Nordenburger Straße 16, jetzt Otto-Kretzsch-mann-Straße 15, O-8313 Dohna, am 14. März

Wonsack, Emma, aus Adamshausen-Austins-hof, Kreis Gumbinnen, jetzt Kakerbecker Stra-Be 4, 2161 Ahlerstedt, am 8. März

zum 86. Geburtstag Both, Martha, geb. Michallik, aus Ortelsburg, jetzt Hermannsburg 103, 2800 Bremen 66, am 18. März

Bublies, Wilhelm, aus Gowarten, Kreis Elchnie-derung, jetzt Jahnstraße 15, 5870 Hemer, am 21.

Domscheid, Otto, aus Weißenstein, Kreis Kö-nigsberg-Land, jetzt Sommerrainstraße 2, 7209 Wehingen, am 19. März

Gerber, Ella, geb. Arnold, aus Tutteln-Teichhof, Kreis Gumbinnen, jetzt Mittelstraße 19, 5176 Inden, am 19. März

Greiner, Otto, aus Ortelsburg, jetzt Am Knill 58, 2000 Hamburg 73, am 22. März Küßner, Martha, geb. Berger, aus Adlig Linkuhnen, Kreis Elchniederung, jetzt 105-25 Warthaer Straße 58, O-8029 Dresden, am 17. März ittek, Wilhelm, aus Theerwisch, Kreis Ortelsburg, jetzt Zum Brunsloh 24, 4200 Oberhausen

12, am 19. März Nasner, Emma, geb. Feucht, aus Waldwerder, Kreis Lyck, jetzt Hamelner Straße, 3451 Halle, am 20. März

Scheer, Ernst, aus Untereißeln, Kreis Tilsit-Ragnit, jetzt Sudetenstraße 14, 3370 Seesen, am 21.

Thomzig, Erich, aus Lyck, jetzt Witzendorffstra-ße 19, 2120 Lüneburg, am 21. März Wohler, Gertrud, geb. Müllerowski, aus Lyck, Bismarckstraße 37, jetzt Bonhoefferstraße 15, 2080 Pinneberg, am 20. März

Wolf, Charlotte, aus Starkenberg, Kreis Wehlau, jetzt Brucknerstraße 3, 7580 Bühl, am 23. März

zum 85. Geburtstag
Balculat, Maria, geb. Schmeling, aus Gumbinnen, Fromeltstraße 11, und Wirballen, jetzt
Baltrumweg 10, 4800 Bielefeld 16, am 21. März
Czichowski, Gertrud, geb. Kalinowski, aus Wappendorf, Kreis Ortelsburg, jetzt Papiermühlen-weg 16, 3520 Hofgeismar, am 19. März

Doliwa, Gertrud, aus Kurkau, Kreis Neidenburg, jetzt Grote Bleeken 27, 2400 Lübeck 1, am 17.

Droese, August, aus Szillenberg, Kreis Wehlau, jetzt Laarmannsholz 1, 4630 Bochum 1, am 23. März Eder, Anna, geb. Fleischmann, aus Göritten,

Kreis Ebenrode, jetzt Matthäusstraße 8, 7920 Heidenheim-Schnait, am 21. März Erlach, Fritz, aus Sampau, Kreis Gumbinnen, jetzt Wichurastraße 25, 1000 Berlin 46, am 23.

Geyer, Ernst, aus Lötzen, Königsberg und Nor-denburg, Kreis Gerdauen, jetzt Molanusweg 38, 3000 Hannover 71, am 21. März

Marczewski, Marie, geb. Sobolewski, aus Fließdorf, Kreis Lyck, jetzt Solmstraße 8, 4100 Duisburg 12, am 20. März
Neumann, Marie, geb. Fellenberg, aus Zinten, Kreis Heiligenbeil, jetzt Holzheystraße 19, 8930

Schwabmunchen, am 6. März Niederstrasser, Maria, geb. Böhm, aus Tilsit, Moritzkehmer Straße, jetzt Dahlienweg 13,

4504 Georgsmarienhütte, am 22. März Okraffka, Hermann, aus Gumbinnen, Kir-chenstraße 11, jetzt Seebrückner Straße 9, 8000

München 82, am 17. März 'alluck, Gertrud, geb. Koschorreck, aus Grabnick, Kreis Lyck, jetzt Vorm Gruthoff 28, 4630 Bochum 1, am 18. März

Poppeck, Lotte, geb. Rohmann, aus Lyck, jetzt Hedwigstraße 8, 4630 Bochum, am 17. März Radek, Berta, geb. Pacia, aus Schobensee, Kreis

Ortelsburg, jetzt Am Klostergarten 8, 3015 Wennigsen, am 22. März Rieske, Kurt, aus Kuckerneese (Kaukehmen),

Kreis Elchniederung, jetzt Iltisweg 61, 5024 Pulheim, am 20. März chink, Rudolf, aus Lyck, Königin-Luise-Platz

14, jetzt Berliner Straße 30, 7809 Denzlingen, am

Thurau, Albert, aus Ortelsburg, jetzt Gustav-Blickle-Straße 47, 7472 Winterlingen, am 17.

Willuhn, Emil, aus Angerhöh, Kreis Gumbinnen, jetzt Lützowstraße 82, 4600 Dortmund 1, am 20. März Wunderlich, Emma, aus Bersbrüden, Kreis Eben-

rode, jetzt Dieckerstraße 65, 4200 Oberhausen, am 18. März

zum 84. Geburtstag

Birnbaum, Emma, verw. Stege, geb. Staff, aus Ribben, Kreis Ebenrode, jetzt Ronnebergstraße 12, 2322 Lütjenburg, am 19. März Block, Anna, geb. Wolf, aus Wehlau, Deutsche

Straße 7, jetzt Swebenbrunnen 10d, 2000 Hamburg 72, am 23. März Czimczik, Eitel, aus Wappendorf, jetzt Am

Hengstgarten 16, 3003 Ronnenberg 3, am 20. Grisewski, Anna, aus Bunhausen, Kreis Lyck

jetzt Büngerstraße 9, 4600 Dortmund 30, am 20. März Eigendorf, Gertrud, geb. Koeck, aus Fuchsberg, Kreis Königsberg-Land, jetzt Böblinger Straße 342, 7000 Dortmund 1, am 23. März

Herrmann, Frieda, verw. Bartel, geb. Wüst, aus Gumbinnen, Bismarckstraße 65, jetzt Im Ohl 59, 5870 Hemer, am 20. März

Geißler, Bruno, aus Königsberg und Willgaiten, Kreis Samland, jetzt Brandisstraße 5, 4784 Rüthen, am 11. März

edamzik, Josefine, geb. Herholz, aus Stangen-walde, Kreis Sensburg, jetzt Schottelstraße 30, 4156 Willich 2, am 19. März Kukawka, Minna, geb. Petrikowski, aus Groß-albrechtsort, Kreis Ortelsburg, jetzt Frie-denstraße 4a, O-1910 Kyritz-West, am 22. März

## Hörfunk und Fernsehen

Sonntag, 17. März: 8.15 Uhr, WDR 1: Alte und neue Heimat. 1. Die Deutschen nach der Wende in Prag. 2. Das Deutsch der Banater Schwaben.

Montag, 18. März: 19 Uhr, Bayern II: Osteuropa und wir.

Montag, 18. März: 19.15 Uhr, DLF: Zur Diskussion: Politische Literatur. Ausländische "Begleitmusik" zur deutschen Einheit.

Dienstag, 19. März: 19.15 Uhr, DLF: Zur Diskussion: Der neue Flirt - die Russen sind nicht mehr häßlich.

Olschewski, Wilhelm, aus Neuwiesen, Kreis Ortelsburg, jetzt Lindenplatz 2, O-1220 Eisenhüttenstadt 2, am 19. März ietsch, Charlotte, aus Korschen, Kreis Rasten-

burg, jetzt Bürgerstraße 10, 2420 Eutin, am 22. Rapp, Alfred, aus Rhein, Kreis Lötzen, jetzt Bu-chenweg 20, 5000 Köln 90, am 18. März

Scharlaug, Erich, aus Eichenfeld, Kreis Gumbinnen, jetzt Neuweg 47, 6580 Idar-Oberstein, am

Wieschollek, Martha, geb. Zeranski, aus Hügel-walde, Kreis Ortelsburg, jetzt Blumenthaler Straße 60a, 2822 Schwanewede 1, am 19. März Viesenberg, Marie, aus Spirgsten, Kreis Lötzen, jetzt Zum Dastloch 9, 5927 Erndtebrück, am 18.

zum 83. Geburtstag

Anker, Klara, geb. Kerlies, aus Königsberg, jetzt 2358 Kaltenkirchen, am 21. März Bendrat, Emil, aus Balga, Kreis Heiligenbeil, jetzt

Siemensweg 9, 4730 Ahlen, am 23. März Bindert, Heinrich, aus Heinrichswalde, Kreis Elchniederung, jetzt Elkartallee 17, 3000 Han-nover 1, am 20. März

Blaseio, Gustav, aus Kölmersdorf, Kreis Lyck, jetzt OT Ahrbergen, 3208 Giesen, am 21. März Bohlin, Charlotte, geb. Möhrke, aus Ostseebad Cranz, Kreis Samland, jetzt Rosengarten 50, 3118 Bad Bevensen, am 19. März

Borkowski, Luise, geb. Ruschkowski, aus Kechlersdorf, Kreis Lyck, jetzt OT Embsen, Borsteler

Weg 35, 2807 Achim, am 17. März Gefromm, Erich, aus Tempen, Kreis Angerapp, jetzt Am Kämpchen 58, 4020 Mettmann, am 18.

Gloede, Lydia, geb. Rose, aus Richau, Kreis Wehlau, jetzt Münsterstraße 71, 4000 Düssel-dorf, am 20. März

Gruber, Lisa, geb. Krämer, aus Bieberswalde, Kreis Wehlau, jetzt Poststraße 27a, 2214 Hohen-

lockstedt, am 19. März Karla, Lotti, geb. Scheel, aus Heinrichswalde, Kreis Elchniederung, jetzt bei Hüls, Friedrich-straße 24, 4370 Marl, am 20. März

Kowalzik, Rudolf, aus Scharfenrade, Kreis Lyck, jetzt Kaninchenberg 4, 2409 Pansdorf, am 19.

Krumm, Otto, aus Eydtkau, Kreis Ebenrode, jetzt Hasenwinkel 105, 3180 Wolfsburg, am 22. März Mühlich, Elli, geb. Schneidereit, aus Tilsit, jetzt Drakestraße 20, 1000 Berlin 45, am 21. März

Poek, Emil, aus Montwitz, Kreis Ortelsburg, jetzt Lindenstraße 29, 4400 Münster-Roxel, am 23.

Schäfer, Anni, geb. Kohlke, aus Regeln, Kreis Lyck, jetzt Sedanstraße 95, 5600 Wuppertal 2, am 22. März Seel, Anna, geb. Kukowski, aus Lyck, jetzt 2844 Quernheim 65, am 17. März

Schmadtke, Leo, aus Altendorf, Kreis Gerdauen, jetzt Barnstorfer Straße 14, 2849 Goldenstedt,

Trikojus, Frieda L., aus Königshöhe, Kreis Lötzen, jetzt Raiffeisenstraße 43, 4430 Steinfurt 1, Wedmann, Emma, geb. Szogs, aus Warten (Wir-

ballen), Kreis Elchniederung, jetzt Oststraße 76, 4005 Büderich, am 23. März

zum 82. Geburtstag Brümmer, Emmy, geb. Wollschläger, aus Lent-zienen, Kreis Ortelsburg, jetzt Ernst-Reuter-Straße 5, 6450 Hanau 9, am 3. März

Fey, Herta, geb. Horch, aus Lötzen, jetzt Slevogt-straße 42, 6670 St. Ingbert, am 23. März

Frank, Johanna, aus Gailau, Kreis Lyck, jetzt OT Gosdorf, 2432 Riepsdorf, am 22. März Gorski, Heinz, aus Gorlau, Kreis Lyck, jetzt Aachener Straße 200, 4050 Mönchengladbach, am

21. März Koch, Anna, geb. Weichler, aus Kleinpreußen-bruch, Kreis Gumbinnen, jetzt Knüllstraße 6,

3407 Gleichen-Reinhausen, am 14. März Krutinat, Helene, geb. Scherenberger, aus Talfriede, Kreis Ebenrode, jetzt Maubachweg 6, 7290 Freudenstadt, am 22. März

Ligdorf, Fritz, aus Gumbinnen, Amselsteig 20, jetzt Hauptstraße 10, O-1272 Neuenhagen, am

Matzick, Fritz, aus Hohenberge (Massrimmen), Kreis Elchniederung, jetzt Tulpenweg 2, 8411 Wenzenbach, am 22. März

Müller, Ruth, aus Lyck, jetzt Gertrudenstraße 29, 5000 Köln 1, am 21. März

Naß, Erna, geb. Strühler, aus Zinten, Kreis Heiligenbeil, jetzt Klinnerweg 16a, 1000 Berlin 27 am 23. März Fortsetzung auf Seite 14 Fortsetzung auf Seite 14

## Landsmannschaftliche Arbeit

Junge Landsmannschaft Geschäftsstelle: Parkallee 84/86, 2000 Hamburg 13

Osterseminar – Vom 29. März bis zum 1. April findet in Prerow/Darß (Vorpommern) ein Oster-seminar der Landesgruppe Berlin-Brandenburg sowie Mecklenburg und Vorpommern mit aktu-ellpolitischen und kulturhistorischen Themen statt. Seminarleitung: Thomas Hess (Rostock); weitere Informationen und Anmeldung bei Edu-ard van der Wal, Telefon 0 30/8 15 65 97, Claszeile 24, 1000 Berlin 37.

Landesgruppe Hamburg Vors.: Günter Stanke, Telefon (0 41 09) 90 14, Dorfstra-Be 40, 2000 Tangstedt

Bergedorf – Mittwoch, 20. März, 10.30 Uhr, Treffen der Wandergruppe am Bergedorfer Bahnhof; das Ziel ist die Haake. (Für Hamburger Teilnehmer: 11.07 Uhr ab Hauptbahnhof mit S 3 bis Haimfeld.)

Farmsen-Walddörfer – Dienstag, 19. März, 17 Uhr, Zusammenkunft im Vereinslokal des Condor e. V., Berner Heerweg 188, 2/72. Landsmann Schönfeld zeigt Bilder aus Königsberg, dem Sam-

land und von der Kurischen Nehrung.

Hamm-Horn – Sonnabend, 6. April, 14.30 Uhr,
Frühlingsfest unter dem Motto "Dem Frühling entgegen" in der Altentagesstätte Horn, Am Go-jenborn neben U-Bahn Horner Rennbahn. Es spielt Crazy Teddy zum Tanz, Kaffee und Ku-chen laden zum Plachandern ein (eine andere Gruppe ist eingeladen).

Hamburg-Nord – Dienstag, 19. März, 15 Uhr, im Bürgerhaus Langenhorn, Tangstedter Landstraße (gegenüber U-Bahnhof Langenhorn-Markt): Vortrag mit Aussprache von Manfred Weinhold, Hamburg, über die AGMO – Ostdeutsche Menschenrechtsgesellschaft. sche Menschenrechtsgesellschaft.

Harburg/Wilhelmsburg – Montag, 25. März, 18.30 Uhr, Heimatabend im Gasthof "Zur grünen Tanne", Harburg, Bremer Straße 307.

HEIMATKREISGRUPPEN

Sensburg – Sonnabend, 23. März, 16 Uhr, im Polizeisportheim, Sternschanze 4, 2/6, Jahreshauptversammlung und Osterüberraschungen. Anmeldungen für das Heimatkreistreffen in Berlin vom 21. bis 23. September sofort bei Hildegard Kleschies, Telefon 0 40/2 98 64 23 (für Bus und Übernachtung)

Landesgruppe Baden-Württemberg Vors.: Günter Zdunnek, Postfach 12 58, 71 42 Marbach. Geschäftsstelle: Schloßstraße 92, 7000 Stuttgart

Lahr – Donnerstag, 4. April, Stammtisch in der "Krone", 20 Uhr. – Sonnabend, 16. März, 19 Uhr, Fleck- und Klopsessen in der "Krone".

Schwenningen – Die Mitglieder der Nord-Ostdeutschen Landsmannschaft, Vereinigte Landsmannschaften der Ostpreußen, Westpreußen, Danziger, Baltendeutsche, Pommern mit Brandenburgern und Mecklenburgern trafen sich am 23. Februar 1991 zu ihrer diesjährigen Jahreshauptversammlung im Hotel Württemberger Hof. In seiner Begrüßung sagte der erste Vorsitzende Wetzel, daß die Wiedervereinigung zwischen Mittel- und Westdeutschland für 1990 ein historisches Ereignis darstelle. In seinem Rechenschaftsbericht erinnerte der Vorsitzende an ein veranstaltungsreiches Jahr 1990: Wanderungen und Spaziergänge, Seniorentreffen mit Vorträgen über heimatliche Kultur, Muttertagsfeier, Ausflug der Landsmannschaft, Teilnahme von Vorstandsmitgliedern an das Weltpommerntref-fen in Mequon/USA, Gartenfeste, Schlachtfest-fahrt nach Aasen, Weihnachtsfeier in Bad Dürrheim und Schwenningen, Skatabende wa-ren nur ein Teil des reichhaltigen Programmes 1990. Für die Betreuung der umfangreichen Paketaktion nach Mitteldeutschland wurde Ursula Dreyer ein Dank ausgesprochen. Im Bereich des sozialen Wirkens wurde dem Sozialwart Bernhard Kudritzki gedankt. Verabschiedet wurde vom Vorstand die Kassiererin Gertrud Barett. Für die Aktion Ostpreußenhilfe wurden von den Landsleuten Pakete im Wert von 6100,-DM nach Ostpreußen geschickt. 1990 konnten wieder 9 neue Familienmitglieder geworben werden. Eine Chronik der Landsmannschaft mit 11 Ordnern wird von Vorstand geführt. Nach den Ausführungen des Vorsitzenden wurde anschließend ein Dia-Vortrag über Geschehnisse in der Lands-mannschaft 1990 gezeigt.

Landesgruppe Bayern Vors.: Fritz Maerz, Telefon (0 89) 8 12 33 79 und 3 15 25 13, Krautheimer Straße 24, 8000 München 50

Bad Kissingen - Zu dem Heimatnachmittag der Ost- und Westpreußen konnte die Vorsitzende Irmgard Kröckel zahlreiche Mitglieder und Gäste begrüßen, so auch den Bezirksvorsitzenden Paul Bergner mit Gattin (Würzburg). Ein Vorspruch und "Die Geschichte Ostpreußens", sehr eindrucksvoll von Kulturwartin Paula Hübner gebracht, leitete den Heimatnachmittag ein, woran sich eine weitere Ergänzung von Paul Bergner anschloß. Gemeinsame Gesänge umrahmten das Programm. Ein Gedicht: "An meine Heimat" trug Irmgard Kröckel vor, ein weiteres: "Ich weiß ein Land" – Erna Gmelch. Elfriede Kaminski brachte sehr humorvoll "Die Ostpreußische Speisekarte", Charlotte Gutzeit: "Pillkaller und Bärenfang". Ein Duett – Irmgard Kröckel

und Erna Gmelch - wurde mit viel Beifall be-lohnt. Andere fröhliche Begebenheiten aus der Heimat wechselten ab. Auf das Deutschlandtreffen – Pfingsten, 18./19. Mai 1991 in Düsseldorf, wurde hingewiesen. Mit dem gemeinsamen Ge-sang des Ost- und Westpreußenliedes fand der wohlgelungene Heimatnachmittag seinen Ab-

Erlangen – Bei der sehr gut besuchten Ver-sammlung im Februar konnte die Vorsitzende Hella Zugehör auch Landsleute aus den Kreisgruppen Nürnberg und Forchheim begrüßen. Nach der Geburtstagsgratulation von Mitgliedern, der Bekanntgabe von Veranstaltungen und einem Kommentar zu aktuellen Ereignissen fand zunächst das traditionelle Fleckessen statt. Später verlebte man einen heiteren Nachmittag in ost-und westpreußischer Mundart. Siegrid Heim-burger gab in Gedichtform einen Auffrischungs-kurs für typische ost- und westpreußische Aus-drucksweisen und unterhielt die Mitglieder mit lustigen Geschichtehen. Dann brachte Hella Zulustigen Geschichtenen. Dann brachte Hella Zugehör humorvolle Begebenheiten aus der Heimat zu Gehör. Die Mitglieder bedachten die Vortragenden mit viel Beirali und der Eine Anwesenden Erich Klein dankte im Namen aller Anwesenden den Damen des Vorstandes für die Gestaltung enden mit viel Beifall und der Ehrenvorsitzende des gemütlichen Heimatabends.

Göppingen - Zum Heimatnachmittag der OW Kreisgruppe Göppingen waren viele andsleute in den Oetingersaal gekommen. Nach einem Gedicht "Sehnsucht nach der Heimat" vorgetragen durch Gertrud Kördel, hielt der Vorsitzende Günter F. Rudat Rückblick über den Informationsfluß aus der Heimat, wie er nach der Vertreibung möglich war. Waren es anfangs spärliche Berichte aus den polnisch besetzten Gebieten, oftmals durch Seeleute fremder Nationalität überbracht, entwickelte sich bald ein Tourismus, in dessen Gefolge Dia- und Filmvor-träge entstanden und Einblicke in den Jetztzu-stand eines einstmals blühendes Landes gaben. Was 1982 als Sensation empfunden wurde, als es einem Willy Scharloff gelang, in den militärischen Sperrbezirk Königsberg einzudringen und mit den dort gemachten Bildern Vorträge zu halten, ist heute für die deutschen Medien Alltagsarbeit, leider oft, tendenziës, entgegen, unserem beit, leider oft tendenziös entgegen unserem Sinne. Mit den Filmen "Mutter Ostpreußen" und "Jagd in Trakehnen" aus dem Archiv der Bundesgeschäftsführung wurde manches wieder wachgerufen. Es gelang sich mit den Menschen bei der Arbeit zu identifizieren, wie sie die Felder estellten und lebten. Dazu herrliche Aufnahmen von Elchen und Pferden im Alltag und bei der Jagd. Filme dieser Art werden auch weiterhin verlangt und bei Monatsversammlungen durch Videos ergänzt. Peter Quass, Metzingen, begeisterte mit Wippchens und Lesungen in unverfälschter ostpr. Mundart. Zweiter Vorsitzender Josef Busch hatte das Glücksrad mitgebracht und rundete das Programm ab. Für das leibliche Wohl der Anwesenden sorgte Familie Broszus mit einem Grützwurstessen nach heimatlichem Rezept. Maria Broszus wurde ein Blumenstrauß überreicht. Man saß noch lange beisammen und diskutierte Reisemöglichkeiten und Reisewege für private Reisen.

Ingolstadt – Sonntag, 17. März, 14.30 Uhr, Jaheshauptversammlung im Restaurant "Dampfok", Hauptbahnhof. Bericht des Vorsitzenden und des Kassenwartes, Entlastung des Vorstan-des sowie Neuwahl des 3. Vorsitzenden. Alle Ostund Westpreußen sowie Freunde und Bekannte sind herzlich willkommen.

Kitzingen-In ihrer festgefügten Gemeinschaft ließ es sich die Kreisgruppe der Ost- und West-preußen angelegen sein, langjährige Mitglieder für ihre Treue durch eine Ehrennadel mit Urkunde zu ehren. Aus diesem Anlaß begrüßte Vorsitzender Gustav Patz den zu dieser kleinen Feier erschienenen Bezirksvorsitzenden Paul Berger. Einer kurzen politischen Betrachtung folgte eine Beschreibung des heutigen Königspönen. Die Heimat nicht zu vergessen und ihre eschichtlich-kulturelle Bedeutung auch der ommenden Generation weiterzugeben, war das Anliegen von Paul Bergner. Ansätze dazu sah er in der Verleihung des Preußenschildes als Aner-kennung für die kulturelle und wissenschaftliche Arbeit an den Staatsrechtler Prof. Dr. Blumenwitz in Würzburg. Der Redner bezeichnete es als symbolische Geste, als er die Auszeichnung an die Mitglieder überreichte, unter denen Rose-Marie Möller, Kurt Schwarz und Käte Veithöfer bereits seit 40 Jahren, weitere 18 Mitglieder 35 Jahre und neun Mitglieder 30 Jahre der Landsmannschaft angehören, die teilweise aus Altersgründen nicht teilnehmen konnten. Eine Dichterlesung durch Gertrud Blättner und ein festliches Grützwurstmahl rundeten die Feierstunde

Mühldorf-Waldkraiburg – Sonnabend, 6. April, 15 Uhr, Dia-Vortrag "Eine Reise in die Heimat 1984" im Wintergarten Zappe in Waldkraiburg.

Land Brandenburg

#### Erinnerungsfoto 844



Parkschule Insterburg – Zu dieser Aufnahme zwölfjähriger, liebreizender Insterburgerinnen schreibt unsere langjährige Leserin Grete Gerdau, geborene Steguweit: "Wer erkennt sich auf diesem Bild wieder? Es ist ein Klassenbild von der Parkschule in Insterburg, 1938/1939. Klassenlehrer war Bruno Schlokat (im Bild ganz hinten, rechts von der Mitte). Einige Namen sind mir noch bekannt: Rosemarie Döring, Ursula Pudelleck, Erna Mintel, Erna Preuß, Hilde Neumann, Ingeborg Hoffmann, Ingeborg Naujoks, Gretchen Müller, Eva Justus, Dora Jonuscheit und Lene Becker." Auch Grete Steguweit, die damals in der Luisenstraße 6a wohnte, ist mit abgebildet. Auf unsere Rückfrage antwortete sie: "Es war eine reine Mädchenklasse, und wir alle sind Jahrgang 1926." Damit wird diese Veröffentlichung auch zum Geburtstagsgruß anläßlich der Vollendung des 65. Lebensjahrs, hoffentlich für alle, die hier zu sehen sind. Zuschriften unter dem Kennwort "Erinnerungsfoto 844" an die Redaktion Das Ostpreußenblatt, Parkallee 84/86, 2000 Hamburg 13, leiten wir gern an die Einsenderin

gen Schuch. Gegründet ist sie bereits, die neue landsmannschaftliche Gruppe der West- und Ostpreußen, darin eingeschlossen die Danziger, in Brandenburg an der Havel. Der Vorstand der örtlichen Gruppe Bremen der LO hatte sich vorgenommen, in einer Stadt der ehemaligen DDR Starthilfe zur Errichtung einer Vertriebenengruppe zu leisten. Auf eine Anzeige in der örtli-chen Zeitung meldeten sich etwa 70 Interessenten. Einige erklärten spontan ihre Bereitschaft, Vorstands- und Führungsaufgaben zu übernehmen. Ein Treffen mit acht Aktiven im Januar verlief von Beginn an in einer Atmosphäre des "Sich-Verstehens". Voller Freude, sich endlich mit Landsleuten frei über Erinnerungen an die gemeinsame Heimat unterhalten zu können, bildeten die Brandenburger spontan eine Arbeitsgrup-pe zur Vorbereitung eines großen Heimattref-fens. Die nächste Zusammenkunft mit dem Vorsitzenden der Bremer Ostpreußen, Heinrich Lohmann, brachte bereits den einstimmigen Beschluß zur Gründung und die Annahme einer Satzung. Alle Anwesenden wurden Mitglieder der neuen Gruppe. Nun steht das große Heimat-treffen der West- und Ostpreußen bevor. Die junge Brandenburger Gruppe hat mit diesem Ereignis gleich eine Großveranstaltung zu beste-Ereignis gleich eine Großveranstaltung zu beste-hen, bei der ihr aber die Bremer Ostpreußen be-hilflich sein werden. Alle Organisatoren hoffen auf viele Teilnehmer. Wenn zum Schluß festste-hen wird, wie viele neue Mitglieder gewonnen werden konnten, soll auch die Wahl eines Vor-standes stattfinden. Damit werden dann alle Er-fordernisse einer arbeitsfähigen landsmann-schaftlichen Gruppe erfüllt sein. Die bisherigen Mitglieder freuen sich schon darauf, zu Pfingsten gemeinsam zum Deutschlandtreffen der Ostgemeinsam zum Deutschlandtreffen der Ostpreußen nach Düsseldorf fahren zu können. Anfragen sind zu richten an Herbert Sternberg, Otto-Gartz-Straße 28, O-1800 Brandenburg.

Landesgruppe Bremen Vors.: Gerhard Prengel, Tel. (0 42 21) 3 01 06, Alter Postweg 51, 2805 Stuhr-Varrel

Bremerhaven - Freitag, 15. März, 15 Uhr, Jahreshauptversammlung der Frauengruppe mit anschließender Osterfeier im Ernst-Barlach-Haus. Da der gesamte Vorstand neu gewählt wird, wird um rege Beteiligung gebeten. – Sonntag, 31. März, 18 Uhr, Osterfeuer bei Jachens, Bredenweg 19. – Freitag, 5. April, 15 Uhr, Kultur-nachmittag mit Dia-Vortrag von Herrn Lange. – Bitte schon jetzt anmelden für das Ostpreußentreffen in Düsseldorf, Kosten für Fahrt und Plakette betragen 32,- DM, zu entrichten an Anni

Landesgruppe Hessen Vors.: Anneliese Franz, geb. Wlottkowski, Tel. (0 27 71) 59 44, Hohl 38, 6340 Dillenburg 1

Erbach - Sonnabend, 16. März, 15 Uhr, Videofilm über Nidden und Königsberg heute" in der Jägerstube, Werner-Borchers-Halle. Referent ist H. Steckfuß aus Erbach, Freunde und Bekannte

sind herzlich eingeladen.

Frankfurt am Main – Dienstag, 2. April, 14 Uhr,
Spielnachmittag im Clubraum 2, Haus Dornbusch, Eschersheimer Landstraße 248, Leitung Hermann Neuwald. Gäste und Kiebitze herzlich willkommen.

Heppenheim/Kreisgruppe Bergstraße – Freitag, 15. März, 19.30 Uhr, 8. Preußische Tafelrunde im Hotel "Am Bruchsee" in Heppenheim. Dr. Rautenberg, Historiker im Herder-Institut Mar-

burg, spricht zum Thema "Markgraf Albrecht zu Brandenburg-Ansbach, letzter Hochmeister des Deutschen Ordens, Herzog in Preußen, ein Poli-tiker der Reformationszeit". – Die Landsmann-schaft der Ostseedeutschen, Kreisgruppe Berg-straße, hatte im Februar zu ihrer Jahreshauptver-sammlung mit Kaffeetafel und einem Dia-Vorsammlung mit Kaffeetafel und einem Dia-Vor-trag über Nordostpreußen und Königsberg im Jahre 1990 eingeladen. Hauptpunkt der Tages-ordnung war die Neuwahl des Vorstands. Mit-glieder und zahlreiche Gäste füllten den Saal des Katholischen Vereinshauses in Heppenheim bis auf den letzten Platz. Nach der Begrüßung und Totenehrung durch den ersten Vorsitzenden Hans-Ulrich Karalus und der Vornahme der üblichen Regularien wurde dem bisherigen Vorstand einstimmig Entlastung erteilt. Die anschließende Neuwahl erbrachte dann jeweils ohne Gegenstimmen folgendes Ergebnis: Erster Vorsitzender Hans-Ulrich Karalus, Stellvertreter Gudrun Lupberger und Dietmar Strauß, Schrift-führerin Lore Karalus, Schatzmeister Werner Günzler, Presse und Protokoll Franz Komnick, Kultur und Musik Renate Habermaier, Jugend Günter Maluck, Kontaktpflege zu Polen, Aussiedlerarbeit und Dolmetscher Siegfried Konopka. Dem weitgespannten landsmannschaftlichen Bogen entsprechend wurden ferner sechs Beisitzer, nämlich für das Baltikum, das Memelland, Ostpreußen, Westpreußen, Pommern und Mecklenburg-Vorpommern gewählt. Die beiden großen Parteien hatten sich durch die Landtagsabgeordneten Dr. Kübler, SPD, und Christoph Greiff, CDU, angemessen vertreten lassen. Von der Stadt Heppenheim überbrachte Bürgermeister Obermeyr gute Wünsche. Aus allen Grußworten der Gäste klang Anerkennung für die von der Landsmannschaft der Ostseedeutschen geleistete Arbeit heraus. Eindrucksvolle Dias von einer Reise durchs nordöstliche Ostpreußen zeigte das Ehepaar Walter. Wehmutsvoll stimmten die Bilder von der Kurischen Nehrung.

Wiesbaden - Sonntag, 31. März, Treffen auf dem Parkplatz "Naturpark" an der Platter Straße gegenüber der Zufahrt zur Fischzucht zum traditionellen Osterwasserholen. Es kann ein "Krabbelsack" im Wert von 6,- DM mitgebracht werden. Die genaue Zeit wird noch bekanntgegeben.

#### Land Mecklenburg-Vorpommern

Boizenburg/Elbe - Zum März waren die deutschen Heimatvertriebenen und Flüchtlinge aus den deutschen Ostgebieten und des Sudetenlandes aus dem Kreis Hagenow in Mecklenburg-Vorpommern aufgerufen, nach Boizenburg/ Elbe, Veteranenclub "Carl Templiner" zu kom-men, um Informationen zur Bildung von Landsmannschaften, BdV-Kreisverbandes und der Pflege des Kulturgutes der Heimatvertriebenen und Flüchtlinge, Lastenausgleichsfragen und der Anerkennung als Vertriebene zu erhalten. Wie in den anderen vorangegangenen Zusammenkünften reichten auch hier die Sitzplätze nicht aus und viele jüngere Vertriebene machten den betagten Vertriebenen Platz und verfolgten aufmerksam die von Paul R. Lange, Kulturreferent des BdV-Landesverbandes der vertriebenen Deutschen -Vereinigte Landsmannschaften e. V. von Schleswig-Holstein, Kiel/Itzehoe, und Herbert Büchner, Vorsitzender des Landesverbandes der vertriebenen Deutschen – Vereinigte Landsmann-schaften im Aufbau des Landes Mecklenburg-Vorpommern, Schwerin, gemachten Ausführungen über die Aufgaben und Ziele der Landsden Sprecherinnen und Sprechern der Landsmannschaftsgruppen Ost- und Westpreußen: Kleischewski, Ditmar, Wallstr. 44, O-2823 Wittenburg; Blaseio, Alfred, Lauenburger Postweg 5, O-2830 Boizenburg/Elbe; Danziger: Hokias, Waltraut, Reichenstr. 20, O-2830 Boizenburg; Popmern: Below Sieglinde Am Sportslatz 632 Pommern: Below, Sieglinde, Am Sportplatz 63a, O-2831 Gresse; Brandenburg: Budde, Elsbeth, Otto-Nuschke-Str. 5, O-2820 Hagenow; Schlesi-en: König, Werner, Heimatfreund, Grüner Weg 3, O-2830 Boizenburg, Tel.: 43 05; Sudetenland: Laudahn, Christa, Birkenstr. 10, O-2830 Boizenburg; Jomrich, Franz, Bahnhofstr. 117, O-2820 Hagenow; Ressel, Erwin, Grüner Weg 14, O-2830 Boizenburg, Tel.: 24 62; Gassert, Charlotte, Fritz-Reuter-Str. 12a, Pf 11/15, O-2830 Boizenburg, und Ullrich, Mariechen, Kirchenstr. 7, O-2840 Neuhaus, geschaffen.

Landesgruppe Niedersachsen Vors.: Wilhelm von Gottberg, Telefon (0 58 42) 3 79, Külitz 1, 3133 Schnega

Braunschweig - Mittwoch, 27. März, 17 Uhr, Monatsversammlung im Stadtparkrestaurant. Alle Landsleute sind zu dieser Generalversammlung mit Neuwahl des Vorstandes eingeladen. – Bei der letzten Veranstaltung konnte Hannelore Pirlich anhand des Vortrages über die Hugenotten in Preußen auf vielfältige Weise zeigen, welchen Einfluß die Einwanderer auf das kulturelle und auf das wirtschaftliche Leben in ihrer Heimat ausübten. – Anfang März nahmen viele der Landsleute an dem Volksnachmittag in Magdeburg teil, der dort von der BdV Landesgruppe Niedersachsen durchgeführt wurde. Delmenhorst – Vom 9. bis 15. September fährt

ein Reisebus ab Delmenhorst über Hannover, Berlin, Posen, Bromberg, Graudenz, Elbing, und Preußisch Holland nach Königsberg. Unterbringung im Hotel Kaliningrad, Stadtrundfahrt und Ausflug nach Tilsit, Ragnit und zur Kurischen Nehrung nach Cranz, Nidden und Rauschen. Reisepreis 1250 DM einschließlich Visa und Vollpension. Information und sofortige Anmeldung bei L. Dietz, Matth.-Claudius-Weg 27, 2870 Delmenhorst, Telefon 0 42 21/5 14 95.

Goslar-Sonnabend, 16. März, 15 Uhr, Heimatnachmittag im "Paul-Gerhardt-Haus", Martin-Luther-Straße 1, unter Mitwirkung des Ostdeutschen Singkreises und dem Programm "Frühlingszeit – schönste Zeit". – Überfüllt waren zwei Heimatnachmittage mit ca. 270 Besuchern zur Tonfilmvorführung "Trakehnen lebt weiter". Kreisvorsitzender Ernst Rohde hieß im "Paul-Gerhardt-Haus" mit Landsleuten auch Gäste aus Schladen, Gielde, Harlingerode, Immenrode, Bad Harzburg, Hohegeiß, Altenau, Clausthal-Zellerfeld, Jerstedt, Halberstadt, Salzgitter, Freden/Leine, Bad Driburg, Flensburg, Düsseldorf, zahlreiche Ostharzer, Ratsherrin Ruth Dohmeier, Herta Ennoch, sowie Goslarer Pferdefreunde, herzlich willkommen. Voller Erwartungen begann der 80minütige Tonfilm des bekannten ostpreußischen Pferdezüchters Dietrich v. Lenski-Kattenau mit Aufnahmen aus den 30er Jahren. Seit rd. 250 Jahren wurden die weltberühmten Trakehner in den ausgedehnten Anlagen mit rd. 700 Gebäuden und etwa 1100 Bediensteten ge-züchtet. Die Arbeit mit Hengsten, Stuten und Fohlen in ihrer anmutigen Schönheit faszinierte. In Westdeutschland wurde mit den geretteten Pferden die Zucht fortgesetzt. In Amerika und Kanada entstanden neue Zuchtgebiete mit eindrucksvollen Berichten. Die Spendensammlungen zur Erhaltung und Förderung der Trakehner Zucht, die zu den wenigen geretteten Kulturgütern Ostpreußens gehört, ergaben einen namhaften Betrag.

Göttingen – Montag, 18. März, Dia-Vortrag im Zentralen Hörsaalgebäude der Universität Göt-tingen von Michael Welder zum Thema "Königsberg – Memel – Kurische Nehrung" (Raum 008) – Die LO Göttingen macht darauf aufmerksam, daß zum Deutschlandtreffen Pfingsten 1991 in Düsseldorf eine Busfahrt geplant ist. Interessierte Mitglieder und Gäste können sich unter folgender Adresse anmelden: Werner Erdmann, Holtenser Landstraße 75, 3400 Göttingen. Der Betrag von 25,- DM sollte im voraus auf das Konto der LO-Göttingen, Sparkasse Göttingen, Kto-Nr. 54 64 16, überwiesen werden.

Landesgruppe Nordrhein-Westfalen Vors.: Alfred Mikoleit. Geschäftsstelle: Tel. (02 11) 39 57 63, Neckarstr. 23, 4000 Düsseldorf

Landesgruppe - Am Sonnabend, 23. März, findet um 9.30 Uhr im Haus des Deutschen Ostens, Düsseldorf, Bismarckstraße 90, eine kulturelle Frauenarbeitstagung der Landesgruppe statt. Anmeldung bitte an die Landesgeschäftsstelle in Düsseldorf.

Bad Godesberg – Sonntag, 17. März, 15–16 Uhr, gemeinsames Kaffeetrinken, 16–18 Uhr, bunter Nachmittag mit Gerd Knesel, Eintritt frei, Gäste sind herzlich willkommen.

Düsseldorf - Sonnabend, 23. März, ab 16 Uhr, Jahreshauptversammlung im HdDO, Restaurant Rübezahl.

Hagen - Sonnabend, 16. März, 16 Uhr, Jahreshauptversammlung der Hagener Gruppe in den Ostdeutschen Heimatstuben an der Hochstraße. Freitag, 19. März, 14.30 Uhr, Treffen der Frauen-gruppe in den Heimatstuben an der Hochstraße.

Herford – Die Gruppe fährt zum Deutschland-treffen der Ostpreußen nach Düsseldorf am ersten Pfingstfeiertag, dem 19. Mai 1991, um 6 Uhr ab Omnibushof Fritz Pieper, Mindener Straße

mannschaften und BdV-Kreisverbände. Eine Grußbotschaft des Abgeordneten der CDU/CSU-Fraktion im Deutschen Bundestag, Ehlers, überbrachte Herr Koch, Hagenow. Zur Bildung eines BdV-Kreisverbandes am 11. 05. 1991 in Hagenow, wurde ein Gründungsausschuß von das Konto 127 57, BLZ 494 500 75, Stadtsparkasse

Essen/Kreisgruppe Rüttenscheid – Donners-ag, 21. März, 15 Uhr, Frühlingsfest in der Sternquelle, Schäferstraße 17. Frohsinn - und Gäste sind herzlich willkommen. Rudolf Ewert wird mit Musik erfreuen.

Monheim - Bei den Neuwahlen zum Vorstand auf der Jahreshauptversammlung der Ost- und Westpreußen Monheim gab es einige Änderungen. Vorsitzender: Günter Hundrieser, Baum-berg. Stellvertreter: Elwira Milkereit, Langenfeld. Geschäftsführer: Traute Jarchow, Monheim. Kas-sierer: Alfons Ehlert, Monheim. Rückblickend auf das Jahr 1990 kann man sagen, daß man schöne Veranstaltungen und Zusammenkünfte hatte. 1991 werden weitere schöne Veranstaltungen folgen. Der Ost- und Westpreußenverein zählt 48 Mitglieder, Neuanmeldungen und Gäste sind herzlich willkommen.

Landesgruppe Schleswig-Holstein Vors.: Günter Petersdorf. Geschäftsstelle: Telefon (04 31) 55 38 11, Wilhelminenstr. 47/49, 2300 Kiel

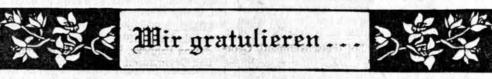
Flensburg – Zahlreiche Landsleute trafen sich im Flensburger Zimmer des Deutschen Hauses, um einen fröhlichen Nachmittag anstelle eines geplanten Kappenfestes zu verbringen. Nach der Kaffeetafel sprach der Vorsitzende Fritz Goldberg die Begrüßungsworte. Anschließend leitete Elsa Nindel den lustigen Teil ein. In anschaulichen Versen schilderte sie das Geschehen des letzten Jahres. Fröhliche Lieder folgten - zwischendurch wurden kleine lustige Geschichten aus Ostpreußen vorgelesen. Es war ein gelungener Nachmittag. Mit aufgefrischten Heimatge-

fühlen ging man dann auseinander.
Heide – Zur Jahreshauptversammlung im kleinen Saal des "Tivoli" begrüßte Vorsitzender Günter Schachtner die Mitglieder der Ost- und Westpreußen. Einen größeren Raum nahm dies-mal das Verlesen des Protokolls über die Jahreshauptversammlung des Vorjahres und der Jahresbericht des Vorsitzenden ein. Schachtner zeichnete noch einmal alle politischen, wirtchaftlichen und im Zusammenhang mit den Gebieten östlich von Oder und Neiße anstehenden Probleme auf. Der Rückblick 1990 hatte für die Mitglieder der Landsmannschaft aber auch sehr erfreuliche Aspekte: Ausflugsfahrten, Fleck-

essen, Teilnahme am Hahnbeer-Umzug, am "Marktfrieden" und Einladung zu den Kohltagen gehörten zu den besonderen Ereignissen im Jahresverlauf. Schachtner dankte den Vorstandsmitgliedern für ihre rastlose Arbeit, die alle anspreche und ein "Motor gegen die Gleichgültigkeit" sei. Erfreulich war der Kassenbericht von Schatzmeister Fritz Seehausen; es konnte ein Überschuß erwirtschaftet werden. Durch den Uberschuß erwirtschaftet werden. Durch den Tod von Siegfried Reinis war die Stelle des stellvertretenden Vorsitzenden vakant; in dieses Amt wurde Willi Griemberg gewählt. Als neuer Kul-turwart stellte sich Wolf-Eckhard Koloska vor. Schatzmeister Seehausen ehrte die Kassiererinnen Gretel Schlossecki für 31 jährige Tätigkeit, Erna May (27 Jahre), Eleonore Braatz (14), Herta Wunderlich (13), Dora Werner (12) und Elfriede Weihrauch (11). Als Anerkennung für uner-müdliche Arbeit für die Heimat überreichte der Vorsitzende das Verdienstabzeichen an Willi Griemberg, Hildegard Ruhnke, Christel Herr-mann, Margarete Kensbock, Edith Ratuschny, Olga Brammer, Erika Fasbender und Erika Sepke. Hildegard Paske, Leiterin der Volkstanzgruppe, wurde vom Vorsitzenden mit Blumen beschenkt. Die Volkstanzgruppe der Landsmannschaft hat gerade im verflossenen Jahr bei verschiedenen Veranstaltungen immer wieder die Aufmerk-samkeit des Publikums geweckt. Fritz Seehausen berichtete von den Vorbereitungen für verschie-

dene Ausflüge.

Uetersen – Die LO und Westpreußen begann ihre Veranstaltungsreihe im neuen Jahr im Februar mit der Jahreshauptversammlung. Es waren 50 Mitglieder erschienen. Landsmann Joachim Rudat aus Moorrege fungierte als Wahlleiter. Der gesamte Vorstand wurde einstimmig wiedergewählt und setzt sich wie folgt zusammen: 1. Vorsitzende Lydia Kunz; stelltvertretende Vorsitzende Christel Kippar; Schriftführerin Ilse Rudat; Kassenwartin Herta Kranke. Nach zügiger Abwicklung der Regularien zeigte Joachim Rudat den Landsleuten einen Videofilm aus dem nördlichen Ostpreußen, aus dem Kreise Wehlau. Die Anwesenden zeigten sich tief erschüttert, daß ganze Dörfer spurlos verschwunden sind - der ilm wurde im September 1990 aufgenommen -, die noch vorhandenen Reste sich in einem unglaublich desolaten und verkommenen Zustand befanden und nicht ein einziges beackertes Feld zu sehen war. Das Unkraut wuchs mannshoch, und die wenigen Russen, die dort wohnten, lebten in einer unbeschreiblichen Armut. Das fast menschenleere Gebiet verwandelt sich langsam wieder in eine Urlandschaft zurück mit vielen Feuchtbiotopen, Fröschen und Störchen.



ortsetzung von Seite 12

ahn, Edith, geb. Teubner, aus Wehlau und Kel-chendorf, Kreis Lyck, jetzt Martin-Schalling-Haus, Martin-Luther-Straße 9, 8590 Marktredwitz, am 19. März

Skilandat, Otto, aus Schulzenwiese (Schudledimmen), Kreis Elchniederung, jetzt Potthoff-weg 7, 4400 Münster, am 19. März

Thielert, Elise, geb. Growe, aus Ostseebad Cranz, Kreis Samland, jetzt Westerwaldstraße 6, 5014 Kerpen, am 23. März Tonn, Johanna, geb. Schlaf, aus Dräwen, Kreis Ebenrode, jetzt Deters Heide 21, 4803 Steinhagen, am 17. März

nglaub, Michael, aus Kölmersdorf, Kreis Lyck, jetzt Rangen 2a, 8583 Bischofsgrün, am 21.

zum 81. Geburtstag Biella, Otto, aus Rohmanen, Kreis Ortelsburg, jetzt Flachsblütenweg 14, 3510 Hann.-Münden 14, am 20. März

Blask, Erwin, aus Lötzen, jetzt Geiselsteinweg 28, 6000 Frankfurt, am 20. März

Borkowski, Lilli, aus Nußberg, Kreis Lyck, jetzt

2081 Bilsen, am 20. März Eichwald, Hildegard, geb. Störmer, aus Langendorf, Kreis Wehlau, jetzt Bornkamp 33, 3070 Nienburg, am 23. März Grabosch, Ludwig, aus Willenberg-Abbau, Kreis Ortelsburg, jetzt Bötzenstraße 10, 7813 Staufen, am 20. März

am 20. März

Hensel, Herta, geb. Kuntermann, aus Zweilin-

den, Kreis Gumbinnen, jetzt Mensingstift 13, 2803 Lilienthal, am 17. März Hochleitner, Otto, aus Eydtkau, Kreis Ebenrode,

jetzt Dorfstraße 6, 2081 Tangstedt, am 20. März onischkeit, Hubert, aus Argental (Ackmonienen), Kreis Elchniederung, jetzt Auf der Wiedigsbreite 29, 3500 Kassel-Harleshausen, am 20. März

Kisielniecki, Agathe, geb. Sawitzki, aus Mens-guth, Kreis Ortelsburg, jetzt Hollacker 2, 4650 Gelsenkirchen, am 23. März

Koch, Martha, geb. Brenneisen, aus Sandau, Kreis Ebenrode, jetzt Schloß-Schliewstedt-Al-tenheim, 3307 Schöppenstedt, am 19. März Labrentz, Erna, geb. Hemp, aus Dippelsee, Kreis Lyck, jetzt Bismarckstraße 13, 7744 Königsfeld,

am 18. März

Möller, Ulla, geb. Heidrich, aus Gumbinnen, Schlachthof, jetzt Baumbergstraße 53, 3500 Kassel, am 18. März Orlowski, Gustav, aus Baringen, Kreis Ebenrode, jetzt Wilhelm-Pieck-Pflegeheim 19, O-2202

Gützkow, am 22. März Rothkamm, Erich, aus Kreuzingen (Skaisgirren), Kreis Elchniederung, jetzt Kölner Straße 40, 5281 Wiedenest, am 18. März

Rumstieg, Magdalena, geb. Schlingelhoff, aus Nickelsdorf, Kreis Wehlau, jetzt Carl-Templi-ner-Straße 4, O-2830 Boizenburg, am 20. März Schreiner, Dr. Eva-Maria, geb. Marienfeld, aus Gumbinnen, Wilhelmstraße 44, jetzt Hasen-

bergsteige 20, 7000 Stuttgart 1, am 23. März Sewzick, Willy, aus Lyck, Danziger Straße 44, jetzt Trierer Straße 106a, 5400 Koblenz, am 21. März

Tobien, Cäcilie, geb. Wroblewski, aus Seestadt Pillau-Neutief und Osterode, jetzt Spiekeroog-straße 11, 2940 Wilhelmshaven, am 19. März Traß, Fritz, aus Ortelsburg, jetzt Domstraße 20, 2418 Ratzeburg, am 20. März

Vauschkuhn-Braun, Gertrud, aus Jäckstein, Kreis Gumbinnen, jetzt Ostseestraße 10e, 2400 Travemünde, am 21. März

Wermke, Grete, geb. Neumann, aus Balga, Kreis Heiligenbeil, jetzt Lessingstraße 22, 2085 Quickborn, am 17. März Vettreck, Henriette, aus Rhein, Kreis Lötzen, jetzt Bergmannsweg 40, 5900 Siegen, am 17.

Willenberg, Gertrud, geb. Harpain, aus Farie-nen, Kreis Ortelsburg, jetzt Rheinallee 55, 4800 Bielefeld 11, am 19. März

zum 80. Geburtstag

Banßerus, Maria, aus Memel, jetzt Kämpchenstraße 60, 4330 Mülheim, am 22. März Berger, Minna, geb. Seydel, aus Mühlengarten, Kreis Ebenrode, jetzt Schwartauer Allee 235,

2400 Lübeck, am 6. März Brandstäter, Fritz, aus Schweizersfelde, Kreis Gumbinnen, jetzt O-1951 Zechlin-Dorf, am 19.

Erwied, Herbert, aus Kloken, Kreis Elchniederung, jetzt Bergstraße 33a, 8033 Krailing, am 23.

Gillhoff, Hildegard, aus Lyck, jetzt Gnesener Straße 25, 8000 München 81, am 18. März Harpain, Frieda, geb. Rudat, aus Richtfelde, Kreis

Gumbinnen, jetzt Denickestraße 154, 2100 Hamburg 90, am 6. März Hermanski, Marie, geb. Schwarz, aus Montwitz,

Kreis Ortelsburg, jetzt bei Krawinckel, Am Rö-henbrug 17, 3493 Nieheim, am 20. März Goster, Ella, geb. Moderegger, aus Ebenrode, jetzt Karolinger Ring 49b, 4950 Minden, am 17.

Knaps, Fritz, aus Königsfließ, Kreis Lötzen, jetzt Wittholzstraße 35, 4980 Bünde 15, am 11. März Kroll, Hildegard, geb. Pannek, aus Heinrichsdorf, Kreis Neidenburg, jetzt Am krausen Baum 40, 5040 Brühl, am 3. März

obert, Andreas, aus Ortelsburg, jetzt Birkenrain 3, 5902 Netphen 1, am 20. März Mäkelburg, Bruno, aus Possessern, jetzt Löpte-ner Straße 7, 1000 Berlin 49, am 20. März

Müller, Hanna, geb. Steputat, aus Berningen, Kreis Ebenrode, jetzt Neisser Straße 6, 7500 Karlsruhe 1, am 19. März

Peschel, Paul, aus Tilsit, Fleischerstraße, jetzt Ekkener Weg 30, 2210 Itzehoe, am 17. März Pocesny, Hedwig, geb. Schayk, aus Kornau, Kreis Ortelsburg, jetzt Rüdigerstraße 100, 5000 Köln 91, am 20. März

Redszus, Fritz, aus Tilsit, Garnisonstraße 20, jetzt Geisbergstraße 22, 1000 Berlin 30, am 20. März Sieke, Emma, geb. Kasper, aus Ortelsburg, jetzt Schwarzer Weg 64, 4770 Soest, am 18. März

iehmann, Wilhelm, aus Neukirch, Kreis Elchniederung, jetzt Rüdigheimer Straße 1, 6450 Hanau 1, am 21. März

Viegratz, Gertrud, geb. Janz, aus Lyszeiten, Kreis Elchniederung, jetzt Anl. Blankenburg 5/ 115, 127-22, O-1122 Berlin, am 19. März

zum 75. Geburtstag Abramzik, Heinz, aus Grammen, Kreis Ortels-burg, jetzt Gottlieb-Daymler-Straße 20, 7060 Scharnhorst, am 19. März

Behrendt, Sabine, geb. Wege, aus Kreis Elchniederung, jetzt Hanfeldstraße 1, 4472 Emmeln, am 19. März

Dam, Alma, aus Neuendorf, Kreis Lyck, jetzt Grüner Weg 64, 5860 Iserlohn, am 23. März Deptolla, Paul, aus Treudorf, Kreis Ortelsburg, jetzt Büschingstraße 20, 3060 Stadthagen, am

Dziggas, Gertrud, geb. David, aus Perwissau, Kreis Königsberg-Land, jetzt Uhlandstraße 143, 4600 Dortmund 1, am 20. März Fiedrich, Paul, aus Dimmern, Kreis Ortelsburg, jetzt Aggerstraße 43, 5200 Siegburg, am 17.

März Fritz, Minna, geb. Zywietz, aus Schäfken, Kreis Neidenburg, jetzt An den Geestbergen 12, 2150 Buxtehude, am 17. März

Gayk, Max, aus Friedrichshof, Kreis Ortelsburg, jetzt Otto-Menzel-Straße 46, 2940 Wilhelmshaven, am 21. März

Häderle, Edith, verw. Queiss, geb. Ankermann, aus Königsberg, Unterhaberberg 61, jetzt Hohensteinstraße 7, 7334 Süssen, am 20. März Hennig, Ernst, aus Sommerfeld, Kreis Preußisch Holland, jetzt Am Bachgrund 16, 6840 Lampertheim am 14 März.

pertheim, am 14. März unkereit, Emil, aus Neufelde, Kreis Elchniederung, jetzt Holzschuhring 44, 8520 Erlangen, am 21. März

obus, Ida, geb. Czernitzki, aus Puppen, Kreis Ortelsburg, jetzt Hausemannstraße 5, 4390 Gladbeck, am 21. März

Krause, Martha, aus Lyck, jetzt Hermannstraße 24/O, 4790 Paderborn, am 21. März

orenz, Herta, geb. Rubin, aus Lyck, Falkstraße 19, jetzt Lohkampstraße 72, 2000 Hamburg 54, am 23. März

Meissner, Karl Heinz, aus Gumbinnen, Kaser-nenstraße 11, jetzt Heinrich-von-Kleist-Straße 13, 6400 Fulda, am 18. März

Potschka, Ursula, geb. Burdenski, aus Mensguth, Kreis Ortelsburg, jetzt Hölderlinstraße 16,5900 Siegen 21, am 22. März

Rösel, Martha, geb. Kuhr, aus Inse, Kreis Elchnie-derung, jetzt Poitzener Straße 42, 3105 Faßberg, am 18. März

Saborowski, Emmi, geb. Symanek, aus Klein Jerutten, Kreis Ortelsburg, jetzt Am Alten Sportplatz 20, 5276 Wiehl 1, am 17. März Schulz, Amanda, geb. Vogtländer, aus Polenz-

hof, Kreis Elchniederung, jetzt Lützowstraße 21, 4600 Dortmund 1, am 22. März Seller, Wilhelm, aus Grabnick, Kreis Lyck, jetzt Lessingstraße 24, O-9717 Zwönitz, am 18. März

Sobotzki, Dr. Kunibert, aus Heilsberg, jetzt Her-mann-Sudermann-Straße 2, 4400 Münster-St. Mauritz, am 23. März

Sprong, Nora, geb. Brasseit, aus Karmitten-Lablacken, Kreis Königsberg-Land, jetzt Ro-bert-Blum-Straße 25, 5090 Leverkusen 1, am 23. tepputtis, Herbert, aus Heinrichswalde, Kreis

Elchniederung, jetzt Lange Stege 40, O-2600 Güstrow 1, am 22. März

Thiel, Else, geb. Domnick, aus Königsberg, Johanniterstraße 14, jetzt Am Roßberg 6, 2000 Hamburg 76, am 18. März
Urbschat, Franz, aus Margen, Kreis Elchniede rung, jetzt Segelmacherstraße 8, 2390 Flensburg, am 18. März

Wittemeier, Elfriede, geb. Conrad, aus Zinten Kreis Heiligenbeil, jetzt Leberstraße 14, 4600 Dotmund 41, am 12. März

zur goldenen Hochzeit

Gorny, Gertrud, geb. Eberwein, aus Widminnen und Neuhoff, Kreis Lötzen, jetzt Berliner Straße 2, 7812 Bad Krozingen, am 15. März

Vippich, Heinz und Frau Leni, aus Lyck, jetzt Drechslerstraße 1, 4900 Herford, am 22. März zur Promotion

ielinski, Michael (Zielinski, Anton und Frau Lotti, geb. Loleit, aus Allenstein, jetzt Kuk-kucksruf 10, 2400 Lübeck), Promotion an der Universität Trier zum Dr. phil. mit Prädikat magna cum laude.

#### Kamerad, ich rufe dich

Friedrichshafen/Bodensee - Anläßlich der "AERO '91" - Fachmesse für Flugsport und Allgemeine Luftfahrt" von Mittwoch, 20., bis Sonntag, 24. März, treffen sich Kameraden und Freunde der Traditionsgemeinschaft ostpreußi-scher Sportflieger (TGOS) nach einem Messe-Rundgang auch am TGOS-Info-Ständchen in Halle 5. Auskünfte: Helmut Plauschinat, Telefon 0 55 33/21 60, Große Straße 26, 3452 Bodenwerder 1

### Aus den Heimatkreisen

Die Kartei des Heimatkreises braucht Ihre Anschrift. Melden Sie deshalb jeden Wohnungswechsel. Bei allen Schreiben bitte stets den letzten Heimatort angeben

Angerapp (Darkehmen) Kreisvertreter: Reinhard Teßmer, Telefon (0 42 98) 44 65, Bergstraße 44, 2804 Lilienthal

Kirchspiel Karpauen – Am Sonntag, 7. April, findet von 10 bis 18 Uhr in den Strandterrassen Meerstraße 2, 3050 Steinhude, das erste Kirchspieltreffen statt. Hierzu sind alle Landsleute des gesamten Kirchspiels herzlich eingeladen. Anmeldungen richten Sie bitte baldmöglichst an die Landsleute Manfred Allies, Heimgarten 45, W-2110 Buchholz, Telefon 04181/6241, oder Renate Danziger, Grellkampstieg 12, W-2000 Hamburg 62, Telefon 0 40/5 32 22 14. Beide erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte und verfügen auch über ein Verzeichnis aller Orte, die zum Kirchspiel Karpauen gehörten.

Bartenstein

Kreisvertreter: Hans von Gottberg, Telefon (05 11) 4 96 04 85, Hermann-Ehlers-Allee 57, 3000 Hannover 91

Zur diesjährigen Frühjahrssitzung trat am 2. Februar 1991 der Kreisausschuß der Kreisgemeinschaft zusammen. Er beschloß unter anderem eine Benutzungsordnung für die Heimatstube. Diese wird in der nächsten Ausgabe des Heimatblattes "UB" abgedruckt. Ferner wurde der Wirtschaftsplan 1991 erörtert und beschlossen, daß das Heimatblatt auch 1991 mit drei Ausgaben erscheinen soll. Der Rechenschaftsbericht des Kreisvertreters wurde diskutiert. Der Vorschlag, ein Heimattreffen in Mitteldeutschland durchzuführen, wurde begrüßt. Eine entsprechende Räumlichkeit soll geprüft werden. Insbesondere befaßte sich der Kreisausschuß mit Vorschlägen für die Nachwahl von Kreistagsmitgliedern. Es wurden Vorschläge gemacht und beschlossen, die durch Rücktritte und Austritte freigewordenen Mandate noch in der laufenden Legislaturperiode wieder zu besetzen. Landsleute, die Vorschläge machen können oder selber zur Mitarbeit bereit sind, werden aufgefordert, sich mit dem Kreisvertreter in Verbindung zu setzen. Unser Heimatblatt "UB" Ausgabe I/91 wird noch vor Ostern erscheinen. Wer es nicht erhalten sollte, möge es nachträglich beim Kreisvertreter anfordern. Unser Hauptkreistreffen 1991 wird am 28./29. September in Nienburg stattfinden. Anders lautende Termine sind ein Versehen und somit falsch.

Braunsberg Kreisvertreter: Gerhard Steffen. Geschäftsstelle: Patenstelle Braunsberg, Stadtverwaltung, Postf. 59 09,

Otto Wobbe, Vorsitzender der Kreisgemeinschaft Braunsberg (Ostpreußen) von 1977 bis 1986, starb am 21. Januar in Lingen/Ems. Otto Wobbe wurde am 19. 12. 1911 auf dem elterlichen Gut Alt-Sadlucken im Kreis Braunsberg geboren. Von 1923 bis 1930 besuchte er das Gymnasium Hosianum in Braunsberg, arbeitete von 1933 bis 1934 beim Kreiswiesenamt in Braunsberg und studierte anschließend von 1934 bis 1937 an der Bauschule für Wasserwirtschaft und Kulturtechnik in Königsberg/Pr. Nach erfolgreichem Abschluß arbeitete er als Ingenieur für Wasserwirtschaft und Kulturtechnik bei der Kreisverwaltung in Rosenberg/Westpr. und danach bei der Kreisverwaltung in Memel. Otto Wobbe hatte 1938 seine in Königsberg kennengelernte Frau geheiratet. Ab April 1941 mußte auch er zur Wehrmacht. Nach Krieg und kurzer Gefangenschaft entließen ihn die Engländer im Juni 1945 zur Landarbeit. Im Kreis Neustadt am Rübenberge fand er seine Frau. Mit der Geburt eines Sohnes (1946) und einer Tochter (1949) war das Familienglück vollständig. Den Lebensunterhalt für seine Familie verdiente er zunächst als Landarbeiter, später als Verwaltungsangestellter im Flüchtlingslager Poggenhagen bei Wunstorf und im Jugendlager Sandbostel. Im April 1954 fand er Anstellung bei der Kreisverwaltung Lingen/ Ems, wo er bald auch durch das Vertrauen seiner Mitarbeiter zum Personalratsvorsitzenden ge-wählt wurde. Sein Rentenalter begann er 1974 nicht beschäftigungslos, sondern war dann noch 13 Jahre Verbandsvorsteher des Wasser- und Bodenverbandes Lohne, mit dem er schon während seiner aktiven Dienstzeit von 1954 zusammenarbeitete. Über 20 Jahre stand er dem Kneipp-Verein Lingen vor und hat sich nicht nur bei dem Aufbau und der Leitung dieses Vereins, sondern auch um die Kreisgemeinschaft Braunsberg (Ostpreußen), deren Leitung er nach dem Ausscheiden des Dr. Hans Preuschoff übernahm, verdient gemacht. Für seine Landsleute hat er auch mehrere Jahre im Bundesvorstand der LO mitgearbeitet. Die Braunsberger danken Otto Wobbe für seine Arbeit für unsere ostpreußische Heimat und bitten den Geber aller Gaben, ihm diesen Einsatz in seiner himmlischen Heimat reichlich zu vergelten.

Elchniederung Kreisvertreter: Horst Frischmuth, Telefon (05 11) 80 40 57, Hildesheimer Straße 119, 3000 Hannover 1

Achtung! Achtung! Letzte Meldung! Es be-steht jetzt die Möglichkeit, mit dem Bus in unsere Heimat zu fahren und auch dort zu übernachten. Interessenten wollen sich bitte mit der Kreisgemeinschaft in Verbindung setzen.

Kirchspieltreffen – Wie schnell die Zeit vergeht, merkt man deutlich daran, daß nach zwei Jahren wieder eine der beliebten Kirchspieltreffen stattfindet. In diesem Jahr eröffnen die Kirchspiele Kreuzingen (Skaisgirren) und Gowarten diesen Reigen, und zwar zum 4. Mal. Von Freitag, 26., bis Sonntag, 28. April, treffen wir uns also wieder in den Strandterrassen in Steinhude am Steinhuder Meer, etwa 40 km westlich von Hannover. Schon viele Landsleute haben sich angemeldet, vor allen Dingen aus Mitteldeutschland. Diese Landsleute sind sehr glücklich, ohne Schwierigkeiten zu diesem Treffen kommen zu können. Selbstverständlich sind auch die nicht aus der Elchniederung stammenden Familien-mitglieder der Elchniederunger und die nach dem Kriege geborenen Nachfahren von Elchniederungern herzlich willkommen! Sie alle gehören zu der großen "Elchniederunger Familie". Über 1300 Einladungen mit Programm und Anmeldeformular sind an die Landsleute dieser beiden Kirchspiele herausgegangen, sofern sie in der Kartei erfaßt sind. Wer noch keine Einladung erhalten hat, möge dies umgehend der Kreisgemeinschaft mitteilen. Ich hoffe, daß alle Landsleute, die an diesem Treffen teilnehmen wollen, sich vor dem Treffen bei der Kreisgemeinschaft melden, damit sie in der umfangreichen Teilnehmerliste, die jeder Teilnehmer erhält, aufgenommen werden können. Das Treffen wird am Sonntag, 28. April, mit der Feier der Goldenen und Diamantenen Konfirmation in der ev. Petruskirche in Steinhude beendet. Zur Vorbereitung der diesbezüglichen Urkunden wollen sich bitte alle Teilnehmer melden, die bis zum Jahr 1941 einschließlich konfirmiert worden sind. Selbstverständlich braucht der Ort der Konfirmation nicht in der Elchniederung gelegen haben. Bei der Planung Ihrer Teilnahme denken Sie bitte daran, daß am Freitag, 26. April, um 16.30 Uhr in der ev. Petruskirche in Steinhude unsere Totengedenkstätte eingeweiht wird. Hierzu sind alle Mitglieder unserer "Elchniederunger Familie" herzlich eingeladen. Zum Kirchspiel Kreuzingen (Skaisgirren) gehörten die Gemeinden: Altmühle (Lankeningken), Berkeln (Messehnen), Borstehnen (Borstehlischken), Breitenhof (Oschweningken), Demmen (Demmenen), Eckwalde (Bersteningken), Finkenhof (Petschkehmen), Georgenforst (Klein Ischdaggen), Georgenheide (Kletellen), Gerhardsgrund (Obschruten), Gerhardsheim (Lepienen), Gerhardshöfen (Weid-girren), Gerhardswalde, Gerhardsweide (Liedemeiten), Gobienen, Grenzberg (Groß Aßnag-gern), Gronwalde (Klein Girratischken), Grünau (Osseningken), Gründann, Grünhof-Kippen, Jagsten, Kämpen (Kumpelken), Kischen, Klein-grenzberg (Groß Wabbeln), Kreuzingen (Skais-girren), Margen, Mühlenkreuz (Makohnen), Ossafelde (Endrejen), Parwen (Parwischken), Schulzenwiese (Schudledimmen), Steilberg (Baschnitzkallen), Tannenhöhe (Schillehlen), Vielbrücken (Groß Wixwen), Wartenhöfen (Groß Girratischken), Wegnersdorf (Wegnerminnen), Wilhelmsbruch, Wilhelmsheide. Zum Kirchspiel Gowarten gehörten die Gemeinden: Falkenhöhe (Demedschen), Friedlau (Friedlauken), Gowarten, Großwalde (Groß Wannaglauken), Gruten (Grudßen), Gutsfelde (Groß Obscherningken), Haslingen (Klein Wannaglauken), Kieslau (Skieslauken), Kleinwalde (Klein Obscherningken), Kripfelde (Kriplauken).

Kreisvertreter: Dipl.-Ing. Dietrich Goldbeck, Telefon (05 21) 44 10 55, Winterberger Str. 14, 4800 Bielefeld 14

Friedrichsschule und Cecilienschule - Mitmütlichen Beisammensein am Sonnabend, 6. April, in Hannover, Hauptbahnhofsgaststätte (Intercity-Restaurant), Ernst-August-Platz 1, Saal Hannover im ersten Stock. Beginn: 14 Uhr. Auch Gäste sind willkommen. Mit besonderer Freude würden wir "Ehemalige" aus den neuen Bun-desländern begrüßen. Ronald Heidemann, Hamburg, wird an Hand von Lichtbildern über Stadt und Kreis Gumbinnen heute berichten und dabei auch wertvolle Reisetips geben. Parkmöglichkeit besteht in der auf der Rückseite des auptbahnhofs gelegenen Hochgarage.

Dokumentationswerk ausverkauft - Im Dezember 1990 wurde sowohl an dieser Stelle als auch in Folge 75 des Gumbinner Heimatbriefs auf den Verkauf der Restauflage des zweibändigen Dokumentationswerks über die Vertreibung hingewiesen. Diese Nachricht fand einen derartig großen Widerhall, daß der ganze Restbestand von über 500 Exemplaren in kurzer Zeit verkauft worden ist. Wir bitten von weiteren Bestellungen

abzusehen.

Heiligenbeil Kreisvertreter: Siegfried Dreher, Telefon (0 41 02) 6 13 15, Papenwisch 11, 2070 Großhansdorf

Annemarie Schweitzer t. Wieder habe ich die traurige Aufgabe, den Tod einer treuen Ostpreußin, einer aktiven Mitarbeiterin unserer Kreisge meinschaft den Landsleuten aus dem Kreis Heiligenbeil bekanntzugeben. Am 15. Januar ist Anne-

marie Schweitzer, geborene Schemmerling aus Hohenfürst, nach kurzer, schwerer Krankheit für immer von uns gegangen. Annemarie Schweitzer war lange Jahre 1. Kirchspielvertreterin von Hohenfürst und hat ihrer alten Heimat treu gedient. Sie wurde am 25. März 1933 in Hohenfürst als Tochter des Ehepaares Elfriede und Bruno Schemmerling geboren. Im Februar 1945 mußte auch sie mit den Familienangehörigen mit Pferd und Wagen nach Westen flüchten. Im Mai 1945 endete die Flucht in Päse, Kreis Gifhorn. Sie wählte nach Beendigung der Schulzeit den Beruf der Krankenschwester, den sie mit Hingabe ausübte. 1955 heiratete Annemarie Schemmerling den Landsmann Bruno Schweitzer aus dem ostpreußischen Nachbarort Schönlinde. Zwei Töchter wurden dem Paar 1966 geboren. Man lebte in Wuppertal. Beide Eheleute liebten ihre ostpreußische Heimat sehr und stellten sich der aktiven Heimatarbeit zur Verfügung, setzten sich für ihre Dörfer ein, für ihre Kirchspiele. Immer waren sie gemeinsam zu den Kreistreffen. So auch im September 1990. Aber im November 1990 erkrankte Annemarie Schweitzer an einer tückischen Krankheit, die ihr nur noch eine kurze Lebenszeit ließ. Wir trauern um einen guten Menschen und werden ihn nicht vergessen.

Königsberg-Stadt

Stadtvorsitzender: Klaus Weigelt. Geschäftsstelle: Annelies Kelch, Luise-Hensel-Straße 50, 5100 Aachen

Auf unsere Jugend hoffen wir sehr, drum kommt mit Euren Enkeln her!!! Das Ostpreußentreffen findet in Düsseldorf statt.

Interesse für Königsberg wohl jeder hat. Anmeldung der Jugendlichen bei Jugend der Stadtgemeinschaft Königsberg Pr., Annelies Kelch, Luise-Hensel-Straße 50, 5100 Aachen.

Hufen-Oberlyzeum Königsberg/Pr. - Unser chultreffen findet diesmal am 13. und 14. April 1991 in unserer Patenstadt Duisburg im Hotel İbis statt. Programm: Sonnabend, 13. April, 11 Uhr Treffen im Hotel Ibis; 12 Uhr Mittagessen im Restaurant Stammhaus Monning, Duisburger Straße 490 in Mülheim. Wir fahren mit der Straßenbahn 901 in Richtung Zoo; 15 Uhr Hafenrund-fahrt von der Anlegestelle Schwanentor, wieder mit der Straßenbahn 901 in entgegengesetzter Richtung zu erreichen. Den Abend verbringen wir im Hotel Ibis mit Berichten über unsere Hei-mat. Sonntag, 14. April, 10.30 Uhr Treffpunkt im Hotel Ibis in einem seperaten Raum, wo unsere Sonntagsbesucher dabeisein werden. Berichte und Gespräche werden fortgesetzt. 12.30 Uhr Mittagessen und Nachmittagskaffee im Restaurant Mercatorhalle. Anmeldungen und evtl. Bestellungen für ein Hotelzimmer mit genauer Zeitangabe bis zum 31. März 1991 zu richten an Mag-dalena Pahncke, Brandenburger Straße 2, 4970 Bad Oeynhausen, Telefon 0 57 31/9 46 61.

Frischbier-Schule - In der Zeit vom 16. bis 18. August 1991 findet im Ostheim der LO in Bad Pyrmont das diesjährige Treffen der Frischbier-Schule Königsberg Pr. statt, zu dem sich bereits über 30 ehemalige Schülerinnen dieser Königsberger Lehranstalt angemeldet haben. Da anzunehmen ist, daß die restlichen Plätze rasch belegt werden, ist eine schnelle Anmeldung für unser Wochenendbeisammensein angebracht derjenigen Ehemaligen, die mit von der Partie sein wollen, sich aber noch nicht angemeldet haben. Auch während des Deutschlandtreffens der Ostpreußen, Pfingsten 1991 in Düsseldorf, werde ich anwesend sein, und dort versuchen neue Kontakte zu knüpfen. Für Auskünfte stehe ich jederzeit zur Verfügung. Astrid Weisbach, Falkenstraße 17, 4006 Erkrath, Telefon 02 11/24 23 57.

Stägemannstraße Königsberg Pr. - Erneut treffen sich Anwohner der Stägemannstraße vom bis 6. Mai in diesem Jahr in Dorum/Schleswig-Holstein zu einem verlängerten Wochenende. Wieder werden wir viele Gedankenausflüge nach Hause machen, und nachdem bereits 22 Teilnehmer an diesem Beisammensein ihre Meldung abgegeben haben, dürfte sich der Kreis vielleicht noch vergrößern. Für Auskünfte die nachfolgende Anschrift: Waltraud Nicklaus, Walter-Schönheit-Straße 72, 4100 Duisburg 29, Telefon

Ponarther Mittelschule - Während des diesjährigen Deutschlandtreffens der Ostpreußen, das Pfingsten in Düsseldorf stattfindet, wollen wir uns an beiden Tagen in Halle 4 des Messegeländes treffen. Durch unser Dabeisein wollen wir unsere Treue zur Heimat beweisen, und auch wieder recht ausführlich miteinander plachandern. Für die im Ruhrgebiet ansässigen Ehemaligen ein Grund zu Begegnungen mit anderen Ponarther Landleuten, die immer mehr sich unserm Kreis zugesellen. Für unsere gemeinsame Gruppenreise nach Königsberg Pr., zu der sich etwa 30 Personen bisher angemeldet haben, sind noch einige Plätze frei. Hierzu, wie auch zum Ostpreußentreffen können nähere Auskünfte bei mir eingeholt werden. Horst Glaß, Hörder Straße 55, 4600 Dortmund 12, Telefon 02 31/25 52 18.

Kreisvertreter: Hans Terner, Geschäftsstelle: Hilde-gard Knuti, Tel. (04 81) 7 17 57, Naugarder Weg 6, 2240 Heide

Ausstellung - Am Sonnabend, 16. März, wird im Torhaus zu Otterndorf eine Sonderausstellung über das Große Moosbruch - eine Landschaft im Kreis Labiau - eröffnet. Sie wurde mit unserer Unterstützung von Kreisarchäolo-gieoberrat Schön eingerichtet. Zur Eröffnung sind zahlreiche Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens eingeladen und die meisten Mitglieder unserer Kreisvertretung werden ebenso dabei sein. Es ist eine Begrüßung von Oberkreisdirek-tor Prieß und ein Grußwort von Kreisvertreter

Terner zu erwarten. Herr Schön wird in einem kurzen Referat in diese dritte Sonderausstellung im Torhaus für das Jahr 1991 einführen. Die Sammlung Labiau kann fortan wieder an jedem Mittwoch und Donnerstag von 14 bis 17 Uhr und jeden Sonnabend von 10 bis 17 Uhr besichtigt

Kreisvertreter: Gerd Bandilla, Agnes-Miegel-Straße 6, 5042 Erftstadt-Friesheim. Geschäftsführer: Alfred Masuhr, Telefon (0 40) 6 72 47 15, Reinickendorfer Straße 43a, 2000 Hamburg 73

Das Regionaltreffen für den norddeutschen Raum findet am Sonntag, 7. April, 11 Uhr, in Lübeck statt. Wir treffen uns wieder im Lysia-Hotel Mövenpick, Prismensaal, und laden unsere Lycker Landsleute hierzu recht herzlich ein. Gäste sind uns willkommen. Vorgesehen ist ein Lichtbildervortrag unter dem Titel "Lyck damals und heute", vorgetragen von unserem Kultur-und Archivwart Dieter Broschat

Mohrungen

Stellvertretender Kreisvertreter: Siegfried Kloß, Tele-fon 0 41 31/1 81 87, Lindenweg 6, 2126 Adendorf Kreisausschuß – In der letzten Sitzung des

Kreisausschusses in Gießen wurde unter anderem die Neugestaltung des Heimatbriefes (MHN) diskutiert und beschlossen, das neue Format beizubehalten und die Familienanzeigen persönlicher zu gestalten. Die neue Anschrift des Herausgebers Ekkehard Dekkert lautet ab 1.3.91 Haus Op den Lehmbarg 3, W-2301 Achterwehr. Die Vorbereitungen zur Wahl des 4. Kreistages sind abgeschlossen. Es liegen Nennungen von 53 Kandidaten vor, der Stimmzettel und Umschlag werden der nächsten Ausgabe der MHN beigefügt. Einen größeren Zeitraum nahm die Vorbereitung der Satzungsänderung in Anspruch. Hierbei handelt es sich um einen Entwurf, den der neue Kreistag beschließen wird. Der Kassenprüfungsbericht 1990 ergab keine Beanstandungen, er wird dem Kreistag zum Beschluß der Entlastung vorgelegt.

Neidenburg Kreisvertreter: Klaus Zehe, Bredastraße 6, 6340 Dil-lenburg, Tel.: 0 27 71/3 29 78

Öffnungszeiten der Heimatstube - Die Heimatstube der Kreisgemeinschaft Neidenburg ist an jedem 1. im Monat in der Zeit von 10 Uhr bis 14 Uhr geöffnet. Außerhalb dieser Zeit kann sie nur nach schriftlicher oder telefonischer Anmeldung bei Landsmann Gerhard Toffel, Insterburger Straße 44, 4620 Castrop-Rauxel, Telefon 0 23 05/ 7 23 09, besichtigt werden. Die Heimatstube befindet sich in Bochum in der Kortumstraße 145 in der Nähe des Stadtparks und ist von der Innen-stadt zu Fuß in etwa 5 Minuten zu erreichen.

Treuburg

Kreisvertreter: Alfred Kischlat. Geschäftsführer: Gerhard Biallas, Telefon (02203) 14007, Heidbergweg 21,

Ortstreffen Satticken - Wir wollen uns am 29. und 30. Juni im "Seehotel Dock" in Bederkesa treffen. Wer dort übernachten möchte, sollte bei der Anmeldung das Stichwort "Ostpreußen" angeben (Telefon 0 47 45/60 61). Weitere Unterkunftsmöglichkeiten über die Kurverwaltung Bederkesa, Amtsstraße 8, 2852 Bederkesa. Die Teilnehmer werden gebeten, sich mit Ruth Nauber, Sülzenheide 17 a, 2116 Hanstedt, in Verbindung zu setzen.

Kreisvertreter: Joachim Rudat, Telefon (0 41 22) 87 65, Klinkerstraße 14, 2082 Moorrege

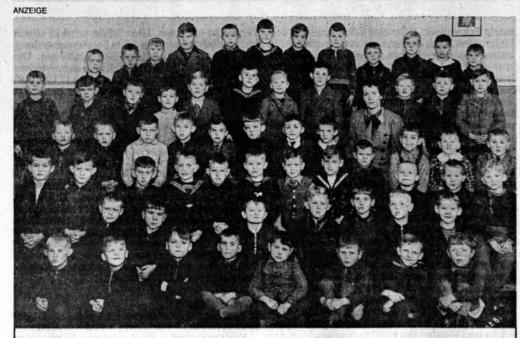
Kirchspieltreffen Plibischken am Sonnabend,

6., und Sonntag, 7. April, in Pinneberg bei Ham-burg. Zu unserem 1. Treffen wollen wir im Hotel Cap Polonio, Fahltskamp 48, Telefon 0 41 01/ 2 24 02, zusammenkommen. Gemeinsam wollen wir uns die Video-Filme und die Dias ansehen, die die Geschwister Kasmekat aus Ilischken und Bruweleit aus Klein Ponnau mitgebracht haben. Ortspläne von den verschiedenen Dörfern wer-den ausliegen, so daß man sich orientieren kann. Verabreden Sie sich bitte mit Nachbarn, Verwandten und Freunden und bringen Sie Kinder und Enkel mit.

Ortstreffen Lindendorf am 27./28. April wieder im Familienferienheim Teutoburg, 4800 Bielefeld 18, Ortsteil Ubbedissen. Rückfragen bitte an Manfred Marquardt, Markgrafenstraße 4, 4800 Bielefeld 1. Telefon an Werktagen bis 16 Uhr unter 0 52 31/73 57 22.

Das große Deutschlandtreffen der Ostpreußen in Düsseldorf zu Pfingsten ist auch mit einem Kreistreffen der Wehlauer verbunden. In Halle 4 des Messegeländes werden wir Wehlauer unseren Bereich haben. Dort sind auch die Königsberger und die Labiauer zu finden. Einzelheiten über dieses große Treffen sind aus Folge 9, Seite 19, des Ostpreußenblatts vom 2. März zu entnehmen. Besorgen Sie sich rechtzeitig Quartier. Viele Landsleute werden wir begrüßen können, die im Rhein-Ruhr-Gebiet wohnen und die nicht so oft zu unseren Kreistreffen nach Syke und Bassum kommen können. Wir freuen uns auf diese Tage. Sehr dankbar wären wir Landsleuten, die sich der LO als ehrenamtliche Helfer zur Verfügung stel-

Die Sitzung des Wehlauer Kreistages findet am 23./24. März ab 14 Uhr im Gasthof Vollmer, Hauptstraße 60, in der Patenstadt von Wehlau, in 2808 Syke statt. Schriftliche Einladungen an die Kreistagsabgeordneten sind ergangen. Zuhörer aus unserer Kreisgemeinschaft sind herzlich willkommen.



Jahnschule in der Jerusalemer Straße (Rosenau) in Königsberg (Pr). Hier wurde ich 1939 eingeschult, die Anschrift meines Elternhauses lautete: Gartenstadt Schönfließ 36 a. Nach 4 Jahren ging ich dann zum Löbenichtschen Gymnasium. Als eine der wenigen Fotografien konnte unser Klassenfoto von 1939 die Flucht unbeschadet überstehen. Leider sind mir fast alle Namen entfallen, lediglich Pasternak? Sowie Kraffzik? (Zwillingsbrüder) habe ich schwach in Erinnerung. Vielleicht lebt noch jemand von meinen ehem. Mitschülern und möchte mit mir Kontakt aufnehmen. Kurt Birkhahn, Am Moor 9, 2211 Kremperheide

Suche ehem. Kollegen/innen, die im Frühjahr 1941 in Königsberg (Pr) ihre Prüfung als An-waltsgehilfen gemacht haben. Herbert Lemke – Tel.: 0 43 43/

#### Inserieren bringt Gewinn

Erben/Angehörige von Christel Büttner, geb. 02. 12. 23 in Milchwalde/Wehlau, gesucht. Vater war Fritz Büttner, geb. 29. 11. 01. Bitte melden: RA Wulff, Hochallee 23, 2000 Hamburg 13, Tel.: 0 40/44 42 13.

#### Erben gesucht

Verwandte, auch weitläufige Verwandte von

Albert Friedrich Skrimmer

geboren im Jahre 1890 in Langhöfel, Kreis Wehlau. Meldungen erbeten an

> Wolfgang Moser Zeppelinstraße 36 7570 Baden-Baden Tel.: 0 72 21/2 27 40 (Az.: P-396/WM)

Ich suche Verwandte von mir, die bis 1945 im Kreis Rastenburg gewohnt haben.

v. Karl Fischer

v. August Fischer

v. Martha Penk, geb. Fischer

Aus Benaskeim Angehörige v. Fritz Fischer

Aus Dublienen Aus Waldriede/Korschen

Aus Mickelnick

Aus Köskeim

Aus Galbuhnen (Gärtnerei)

v. Berta Berner, geb. Fischer v. Marie Passlack, geb. Penk Bitte melden bei Edith Boretius, geb. Fischer, Stetterweg 24, W-7024 Filderstadt 1

früher Rastenburg, Hügelweg 6 und 6 a.

Fachreisebüro für Osttouristik Ost Reise

雷 05 21/14 21 67+68

ORS



### Maiausflug nach Memel nur DM 998,00

Abflug Hamburg 27. 4.–1. 5. Nur 2 Arbeitstage mit Flug, Halbpension in Zimmern mit DU/WC, Ausflug nach Nidden und Stadtrundfahrt, nur DM 998,00

#### Maiausflug nach Königsberg nur DM 998,00

Von Mittwoch den 1. 5.-Sonnabend den 4. 5. mit Halbpension im Hotel Kaliningrad. Stadtrundfahrt. Sonderpreis DM 998,00

Jede Woche am Mittwoch und Sonnabend nach Königsberg, Memel, Polangen, Nidden und Rauschen, Aufenthalt 4 oder 5 oder 7 oder 14 Tage möglich. Abflug ab Hamburg.

> Busausflüge nach Königsberg, Memel, Nidden, Polangen, Rauschen. Fordern Sie unsere Sonderangebote und unsere

Prospekte an. 4800 Bielefeld 14 · Artur-Ladebeck-Str. 139 Witwe, Ostpreußin, 68 J., hat das Alleinsein satt und mö. auf dies. Wege einen aufricht., lieben Partner kennenlernen. Zuschr. u. Nr. 10 622 an Das Ostpreußenblatt, 2000 Hamburg 13.

#### Ich suche

meine Mutter Grete Erna Hesse, geb. ca. 1916/17 in Lyck (?). (Sie hat vermutlich 1935 geheiratet, Name unbekannt.) Ich bin am 13. 4. 1933 in Insterburg geboren und wurde am 26. 4. 1933 in der Melanchton-Kirche in Insterburg getauft, unter dem Namen Hildegard Edeltraut Hesse. Meine Taufpaten sind Berta Ritter und Anna Hoffmann.

Grete Erna Hesse war 1933 Hausgehilfin in der Hebammenlehranstalt in Jannesburg. Ich wurde 1937 adoptiert.

Wer weiß etwas über meine Vergangenheit, meine Mutter, meinen Vater?

Nachricht bitte an: Hildegard Breitkopf Andreas-Blesken-Straße 52 5810 Witten-Bommern

8240 Berchtesgarden, Hotel Krone, Tel.: (0 86 52) 6 20 51, bestens gele-gen u. ausgestattet, gemütlich, persönlich. Prospekt anfordern!

Südl. Schwarzwald: Schön., gemütl. Zi. in waldreiche Gegend, ruh. Lage, Ü/F DM 20,-. Gästehaus Staller, Friedlandstr. 13, 7715 Bräunlingen, Tel.: 07 71 / 6 19 36

Nordfriesland. Komp. FEWO, 45 qm, FarbTV, Fahrräd., eig. Fischteich, sep. Eingang, v. priv. zu vermieten. Tel.: 0 46 72/3 71.

#### GRUPPENREISEN MIT BETREUUNG

Bus-, Schiff-,

MASUREN - DANZIG CHLESIEN - POMMERN MEMEL - KAUNAS KÖNIGSBERG

BÜSSEMEIER-BUSREISEN sind BEQUEMER durch BEINLIEGEN

100% mehr Beinfreiheit Prospekte, Beratung, Anmeldung REISEBÜRO BÜSSEMEIER

> Rotthauser Straße 3 4650 Gelsenkirche Telefon 02 09/1 50 41

............

#### Studien- und Heimatreisen 1991

29. 0306. 04.		
Allenstein - Danzig	HP	890,00
17. 0521. 05.		
Stettin/Pommern	HP	490,00
17. 0625. 06		
Allenstein/Masuren	HP	990,00
20. 0724. 07.		
Breslau/Schlesien	HP	520,00
04. 1011. 10.		
Allenstein / Masuren	HP	790.00

Der Tönisvorster Omnibusbetrieb Buchenplatz 6, 4154 Tönisvorst 1 Tel.: 0 21 51/79 07 80

#### **MASUREN-Busreise**

mit VP inkl. Folkloreabend 20. 07. bis 27. 07. 1991 ab Lübeck DM 1050,-

#### **DANZIG-Busreisen**

mit VP inkl. Folkloreabend 06. 07. bis 12. 07. 1991 17, 08. bis 23. 08. 1991

ab Lübeck DM 790,-

Fordern Sie bitte unverbindlich unsere Prospekte an!

Reisebüro Berg, 2400 Lübeck 1, Tel.: 04 51/7 70 08

## Sonderfahrt

Treuburg 28. 05.-09. 06. 1991 sechs volle Tage Treuburg Informationen: Albert Siekmann Immanuel-Kant-Str. 5 4508 Bohmte 1 Tel.: 0 54 71/15 00

#### Rastenburg/Ostpr.

2 x DZ, 1 x EZ mit Fr. od. VP. Ewa Ludwiczak, Polna 12, Tel.: 39-98. Näh. Ausk. 0 54 61/ 6 46 18.

Grömitz/Ostsee, Ostpreußen und Freunde der Heimat sind herzlich willkommen im Haus Danzig, früher Gasthaus Buchholz, Weßlingen/Danzig. Fam. Plog, Christian-Westphal-Str. 28, 2433 Grömitz, Tel.: 04562/6607

Kur, Urlaub und jetzt auch die orig. Schrothkuren im Haus Renate, Moltkestr. 2, 4902 Bad Salzuflen, Tel.: 0 52 22/14 73. Zi. m. Tel., WC. In der Vor- und Nachsais. 4 Wo. reisen zu 3.Wo. Preise.

## OLYMPIA-REISEN 🛠

Kompetenz in Richtung Osten

5300 Bonn 3, Siegburger Str. 49, Tel. 02 28-40 00 30, FAX 02 28-46 69 32 1000 Berlin 15, Schlüterstr. 44, Tel. 0 30-88 42 82 33, FAX 0 30-8 82-56-81

#### Reisen Sie mit uns nach Königsberg! 6-Tages-Flugreise Moskau (2Üb.) – Königsberg/Rauschen (3 Üb.),

	Frankfurt	Berlin
Mai	1298	1165
Jun-Sep	1325	1185
Okt	1240	1098
Nov	1139	955

## 

Exclusive Bus-, Schiff- u. Flug-Reisen Charterflüge Hannover - Königsberg

jeden Donnerstag vom 9. 5.-3. 10. 1991 Preis: ab 1288,- DM

### wöchentliche Busreisen

ab 8. 5. - 10 Tage

Bochum - Hannover - Berlin mit Zwischenübernachtung in Danzig

nach Königsberg und Memel

Preis: ab 895,- DM

Reisekatalog - Beratung - Buchung - Visum

Greif Reisen 💥 A.Manthey GmbH

5810 Witten-Heven Universitätsstraße 2 Tel.: 02302/24044 · Fax 02302/25050 · Telex 8229039

#### Freizeit-Service GmbH., 2300 Kiel 1

Holstenbrücke 8-10 (5. Etage), Tel.: 04 31/9 72 04

Ihr Spezialist für Ost-Reisen, seriös und preiswert! neu: 19.–27. 7., 9. Tg. Memel, incl. Rundf., HP/VP DU/WC 1398,–
13. 5. + 24. 6. + 14. 8. jew. 8 Tg. Königsberg, HP/VP DU/WC 1098,–
4 Tg. Greifsw./Rügen 369,– 31. 5. 3 Tg. Greifsw. Usedom 279,–
6 Tg. Schloß i. Ergeb. 489,– 10. 6. 7 Tg. Dahl. Heide, Progr. 429,–
5 Tg. Aussig/Prag/Dresd. 449,– 14. 6. 4 Tg. Dresd/Semp.-Op. 445,–
4 Tg. Rost/Rügen, KLV 369,– 4. 7. 4 Tg. Berl/Spreew. Potsd. 39,–
5 Tg. Sachs. Kleinbahnen 450,– 30. 7. 6 Tg. Breslau, Rundf. HP 629,–
10 Tg. Pommern-Rundfahrt 958,– 15. 9. 8 Tg. Ungarn m. Progr., HP 798,–

9. 9. 15 Tg. Moskau-Leningrad, incl. aller Eintr. (Bolschoj etc), 2550,
 Fordern Sie bitte unser Programm an! Abf.: FL, SL, ECK, RD, KI, SE

# ALLENSTEIN, DANZIG, STETTIN Möglichk. Tagesausflug nach Königsberg Luxusbus – 10 Tage Reisen HP mit Zwischenübernachtung in Bereit

Allenstein - Novotel, 25. 04.-04. 05. 91, 879.-, 13. 05.-22. 05. 91, 889,- mit 2 Nächten in Warschau, RF: 1 Nacht in Posen. 05. 09-14. 09. 91, 979,-, 03. 10.-12. 10. 91, 839,- mit 2

Nächten in Danzig

Danzig: 01. 08.-10. 08. 91, 989,- mit 2 Nächten in Stettin

nmen auch Gruppen! Prospekte kostenios anfordern!
24 Jahre OSTREISEN: UNSERE ERFAHRUNG – IHR ERFOLG!

LASCHET-IBERIO-REISEN KG 5100 Aachen, Zentrale: Lochnerstr. 3, Tel.: 02 41/2 53 57/8

## Reisen '91 nach Masuren, Schlesien · Danzig · Pommern

»Neu: Rad- und Wander-Reisen!« Zum Beispiel: Radwanderungen in Masuren

Moderne Fernreisebusse gute Organisation - ausgewogenes Programm günstige Preise und Abfahrtsorte - ausführliche Fahrtbeschreibungen Spezielle Gruppenangebote! Beide Farbkataloge '91 kostenios:

Touristikunternehmen Determann & Kreienkamp Ostmarkstraße 130 · 4400 Münster · 2 0251 / 37056

Reisen Schomburgstr. 120 2000 Hamburg 50 040/38020637

Landsberg

Hohensalza

## Schnieder Neu ab Hamburg: Kurzreisen nach ÖNIGSBERG 🖦 DM 998,

## Prospekt bitte anfordern!

\*\*\*\* ASSMANN-REISEN :\*\*\*\*

610,-

#### Auch 1991 wieder preiswerte Busreisen in die "Alte Heimat" z. B.: 01, 06,-07, 06, 08.06.-14.06. 06 07 -12 07 03. 08.-09. 08. 17. 08.-23. 08. 07. 09.-13. 09. nach Stolp Sensburg Nikolaiken Stettin 525,-575,-575,-Zoppot Danzig Swinemünde Misdroy Allenstein 620,-Köslin 580.-Gdingen Lötzen Kolberg Marienburg 540,-Rastenburg Elbing Ortelsburg 540,-600,-

630,-Bromberg 620,-Deutsch Kr. 590,-Schneidemühl 630,-Bei vielen Terminen u. Orten incl. HP u. Rundf., Prospekte anfordern! Ihr Partner in allen Polenfragen REISEBÜRO ASSMANN

Thorn

#### mperials Venloer Str. 9, 4000 Düsseldorf 30,

zentral gelegen, 40 Zimmer – Du/ WC, Kabel-TV, Garage im Haus EZ: 94, – DM DZ: 129, –/159, – DM einschl. reichhaltiges Frühstücksbüffet

Tel. 02 11/4 92 19 08, Fax 02 11/

#### Naturbernsteinschmuck mit echten Tiereinschlüssen

Gnesen

550,-

(Ameise, Biene, Käfer, Fliege usw.) Anhänger u. Ohrschmuck von priv. preiswert abzugeben. Tel.: 0 61 26/5 26 54.

### In Memel, Schwarzort, Nidden, Rauschen, Tilsit und Heinrichswalde

### halten wir Hotels für Sie bereit.

Wöchentliche Flüge von Hannover und Berlin nach Königsberg oder Wilna. Aber auch mit der Fähre können Sie von der Insel Rügen nach Memel fahren. Wir beraten Sie gerne.

#### Dipl.-Ing. Lothar Hein

Zwergerstr. 1, 8014 Neubiberg/München Tel.: 0 89/6 37 39 84 · Telefax: 0 89/6 79 28 12 · Telex: 5212299 erienwohnung München, komfort., ruhig, verkehrsgünstig, Tel.: 0.89/7.14.77.25

fo/Unterlagen sofort kostenios bestellen: per Telefon 0711/711049, FAX 711044

### Prostata-Kapseln

Blase - Prostata - Schließmuskel nwendungsgebiete: Zur Pflege u. Förde ung der Harn- u. Geschlechtsorgane. Zu

300 Kapsein DM 60,— 2 x 300 Kapsein nur DM 100,— O. Minck · PI. 9 23 · 2370 Rendsburg

Reusen-, Aal- u. Hecht-säcke, Stell-, Stak-, Zug-Kaninchen- und Fuchs-tangnetze. Katalog frei.

520,-

630,-

Nordstr. 8, 4515 Essen 1, Tel.: 0 54 72/21 22

Der Spezialist f. alle Vollèrennetze

## Mechanische Netzfabrik W. Kremmin K.G., 2900 Oldenburg

Tel.: 04 41/7 20 75 · Telefax 04 41/77 73 88

Handgearbeiteter Bernsteinschmuck nach "Königsberger Tradition" Fordern Sie bitte unverbindlich unseren Farbkatalog an. Saarländische

Saarländische Bernstein-Manufaktur Georg Taterra Haus Königsberg/Pr. Parallelstraße 8 • 6601 Riegelsberg

#### Lachsöl

Kapseln. Hochdosiert 500 mg Lachsöl, mit wertvollen Omega-3-Fettsäuren, für alle, die auf cholesterinbewußte Ernähalle, die auf cholosien rung achten müssen. 400 Kapseln nur DM 49 DM 85,-2 x 400 Kapseln nur O. Minck · Pf. 9 23 · 2370 Rendsburg

## CITY HOTEL

Bismarckstraße 71/73 4000 Düsseldorf 1 Tel.: 02 11/36 50 23

bietet an zum Ostpreußentreffen Pfingsten 1991 Zi. m. Bad, Du, TV. Tel., Radio, EZ DM 98,-, DZ DM 160,- incl. Frühst.



mit 85 Stadtwappen, je einem farb. Plan von Königsberg und Danzig und deutsch-polnischem Namensverzeichnis. 12,- DM zzgl. Verp. u. Nachn.

Verlag Schadinsky Breite Str. 22 · D-3100 Celle Fax (05141) 1005 fel. (05141) 1001

Bücher, Landkarten ostdeutsche Provinz- u. Städtewappen als Auto-

Aufkleber DM 2,-

HEIMAT = Buchdienst Banszerus Grubestraße 9, 3470 Höxter

#### Tonband-Cass.

"Ostpr. Humor", Gedichte, Anekdoten u. Witze in Ostpr. Platt, ostpr. Dialekt u. Hochdeutsch, Cass. Nr. 1 (90 Min.) DM 22,—, Cass. Nr. 2, 3u. 4 (je 60Min., je DM 18,—). Jede Nr. hat einen anderen Text, auch als Weihnachts- und Geburtstagsgeschenk geeignet. Leo Schmadtke, 2849 Goldenstedt, Postfach, Tel.: 0 44 44 / 3 31

## Der Krieg der Verlorenen

von Willibald Casper

Ostpreußen 1945 – Erinnerungen an den letzten Kampf der Panzer-Grenadier-Division Großdeutschland. 80 Seiten, illustriert durch zahlreiche Originalfotos, DM 39,80

MCS Verlag, 6054 Rodgau 3, Standpromenade 12, Tel.: 0 61 06/7 53 25

#### Hotel Am Spichernplatz

Messe- und City-naher Neubau EZ 88,- DM, DZ 138,- DM (incl. Preise) Tel.: 02 11/44 50 05

#### Ab sofort wieder lieferbar:

Geräucherte Gänsebrust, mager o. Kn.	1000 g
ca. 700-800 g	39.80 DM
Geräucherte Gänsebrust m. Kn. ca. 700 g	27,80 DM
Geräucherte Gänsekeule ca. 300 g	27.80 DM
Gänseschmalz ca. 250 g	11.20 DM
Gänseleberwurst ca. 250-g-Stück	15 20 DM
Gänseflumen (fertig zubereitet als Brotau	fetrich
ca. 500 g	15.00 DM
Teewurst (Rügenwalder Art) 250 g	15,60 DM
Salami (Spitzenqualität) 400 g u. 2,0 kg .	21,60 DM
Krautwurst mit Majoran fest ca. 400 g Krautwurst mit Majoran streichfähig	18,40 DM
ca. 900 g oder 250-g-Hörnchen	13 60 DM
Knoblauchwurst (Polnische) ca. 900 g	13 60 DM
Knoblauchwurst (Politische) ca. 900 g	15,00 DIVI
Hausmacher Leberwurst (Naturdarm, ang	gerauchert)
ca. 700 g	13,60 DM
ca. 700 g Lungwurst (vakuum verpackt) 500 g u. 1, Schweinemettwurst mit gebrochenem Pfo	0 kg 10,40 DM
ca. 1.2 kg. 500 g u. 800 g	15.60 DM
ca. 1,2 kg, 500 g u. 800 g Aalrauchstreichmettwurst im Ring ca. 900	0 0
oder 250-e-Härnchen	13,60 DM
oder 250-g-Hörnchen	18 40 DM
Holst. Mettwurst mittelgrob mit Senfkör	19 40 TM
500 g u. 2,0 kg	10,40 DM
Blutwurst (Naturdarm oder im Kunstdar	
ca. 800 g	9,60 DM
Holst, Schinken m. Schwarte (Spaltschin	ken,
naturgesalzen, mild, knochenlos) 1,0-5,0 Schinken o. Schwarte (naturgesalzen, mi	ld)
500 g-2.0 kg	15,60 DM
Holst, Katenschinken mit Knochen im ga	anzen
ca. 7,0–10,0 kg	15,60 DM
Ger. durchwachs. Speck ab 500 g	10,40 DM
Ger. fetter Speck ab 500 g	6,80 DM
Hausm. Blutwurst in Dosen 450 g	Stück 4,20 DM
Hausm, Sülze in Dosen 450 g	Stück 3,50 DM
Eisbein in Aspik in Dosen (handgelegt)	
450 g	Stück 5,00 DM
Delikateß Leberwurst fein in Dosen	
230 g	Stück 3,20 DM
Leberwurst Hausmacher Art, grob	
	Stück 3,20 DM
in Dosen 230 g	Stück 1,90 DM
Zwiebelschmalz (250-g-Becher)	
Griebenschmalz (250-g-Becher)	Stück 1,70 DM
Schinkenschmalz (250-g-Becher)	Stück 2,00 DM
	t I was too Von Jan

Der Versand erfolgt per Nachnahme. Bei uns bekannten Kunden hrwertsteuer ist in den Preisen enthalten.

Schlachterei Eberhard Kinsky Markt 34, 2257 Bredstedt, Tel.: 0 46 71/20 38+20 39

## **ALBERTEN** zum Abitur

DM massiv Messing vergoldet 6.als Anstecknadel

echt Silber, vergoldet als Anstecknadel als Brosche m. Sicherung 58.-

echt 585/000 Gold als Anstecknadel als Anhänger 176. 360.mit Kette als Brosche m. Sicherung 395.-



8011 Baidham b. München Telefon (0 81 06) 87 53

## Familienanzeigen



am 21. März 1991 feiert meine liebe Schwester Erna Anders

geb. Wolff aus Friedland, Ostpreußen Pulverstraße 78

jetzt Richard-Kirchner-Straße 45 a 3590 Bad Wildungen

Es gratuliert ihre Schwester Frieda die ihr für ihr neues Lebensjahr von Herzen alles Gute wünscht. Am 19. März 1991 feiert seinen

75. Geburtstag

Heinrich Krause aus Schönborn, Kreis Preußisch Holland jetzt Zum Bitzenberg 6, 5063 Overath

Mit den besten Wünschen für viele schöne Jahre in Freude und Gesundheit gratulieren herzlich

Deine Ehefrau Elfriede, Sohn Dietmar mit Elisabeth und die Enkel Andreas, Matthias und Nicola

Am 15. März 1991 feiert unsere liebe Mama, Schwiegermutter, Groß- und Urgroßmutter

> Louise Bludau geb. Kohnert aus Königsberg (Pr) Tiepoltstraße 19



Geburtstag.

Es gratuliert im Namen der ganzen Familie

Tochter Christel Christensen, geb. Bludau Samwerstraße 21, 2300 Kiel 1



Meiner geliebten Mutter

Helene Pannicke geb. Lindemann

aus Zinten

herzliche Glückwünsche zum Geburtstag am 14. März und Gottes Segen.

> In Dankbarkeit Tochter Karin



wird am 19. März 1991 Herr

Willy Ebner aus Grünau Kreis Tilsit-Ragnit jetzt Am Voßkotten 139 4402 Greven 1

Es gratulieren herzlich und wünschen noch viele gesunde Jahre

> Grete, Herta und die ganze Familie

Goldene Hochzeit feiern unsere Eltern

Heinz und Leni Wippich aus Lyck, Ostpreußen am 22. März 1991 Drechslerstraße 1, 4900 Herford

> Es gratulieren die Kinder, Enkel und Fam. Dr. Andrae

Tagesadresse: Wiesenweg 38b, 3107 Ovelgönne

Herzlichen Dank den vielen Gratulanten, die mir anläßlich meines 70. Geburtstages ihre Glückwünsche und Aufmerksamkeiten haben zukommen lassen.

Friedrich Voss Adolf-Grimme-Straße 8 4370 Marl



wird am 18. März 1991 unsere liebe Mutti, Schwiegermutter, Omi und Uromi Charlotte Schwarz geb. Weiß Ziegelei Amalienau Königsberg (Pr) Ziegelei Tauerlauken Memel jetzt DRK Altenheim

Röntgenstraße 34 2126 Adendorf/Lüneburg Es gratulieren herzlichst und wünschen Gottes Segen ihre Kinder

Enkelkinder und Urenkel



Am 16. März 1991 feiert unsere liebe Mutter und Großmutter

> Ida Schweiger geb. Schulz

aus Quittainen, Kr. Pr. Holland zuletzt Tussainen Kr. Tilsit-Ragnit jetzt Annastr. 5, 3410 Northeim

ihren 85. Geburtstag

Es gratulieren herzlichst die Kinder und Enkelkinder



Geburtstag

feierte am 13. März 1991 Frau

Erna Ambrosius geb. Tobies früher Pr. Eylau Lochmannstraße 16 jetzt Liebigstr. 18 7918 Illertissen Ganz herzlich gratulieren und wünschen beste Gesundheit Ehemann Hans Ambrosius Tochter Heidrun Weinhart mit

Willy Schwester Kläre Fuchs geb. Tobies mit Albert sowie Freunde und Verwandte

Meine liebe Mutter, Schwiegermutter und Oma

#### Frieda Rohde

geb. Chrosziel

aus Schrengen, Kreis Rastenburg, Ostpr. hat uns für immer verlassen.

In stiller Trauer

Peter und Gisela Krämer, geb. Rohde und alle Angehörigen

Am Schulwald 26 d, 2000 Norderstedt

Meine Kräfte sind zu Ende, nimm mich, Herr, in Deine Hände.

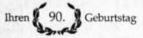
## Karoline Marrek

geb. Spell 6. 9. 1901 5. aus Willenberg, Kreis Ortelsburg

Meine liebe fürsorgliche Schwester, unsere Schwägerin und gute Tante ist sanft entschlafen.

> In stiller Trauer Amalie Spell und Anverwandte

Düngelstraße 30, 4690 Herne 1 Traueranschrift: Ilse Preusker, Büllenkothenweg 5, 4000 Düssel-



feiert am 17. März 1991 unsere liebe Mutter

Wanda Kerkau, geb. Fronzeck

aus Bodschwingken, Angerburg, Bokellen heute Lerchenweg 45, 2060 Bad Oldesloe

Es gratulieren herzlich alle Kinder, Enkel und Urenkel



Seinen 75. Geburtstag feiert am 21. März 1991 mein lieber Bruder und Schwager

Walter Schelwat aus Neuhof-Ragnit Kreis Tilsit-Ragnit jetzt Große Schulstraße 22 4500 Osnabrück

Es gratulieren recht herzlich und wünschen ihm ein gesundes neues Lebensjahr seine Schwester Gerda und Schwager Erich



Am 21. März 1991 feiert Friedrich-Karl Bilitza aus Kölmerfelde, Kr. Johannisburg

seinen § 70. § Geburtstag.

Es gratulieren ganz herzlich

Deine Frau Irmi

und Deine Kinder Christel und Niels, Gerd-Rainer, Dorothee und Thomas

Bundesstraße 69, 2000 Hamburg 13

Meine Kräfte sind zu Ende, nimm mich, Herr, in Deine Hände.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem herzensguten Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Schwager und Onkel

#### Otto Scherenberger

\* 21, 8, 1908 in Tilsit/Ostpr. † 27, 2, 1991 in Friedrichshafen

In stiller Trauer die Gattin Herta Scherenberger geb. Naujoks die Kinder Evelyn Römer mit Familie Sylvia Pfleghar mit Familie Bärbel Jäger mit Familie Peter Scherenberger mit Familie und alle Angehörigen

Kolpingstraße 2, 7990 Friedrichshafen

Haltet mich nicht auf, denn der Herr hat Gnade zu meiner Reise gegeben. Lasset mich, daß ich zu meinem Herrn ziehe. 1. Mos. 24,56

Plötzlich und für uns alle unfaßbar entschlief mein lieber Mann, unser guter Vater, Bruder, Schwager und

#### Walter Lissek

geb. 16. 12. 1914 gest. 24. 2. 1991 Gellen, Kreis Ortelsburg

Solingen

In stiller Trauer Hedwig Lissek, geb. Günther Dietrich Lissek Bernd Lissek Edith, Margarete und Erika als Schwestern und Anverwandte

Henshauser Straße 10, 5650 Solingen 19



Ein erfülltes, arbeitsreiches Leben ging zu Ende

### Emil Pruß

geb. 9. 5. 1900 Burdungen, Ostpreußen

gest. 29. 12. 1990 Leer, Ostfriesland

In stiller Trauer D. Bolz und Familie

2946 Moormerland, Ostfriesland

Und meine Seele spannte Weit ihre Flügel aus Flog durch die stillen Lande Als flöge sie nach Haus.

Nach einem arbeitsreichen Leben, fern von ihrer geliebten Heimat, nahmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

#### Olga Timm

geb. Rinas

aus Sperlings, Samland

Im Alter von 82 Jahren.

In stiller Trauer Helga Timm Willy Timm und Frau Anna Heinz Timm und Frau Irma Annie und Harold Obenhofer Ernst Timm und Frau Kate

Holley, New York USA, den 2. Februar 1991 Die Trauerfeier fand am 5. Februar in Brockport statt. Beisetzung im

Fern unserer geliebten Heimat Albrechtsdorf, Kreis Pr. Eylau, ist meine einzige Schwester

#### Käthe Zilian

geb. 13. 3. 1920 in Albrechtsdorf gest. 19. 6. 1990 in Löningen

plötzlich und unerwartet gestorben.

In stiller Trauer als letzte der Familie Erna Schlei, geb. Zilian

Nach langem, arbeitsreichen Leben nehmen wir in Liebe und Dank-

barkeit Abschied von unserem lieben Vater, treusorgenden Opa und langjähriges Familienmitglied im Hause Faber, Herrn

Otto Brosch

Bruno Brosch und Frau Inge Cornelia Silbereisen und Ehemann Hans Joachim

Mühlenstraße 7, 4573 Löningen (fr. Schelmkappe)

\* 27. 8. 1899

Dreiherrenstein 15, Wiesbaden/Auringen

Ringstraße 3, Hüttenberg/Hörnsheim

Schuttschen, Kreis Neidenburg

In stiller Trauer

Familie Albert Faber

Familie Stefan Faber

sowie Angehörige

Familie Hans Joachim Schaum

#### Marta Wauschkuhn

geb. 23. 12. 1906 gest. 5. 3. 1991 aus Saalau, Kreis Insterburg

Das Leben unserer lieben Tante und unserer lieben Cousine ist still zu Ende gegangen.

> Im Namen der Verwandten Liselotte Keferstein

Im Kühlchen 16, 5067 Bechen

Die Trauerfeier findet im engen Familienkreis bei der Urnenbeisetzung in Helmscherode/Harz statt.

> Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt, der ist nicht tot, der ist nur fern.

Tot ist nur, der vergessen wird. Immanuel Kant

Gott der Herr nahm plötzlich und unerwartet unsere geliebte Mutter, Oma und Schwiegermutter

#### Helene Grzeschke

geb. Schareina

+ 4. 3. 1991 \* 22. 10. 1907 Bissendorf Dungen

fern der Heimat zu sich in die Ewigkeit.

In tiefer Dankbarkeit und Liebe nehmen wir Abschied Erwin Grzeschke Elfriede Klauke, geb. Grzeschke Ernst Grzeschke und alle Angehörigen

Heinrich-Henstorf-Straße 3, 3002 Wedemark 2 Die Beerdigung hat am 9. März 1991 stattgefunden.

> Sie starben fern der

> > Heimat

Es gibt nur eine Stelle in der Welt wo es kein Dunkel gibt: Jesus Christus.

Nach schwerer Krankheit wurde unsere liebe Schwester, Schwägerin und Tante

### Margarete Ruth Arndt

+ 25. 2. 1991 \* 15. 1. 1912

Insterburg, Schloßberg, Ostpreußen

heute heimgerufen.

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen Magdalene Arndt

Weyerstraße 150, 5650 Solingen-Ohligs

Die Trauerfeier fand am Freitag, dem 1. März 1991, um 11 Uhr in der Kapelle des evangelischen Friedhofes Solingen-Ohligs, Bonner Straße, statt.

Anschließend war die Beisetzung.

Weinet nicht an meinem Grabe, gönnet mir die ew'ge Ruh', denkt, wie ich gelitten habe, eh' ich schloß die Augen zu.

Plötzlich und unerwartet verstarb nach einem tragischen Unfall meine über alles geliebte Frau, unsere liebe Schwester, Tante und Großtante

## Helene Klippert

geb. Preugschat

\* 25. 7. 1924 in Pötschkehmen (Pötschwalde) Kreis Gumbinnen/Ostpr. † 9. 3. 1991 in Hannover

Geliebt und unvergessen.

Im Namen aller Angehörigen Hans Klippert

Erikaweg 30, 3000 Hannover 51

Die Beisetzung findet am Montag, 18. März 1991, 13.30 Uhr, Stadtfriedhof Bothfeld, statt.

> Unsere Heimat aber ist im Himmel. Von dort erwarten wir auch den Heiland, unsern Herrn Jesus Christus, der unsern nichtigen Leib verwandeln und gleichmachen wird seinem verklärten Leib. (Phil. 3,20–21)

Am 10. März 1991 verschied nach einem arbeitsreichen Leben meine geliebte

## Maria Ornowski

geb. Kischkat

geboren am 10. Januar 1902 in Galbrasten Kreis Tilsit/Ragnit (Ostpr.) bis zur Vertreibung wohnhaft in Seestadt Pillau (Ostpr.)

Der barmherzige Gott hat ihr einen leichten Tod geschenkt.

Im Namen aller, die sie gekannt und geliebt haben Hermann Ornowski

Am Birkenwald 1, 5908 Neunkirchen

Die Beerdigung war am 14. März 1991 um 13.00 Uhr auf dem Evangelischen Friedhof in Wülfrath-Düssel.

Hertha Fiukowski

#### Statt Karten

Herzlichen Dank all denen, die in liebevoller Weise unserer lieben Entschlafenen gedacht und ihr das letzte Geleit gegeben haben.

Im Namen aller Angehörigen Werner Nowitzki

2000 Schenefeld, im März 1991

Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt, der ist nicht tot, der ist nur fern, tot ist nur, wer vergessen wird.

† 4. 3. 1991

Hüttenberg/Hörnsheim

Nach einem erfüllten Leben entschlief heute meine geliebte Frau, unsere herzensgute Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Schwester und Tante

## Liselotte Matthes

geb. Krieg

\* 7. 5. 1910 Tilsit

† 1. 3. 1991 Wuppertal

In stiller Trauer, Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

Im Namen aller Angehörigen **Erich Matthes** 

Hordenbachstraße 41, 5600 Wuppertal 21 Die Trauerfeier hat im Sinne der Verstorbenen in aller Stille stattgefunden.

Aussiedler:

## "Hoffentlich merkt niemand woher ich komm"

Begegnungen bei einem Seminar mit jungen Deutschen aus der Sowjetunion und aus Westdeutschland

Hannover-"Drei Tage von morgens bis in interessieren", so ähnlich lauten die Schildedie späte Nacht zusammen sein, da ist man sich menschlich nähergekommen, hat sich soweit kennengelernt, daß man Vorurteile abbauen konnte", faßt die Deutsch- und Religionslehrerin Anneliese Schmidt von der Humboldtschule Hannover ihre Eindrücke von einem Seminar zusammen, das im Schullandheim Ovelgönne bei Celle (Niedersachsen) junge Aussiedler deutscher Herkunft aus der Sowjetunion mit Schülerinnen und Schülern eines zwölften Jahrgangs der Humboldtschule zusammengefürt hatte. Die jungen Aussiedler besuchen einen Sonderlehrgang in Göttingen. Ausgerichtet wurde das Seminar vom Verein "Landheim der Humboldt-Schule", einer Mitgliedsorganisation des Paritätischen Wohlfahrtsverbands, Landesverband Niedersachsen e. V., der für organisatorische und finanzielle Unterstützung gesorgt hatte.

Die jungen Aussiedler bereiten sich wie die Humboldtschüler auf das Abitur vor. Seit zwei Jahren leben sie in der Bundesrepublik Deutschland, einen Intensivsprachkurs haben sie bereits hinter sich. Und das merkte man ihnen auch an. Sie sprachen zwar holperig und mit Akzent, doch durchaus selbstbewußt, jedenfalls in diesem Kreis. Unter fremden, auch jungen Leuten, da habe ich schon meine Schwierigkeiten. Ich habe immer die Angst: Jetzt merkt der gleich, daß ich nicht von hier bin, dann weiß ich sofort, der wird sich nicht näher für mich ergänzt ein junger Aussiedler.

rungen von ersten Kontaktversuchen mit Deutschen hier in der Bundesrepublik. Ihre (verständlichen) Hemmungen stehen den jungen Leuten da wohl ein wenig im Wege. Denn daß es sich "lohnt", diese neuen jungen Mitbürger kennenzulernen - einiges über die dunklen, aber auch schönen und erinnernswerten Seiten ihrer Heimat zu erfahren, über die Schwierigkeiten, sich dort als Deutsche in Beruf und Schule behaupten zu müssen, über den Zusammenhalt innerhalb der Familien, über die Hintergründe und Diskriminierungen, die schließlich zum Entschluß "wir stellen einen Ausreiseantrag" führten - das hatten die Humboldtschüler gleich am ersten Tag festgestellt.

So berichteten zwei Brüder aus Karaganda in einem Dia-Vortrag über eine Reise in ihr Heimatdorf, die sie vor einem Jahr mit einem Gebrauchtwagen über 7000 km, zum Teil durch Steppen und Wüsten, unternommen hatten. Sie wollten ihre deutschen und russischen Freunde einfach einmal wiedersehen. So herzlich sie von allen aufgenommen worden waren, aber auch dort stand für sie fest: Unser Zuhause ist jetzt Deutschland; ändern wird sich in der Heimat so schnell nichts zum Besseren.

"Meine Eltern hatten vor zwanzig Jahren den ersten Antrag gestellt. Zehnmal wurde er abgelehnt. Man war jetzt auf der Arbeits-stelle gebrandmarkt als Feind des Volkes",

Entschädigung nicht ausklammern Sudetendeutsche: Sozialminister schätzt Zahl in CSFR auf 150 000

Dr. Gebhard Glück schätzt die deutsche Volksgruppe in der Tschecho-Slowakei (CSFR) im Gegensatz zum Volkszählungsergebnis aus dem Jahr 1980, das nur 61 900 Personen nennt, "auf realistisch bis zu 150 000". Seinen Angaben zufolge siedelten in den letzten zwanzig Jahren durchschnittlich 1000 Deutsche pro Jahr aus der Tsche-cho-Slowakei aus. 1989 und 1990 kamen allerdings 2027 und 1708 in die Bundesrepublik Deutschland, davon 828 bzw. 614 nach Bayern.

In einem Interview für die tschecho-slowakische Redaktion des Deutschlandfunks, das am 7. Februar ausgestrahlt wurde, trat der Minister dafür ein, die Zusammenarbeit mit der CSFR auszuweiten. Bereits jetzt bestünden Besuchs- und Arbeitskontakte fast aller bayerischer Staatsministerien zu tschechischen Ministerien, Abgeordneten und Kommunen. Neben Städtepartnerschaften, Patenschaften über Krankenhäuser, einem Erfahrungsaustausch zwischen Fachleuten aus der Arbeitswelt, der Behindertenhilfe und Pflege müßten Maßnahmen zur Selbstfindung der deutschen Volksgruppe und zur Förderung der deutschen Sprache, wie

Museum in Rauschen Vertrag mit der Dittchenbühne

Elmshorn - Durch eine Sammlung zum Erhalt von Kultur preußen hat die Dittchenbühne Elmshorn einen größeren Beitrag für ein Museum zur Verfügung gestellt. So entsteht jetzt im Ba-deort Rauschen an der ostpreußischen Sam-landküste, der seit dem 1. Januar dieses Jahres für Deutsche endlich wieder zugängig ist, ein zweisprachiges "Naturhistorisches Museum", das sich speziell mit Sonderheiten der Samlandküste beschäftigt.

Der Vorsitzende der Dittchenbühne e. V. Elmshorn, Raimar Neufeldt, der zusammen mit dem Ersten Stadtrat von Elmshorn, Franz-Josef Büker, und dem Architekten Jürgen Jess vom Lions Club Elmshorn in Zusammenarbeit mit dem THW einen Hilfstransport im Wert von 140 000 DM ins Samland fuhr, nahmen an einer Stadtratssitzung in Rauschen teil, in der nach eingehender Beratung ein Vertrag zwischen der Ditt-chenbühne und der Stadt Rauschen über die Errichtung eines zweisprachigen Museums unterzeichnet wurde.

will man deshalb ein Kulturprogramm ent-D. E. kennung aus wickeln.

München – Der bayerische Sozialminister Deutsch als Unterrichtssprache und Schüleraustauschprogramme, im Vordergrund

> Eine wesentliche Voraussetzung für die Entwicklung guter beiderseitiger Beziehungen ist nach Glücks Worten "eine vernünftige Regelung" über das vom tschecho-slowakischen Staat in den Jahren nach 1945 konfiszierte sudetendeutsche Eigentum. Dies wäre für die CSFR gerade auch auf dem wirtschaftlichen Sektor von Vorteil und würde ihr den Weg nach Europa erleichtern helfen, sagte der Minister. Dr. Glück weiter: "Die Sudetendeutschen wissen, daß nichts sein wird, wie es war, aber sie erwarten auch, daß nichts bleibt, wie es jetzt ist."



Erhaltung ost- und mitteldeutschen Kulturguts: Im Rahmen einer Feierstunde fand in der Ostdeutschen Heimatstube in Bad Zwischenahn (Auf dem Winkel 8) die Übergabe von Standarten der ostdeutschen Provinzen Ostpreußen, Pommern und Schlesien sowie der mitteldeutschen Bundesländer statt. Rektor a. D. Hans Dierks vom Heimatverein Conneforde überreichte sie dem Vorsitzenden der Ostdeutschen Heimatstube e. V., Dr. Gerd Da der Badeort Rauschen in Zukunft viele Burmeister, unter musikalischer Umrahmung und unter Mitwirkung der Tanzgruppe des deutsche Touristen erwartet, solle diesen Heimatvereins Conneforde. Die Standarten der deutschen Länder wurden seit 1950 tradiauch kulturell etwas geboten werden. In tionsgemäß im Rahmen der Sonnenwendfeiern des Heimatvereins Conneforde mitge-Zusammenarbeit mit der Dittchenbühne führt. Auch hat man in diesen vierzig Jahren stets des deutschen Ostens und seiner Menschen gedacht. Dafür dankte Burmeister dem Heimatverein und sprach ihm seine Aner-

Doch jetzt sind sie in der Bundesrepublik, ihren Entschluß haben sie nicht bereut. Trotz vieler Schwierigkeiten, hier Fuß zu fassen.

Mut machten den neuen Bundesbürgern an einem Abend in Ovelgönne ganz sicher jene fünf jungen Aussiedler, die bereits vor zehn Jahren nach Deutschland gekommen waren. Abitur und Studium liegen hinter ihnen, sie sind hier voll integriert. Doch auch sie hatten damals dieselben Hemmungen und Schwierigkeiten wie die jungen Aussielder, die sich jetzt mit Humboldtschülern trafen. Heute treten sie selbstbewußt auf. Fremden gegenüber geben sie gern Auskunft über ihr Herkunftsland, sind sogar stolz darauf, "aus dem fernen Osten" zu

Die Göttinger Sonderlehrgänge für jugendliche Aussiedler erfreuen sich eines großen Andrangs. Das erfordert einiges an Organisationstalent und Betreuungsfähigkeiten. Herr und Frau Gerling, die dafür zuständig sind, berichteten sehr engagiert, z. B. über Hilfe bei ganz persönlichen Schwierigkeiten, über Kontakte zu Behörden, die vermittelt und Berufschancen, die gemeinsam mit den jungen Aussiedlern erkundet werden wollen.

Das Fazit der Humboldtschüler nach diesem Seminar: Wir können jetzt die Aussiedler besser verstehen. "Einige Schülerinnen und Schüler wollen im kommenden Jahr beim nächsten Seminar wieder dabei sein, auch wenn sie ihr Studium schon begonnen haben", hat Renate Grethe, Referentin des Paritätischen Wohlfahrtsverbands Niedersachsen, schon erfahren. Während der drei Tage in Ovelgönne haben sich bereits persönliche Kontakte zwischen den jungen Deutschen ergeben, die aus so verschiedenen Kulturkreisen kommen, dank der Seminarleitung, die genügend Zeit eingeplant hatte für Gespräche am Rande, auf langen Spaziergängen und in kleinen Gruppen. Da stellte sich schnell heraus: Bei allen Unterschieden – wir haben doch vieles gemeinsam. Die Sehnsucht nach guten Freundschaften, die Qual der Berufs- und Studienwahl, die Suche nach dem eigenen Lebens-

Die gemeinsamen Seminare sollen zu einer festen Einrichtung werden, kündigte bereits Martin Bunkus, der Vorsitzende des Vereins Landheim der Humboldt-Schule, Dagmar Hinrichsen

Volksabstimmung

Gedenkstunden der Oberschlesier

Ratingen - Die Landsmannschaft der Oberschlesier (LdO) gedenkt im März dieses Jahres in weit über einhundert Einzelveranstaltungen im gesamten Bundesgebiet des 70. Jahrestags der Volksabstimmung in Oberschlesien. 59,7 Prozent votierten am 20. März 1921 im Abstimmungsgebiet unter der Aufsicht alliierter Truppen (England, Frankreich, Italien) für den Verbleib der am 14. Oktober 1919 errichteten preußischen Provinz Oberschlesien bei Deutschland.

Nach den Bestimmungen des Versailler Vertrags sollte ganz Oberschlesien bedingungslos an Polen abgetreten werden.

Persönlichkeiten wie Dr. Hans Lukaschek, Dr. Kurt Urbanek, Dr. Otto Ulitz und Prälat Carl Ulitzka, um nur einige wenige zu nennen, wandten sich entschieden dagegen und beriefen sich hierbei auf das vom damaligen amerikanischen Präsidenten Woodrow Wilson proklamierte Selbstbestimmungsrecht der Völker.

Dem eindeutigen Abstimmungsergebnis entgegen wurde die reiche preußische Provinz Oberschlesien wenig später doch ge-

Die LdO lädt zu folgenden Gedenkstunden ein:

Sonnabend, 16. März, 16 Uhr, im Oberschlesischen Landesmuseum, Bahnhofstraße 71, 4030 Ratingen 6; es sprechen Professor Dr. Heinz J. Kiefer und Dr. Herbert Czaja, Sprecher der Landsmannschaft der Ober-

Sonnabend, 23. März, 10 Uhr, in der Mensa der Universität Regensburg; es spricht SKH Dr. Otto von Habsburg MdEP, Internationaler Präsident der Paneuropa-Union.

Sonntag, 14. April, 10.45 Uhr, im ESWE-Saal, Weidenbornstraße 5a, Wiesbaden; es spricht Werner Osypka MdL, Vorsitzender der Landsmannschaft der Oberschlesier, Landesgruppe Hessen.

Dia-Vorträge

Bielefeld – Freitag, 15. März, 19.30 Uhr, Bavink-Gymnasium, Waldhof, "West- und Ostpreußen", von Michael Welder

Göttingen - Montag, 18. März, 19.30 Uhr, Hörsaal 008 im ZHG der Universität, "Königsberg, Memel, Kurische Nehrung", von Michael Welder

Hildesheim - Dienstag, 19. März, 19.30 Uhr, Hörsaal der Uni, Marienburger Platz, "West- und Ostpreußen", von Michael Wel-

Uelzen - Sonntag, 17. März, 18 Uhr, Kulturkreis, Theater an der Ilmenau, "Königs-berg, Memel, Kurische Nehrung", von Michael Welder

#### Gruppenreisen

Gorleben - Für eine von der Schulgemeinschaft Alt Eszergallen, Kreis Darkehmen, vorgesehene Reise in die Heimat sind noch einige Plätze (zu äußerst günstigen Bedingungen) frei. Reisetermin: Von Donnerstag, 13., bis Donnerstag, 20. Juni. Auskünfte: Horst Grunwald, Telefon 0 58 82/3 06, Breitenfelder Ring 9, 3131 Gorleben/

### Veranstaltungen

Burg Hohenberg – Von Dienstag, 2., bis Montag, 8. April, Aufbauwoche für Aussiedler. Auskünfte: Bund der Vertriebenen, Landesverband Bayern, Telefon 0 89/ 48 14 47, Am Lilienberg 5, 8000 München 80

#### Vereinsmitteilungen

Bielefeld - Mittwoch, 20. März, 15.30 Uhr, Wohnstift Salzburg, Memeler Straße, Musik für alle, "Die schöne Müllerin". Vorgestellt wird der bekannte Liederzyklus von Franz Schubert. Eine Veranstaltung der Senioren-

Duisburg – Freitag, 22. März, 19 Uhr, im Museum Haus Königsberg, Mülheimer Straße 39, Veranstaltung der Prussia Gesellschaft für Heimatkunde Ost- und Westpreußens mit einem Dia-Bericht von Helmut Niederhaus über seine Reise ins nördliche Foto privat | Ostpreußen einschließlich Königsberg 1990

Die Organisatoren eines Afrikaaner Volksstaates für Weiße – die sich "Afrikaaner Volkswache" nennen – haben im vergangenen Monat an der Grenze der Karoo-Steppe das Dorf Orania gekauft. Es gehörte ursprünglich dem Ministerium für Öffentliche Dienste. Später wurde es von einer privaten Gesellschaft übernommen, die sich "Orania Bestuursdienste" nennt. Das war vermutlich ein Tarnunternehmen der Volkswag. Der Preis für den Kauf ist bisher nicht bekanntgeworden. Orania verfügt über eine Kirche, einige kleine Geschäfte, eine Schule und ein Verwaltungsgebäude. Im Dorf selbst wohnen heute noch etwa siebzig Weiße und 500 Mischlinge. Es liegt an Oranjefluß zwischen den Dörfern Petrusville und Hopetown. Orania soll die Ausgangsbasis für die Errichtung des weißen Staates bilden. Die ersten weißen Siedler haben sich bereits dort niedergelassen. Damit nimmt der Gedanke eines eigenen weißen Staates innerhalb Südafrikas realistische Formen an. Der Vizepräsident des African National Congress, Nelson Mandela, erklärte inzwischen, daß nach einer Machtübernahme durch seine Organisation ein weißes Homeland nicht in Frage kommt. Professor Carel Boshoff, der Führer der Burenorganisation, sagte dazu: "Dann gibt es Krieg..."

om Rand der Sahara bis nach Südafrika hin reicht das große afrikanische Plateau, das größte der Welt. Am Ende der Hochfläche, hinter den südlichen Ausläufern, dort wo die Steilwand zum Meer abfällt bzw. im Kalahari-Becken endet, liegt eine Region miteinander kontrastie-render Bergketten und Küstenebenen: die südwestliche Kapprovinz. Die nördliche Grenze dieses Landstrichs, der Busch-mannland oder die große Karoo genannt wird, bildet zum überwiegenden Teil der Oranjefluß, der bei Augrabis 147 Meter tief stürzt und Namibia von Südafrika trennt. Die Fundamente sind vulkanischen Ur-sprungs, Granit und Quarzit. Sporadisch stößt man auf Norit und Lava. Geologen haben errechnet, daß dieses Gestein mindestens 1500 Millionen Jahre alt ist. Die wichtigsten Flüsse dieser fast menschenleeren Gegend sind der Molopo, der Kuruman, der Auob und der Nossobfluß, die vielleicht einmal während eines Menschenlebens Wasser führen.

Wie lange hier schon Menschen gelebt haben, ist ungewiß. Als die Holländer 1652

Nylstroom lebhafte politische Diskussionen miteinander. Hier, in der faszinierenden, herben Landschaft des sogenannten Lowvelds schmiedeten die späteren Konstruk-teure der Apartheid ihre Pläne über die Verwirklichung des Wunschtraumes von einem "auserwählten Volk" inmitten eines Meers schwarzer Stämme. Sie hinterließen einen tiefen Eindruck auf den jungen Boshoff, der 1954 Verwoerds Tochter Anna heiratete und seitdem mit seiner Frau zusammen für diesen Traum kämpft. Sie lebt auch heute noch in der Gedankenwelt ihres Vaters und ist eine einflußreiche Kraft in der sogenannten Afrikaaner Volkswag (Volkswache oder Volksmiliz), in der so unterschiedliche Persönlichkeiten wie Eugene Terre Blanche (Afrikaaner Widerstandsbewegung), Dr. Andries Treurnicht (Konservative Partei) und Jaap Marais (Neue Nationale Partei) Mitglieder sind. Der als Missionswissenschaftler an der Universität von Pretoria tätige Professor hat dabei bis heute nicht erkannt, daß die Furcht vor der nichtweißen Bevölkerung, die Angst vor der Demokratie, die letzten Endes nur eine Harmo-



Impression aus einer fast menschenleeren Landschaft: Gründen Weiße im Westen Südafrika ihren eigenen Staat?

Kopie der schwarzen Homelands, die in den modernen Kraftwagen. Sie haben eine eigesechziger und siebziger Jahren im Rahmen der großen Rassentrennung propagiert wurden und von denen wiederum die Transkei, Bophuthatswana, Venda und die Ciskei den Weg in die Unabhängigkeit und Souveränität einschlugen, heute jedoch dabei sind, die Rückkehr in den Einheitsstaat Südafrika vorzubreiten. Blutige Unruhen und sogar Staatsstreiche-wie erst im November dieses Jahres in der Transkei – sind die Begleiterscheinungen dieser Entwicklungen

In Südafrika gibt es Kritiker, die geneigt sind, die Vorstellungen Boshoffs mit den zionistischen Auffassungen vom unabhängigen Staat Israel zu vergleichen. Ein großer Teil der zionistischen Bewegung suchte "das Ende der jüdischen Diaspora und die Vereinigung aller Juden in dem erträumten Israel ihrer Phantasie". Aber die Mehrzahl der Juden brach die Zelte nicht ab und zog nicht in den neuen Staat. Boshoff rechnet damit, daß in den nächsten zehn Jahren mindestens 2,5 Millionen Weiße in das neue "gelobte Land" ziehen werden, obwohl dies ebenfalls sehr unwahrscheinlich ist. Fest steht jedenfalls, daß die Buren immer schon einen Hang dazu hatten, ihre eigenen Republiken zu gründen, die früher oder später von der Realität überholt wurden. In der Geschichte des südlichen Afrikas - während und nach dem großen Treck aus der Kapkolonie nach Transvaal – wurden nicht weniger als vierzehn Staaten registriert, die weder verwaltungsmäßig noch wirtschaftlich lebensfähig waren und schon bald wieder von der Landkarte verschwanden. Es waren altmodische, ungebildete, aber gastfreundliche Menschen. Ihre Trecks waren in gewisser Beziehung Ausdruck des unruhigen Geistes und des burischen Drangs nach Unabhängigkeit und ihre Abneigung, den verhaßten engli-schen Imperialisten Steuern zahlen zu

Die modernen Trecker kommen nicht mehr mit dem Ochsenwagen, sondern mit

ne Entwicklungskooperation gegründet und werden von der "Afrikaaner Vrijheids-stigting" (Freiheitsstiftung) unter Leitung von Professor Carel Boshoff beraten. Die maßgebenden Mitglieder wollen aus dem neuen Staat ein ökologisches Paradies schaffen. Ihre Trecks werden in Paarl, Meyerton, Tzaneen und Stellenbosch – also über ganz Südafrika verteilt – zusammengestellt. 92 Familien haben sich bereits im neuen Homeland angesiedelt. Grundstücke von rund 1000 Quadratmeter kosten in Olifantshoek zur Zeit nicht mehr als 2000 Rand, das sind 1200 DM. Bis zum Ende des Jahres soll die Orandee-Bank gegründet werden, die über Einlagen und Spenden aus den USA, Deutschland, Australien und Belgien verfügt. In Olifantshoek haben sich inzwischen die ersten Familien aus an der Grenze mit Zimbabwe gelegenem Ort Messina niedergelassen. In dieser verlassenen Elefantenek-ke leben zur Zeit fast 1700 Weiße sowie 2150 Schwarze im Township Ditloung und 2400 Mischlinge im Township Welgelee (Wohl-gelegen). Die neuen Ansiedler wollen Schwarze und Mischlinge ermutigen, freiwillig und bald die zukünftige weiße Republik zu verlassen. Paradox ist, daß die Stadtverwaltung von Olifantshoek im Rahmen der Reformpolitik des Staatspräsidenten De Klerk eine Reihe diskriminierender Maßnahmen und Gesetze aufgehoben hat. Nicht-Weiße dürfen in Zukunft die Bibliothek, das Schwimmbad, den Park und die Tennisplätze benutzen. Unter Schwarzen und Mischlingen herrscht dennoch beträchtliche Unruhe über die Gerüchte bezüglich der Gründung eines Afrikaaner

#### Südafrika:

## Der letzte weiße Treck

VON KARL BREYER (Johannesburg)

mit ihren Segelschiffen "Drommedaris", "De Reiger" und "Goede Hoope" in der Bucht des heutigen Kapstadt ihre Anker auswarfen, wurden sie von Hottentotten und Buschmännern beobachtet. Tswanas, San-Buschmänner und Griquas hatten in dem Steppengebiet der Karoo (das Wort stammt aus der Hottentottensprache und bedeutet "heiß", "trocken") ihre Jagdreviere. Manche Anthropologen meinen, daß der Affen-mensch von hier aus seine Wanderungen nach Norden bis nach Europa begonnen hat. Heute noch findet man in verschiedenen Orten Spuren der Ureinwohner, die zu Beginn des 18. Jahrhunderts von den weißen Siedlern gejagt und verdrängt wurden. Die von den Holländern angesiedelten freien Bürger, die sich schließlich Buren oder Afrikaaner nannten, drängten mit ihren Viehherden und als Jäger und Viehhändler nach Norden. Heute erinnern Orte wie Hotazel (Verbasterung von "Hot as Hell" = "Heiß wie die Hölle") oder Hell-and-Gone ("Die Hölle und dann nichts mehr") an die wilde Zeit der ersten Weißen. Nach wie vor ist das Gebiet äußerst dünn besiedelt. In dieser ausgedörrten Steppe, in der es an zahlreichen Stellen seit fünf Jahren keinen Regen mehr gab, wohnen fast ausschließlich Mischlinge, Strandgut der europäischen Zivilisation. Es sind Nachkommen der Griquas, deren Vorfahren wiederum Weiße und Hottentotten waren.

In dieser "gottverlassenen Ecke" der Re-publik Südafrika will jetzt der Prophet wei-Ber Rechtsextremisten, der 62jährige Theologe Carel Willem Hendrik Boshoff, den letzten Traum konservativer Buren von einer eigenen "weißen Heimat" verwirklichen. Er meint, daß in Südafrika ein Commonwealth verschiedener Nationen entstehen soll. Seine Idee ist, einen weißen Staat zu schaffen, in dem nur Weiße leben. Er lehnt einen Einheitsstaat mit einer Mehrheitsregierung ab. In Boshoffs Jugendzeit wurden die Weichen für seine heutigen volkspoliti-schen und ethnischen Gedanken und Auffassungen gestellt. Die Apostel der Apart-heid, Johannes Gerhardus Strydom, und der aus Holland stammende Hendrik Frensch Verwoerd (beide waren Ministerpräsident der Union von Südafrika), waren Freunde seines Vaters und führten auf der Farm bei

nie zwischen den Rassen gewährleisten kann, die eigentlichen Triebfedern sind. Das Utopia der Buren soll Upington im nordöstlichen Zipfel der Kapprovinz als Hauptstadt haben. Der Eisenerzhafen Saldanha Bay am Atlantik würde als Zugang zum Meer dienen, während Olifants-hoek (Elefantenecke) mit seinen Erzvorkommen und Minen bei Sishen und Kathu zum Industrie- und Wirtschaftszentrum entwikkelt werden soll. Das neue Homeland soll Orandee heißen, eine Verbasterung des Wortes Oranje, das wiederum an den Oranjefreistaat – eine der ersten Burenrepubliken im südlichen Afrika – erinnern soll. Es wird eine eigene Flagge, eine eigene Nationalhymne, Grenzposten und ein eigenes Parlament erhalten. In diesem Gebiet der Karoo-Steppe leben heute viermal so viel farbige Menschen wie Weiße. Das weiße Traumgebilde ist eigentlich nichts anderes als eine

## SIMBABWE **BOTSWANA** TRANSVAAL NAMIBIA INDUSTRIEZENTRUM **ORANJEFREISTAAT** NATAL ATLANTISCHER DRANDEE **OZEAN** DER ERSTE WEISSE STAAT NNERHALB DER REPUBLIK SODAFRIKA WICHTIGSTER HAFEN AFRIKA INDISCHER OZEAN

#### Vom großen Fluß verschlungen?

Volksstaates. Man schätzt, daß mindestens 200 000 Mischlinge umgesiedelt werden müßten, wenn der weiße Traum verwirk-licht werden soll. Professor Boshoff redet nur ungern von dem neuen Unrecht gegen-über den farbigen Menschen in diesem Teil der Welt. Er selbst weiß nicht, ob er jemals in diesem weißen Homeland leben wird. Aber er sagt auch: "Wenn wir diese Idee nicht verwirklichen, wird der Afrikaaner in Südafrika wie ein Tintenfaß im Vaalfluß verschlungen werden".

Einer der großen Schriftsteller und Kenner Südafrikas, der in der Karoo-Steppe geborene Sir Laurens van der Post, sagte kürzlich, daß es unter den Buren immer zwei verschiedene Arten Afrikaaner gegeben hat. Die einen wollen den Wandel, die anderen wehren sich dagegen: "Ich glaube fest, daß Frederik Wilhelm De Klerk das Beste ist, was den Afrikaanern in den letzten fünfzig Jahren passieren konnte. Aber der Große Treck ist nicht vorbei. Er hat gerade erst angefangen. Er wird sicher gefährlich, schreckhaft und unheimlich werden, aber er beginnt in dem Bewußtsein, daß wir endlich unsere wirkliche Freiheit erkennen, die freie Wahl zwischen Wahrheit und Irrtum... Ich will niemand beschuldigen, aber in vielfacher Hinsicht sind wir alle an der jetzigen Entwicklung in diesem Land schuldig. Wir haben es geschehen lassen und geduldet. Wir sind dafür verantwortlich. Wir können nur dafür sorgen, daß es niemals wieder ge-